



**Конвенция о
правах ребенка**

Distr.
GENERAL

CRC/C/114
14 May 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Двадцать девятая сессия

14 января - 1 февраля 2002 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

(Женева, 14 января - 1 февраля 2002 года)

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА.....		5
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ	1 - 19	6
A. Государства-участники Конвенции	1 - 4	6
B. Открытие и продолжительность сессии.....	5	7
C. Членский состав и участники.....	6 - 9	7
D. Повестка дня	10	8
E. Встреча с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека.....	11 - 14	9
F. Предсессионная рабочая группа	15 - 17	10
G. Организация работы.....	18	11
H. Будущие очередные сессии	19	11
III. ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ	20 - 547	11
A. Представление докладов.....	20 - 29	11
B. Рассмотрение докладов.....	30 - 547	13
Заключительные замечания: Ливан.....	30 - 92	13
Заключительные замечания: Греция	93 - 176	33
Заключительные замечания: Габон	177 - 249	63
Заключительные замечания: Мозамбик.....	250 - 324	88
Заключительные замечания: Чили.....	325 - 379	121
Заключительные замечания: Малави	380 - 451	141
Заключительные замечания: Бахрейн.....	452 - 500	165
Заключительные замечания: Андорра.....	501 - 547	181
IV. МЕЖСЕССИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА	548 - 553	192

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИМИ КОМПЕТЕНТНЫМИ ОРГАНАМИ.....	554 - 559	194
VI. БУДУЩИЙ ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ	560	196
VII. МЕТОДЫ РАБОТЫ.....	561	196
VIII. ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА	562	196
IX. ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ПРОТОКОЛЫ.....	563	196
X. ДВУХГОДИЧНЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ.....	564	197
XI. ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ	565	197
XII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА.....	566	197

Приложения

I. Государства, которые подписали и ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней по состоянию на 1 февраля 2002 года.....	198
II. Государства, которые подписали (94) или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, или присоединились к нему (13), по состоянию на 1 февраля 2002 года.....	204
III. Государства, которые подписали (94) или ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, или присоединились к нему (16), по состоянию на 1 февраля 2002 года.....	208

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
IV. Членский состав Комитета по правам ребенка	211
V. Положение дел с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка по состоянию на 1 февраля 2002 года	212
VI. Перечень первоначальных и вторых периодических докладов, рассмотренных Комитетом по правам ребенка, по состоянию на 1 февраля 2002 года	229
VII. Предварительный перечень докладов, подлежащих рассмотрению на тридцатой и тридцать первой сессиях Комитета	239
VIII. План дня общей дискуссии по теме "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка"	240
IX. Международная консультативная конференция по проблемам отражения в системе школьного образования свободы религии и убеждений, терпимости и недискриминации (Мадрид, 23-25 ноября 2001 года): заявление заместителя Председателя Комитета по правам ребенка.....	246
X. Перечень документов, выпущенных для двадцать девятой сессии Комитета	252

I. РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Организация работы

Двадцать девятая сессия, рекомендация

Комитет по правам ребенка,

подчеркивая важнейшее значение периодического представления докладов государствами-участниками, согласно обязательствам, взятым в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка, а) в течение двух лет после вступления в силу данной Конвенции для соответствующего государства-участника и б) впоследствии каждые пять лет,

отмечая, что многие государства-участники пока еще не представили своего второго периодического доклада в соответствии с Конвенцией,

признавая, что во время проведения диалога с Комитетом государства-участники в письменных ответах на список вопросов обновили информацию, представленную ими в своих первоначальных докладах.

отмечая необходимость оказания поддержки государствам-участникам в их усилиях по обеспечению соблюдения жестких временных рамок, установленных в пункте 1 статьи 44 Конвенции,

1. постановляет информировать государства-участники в соответствующих заключительных замечаниях, принятых Комитетом, о сроках представления их второго и, в соответствующих случаях, последующих периодических докладов;

2. постановляет в этой связи применять следующие правила:

а) в тех случаях, когда второй периодический доклад подлежит представлению в течение одного года после проведения диалога с Комитетом, государству-участнику предлагается представить этот доклад, объединив его с третьим докладом; это правило также применяется, *mutatis mutandis*, когда аналогичная ситуация возникает применительно к третьему и четвертому периодическим докладам;

b) в тех случаях, когда второй периодический доклад подлежит представлению в момент проведения диалога, а третий доклад должен быть представлен в течение двух лет или более после проведения диалога с государством-участником, государству-участнику предлагается представить объединенный второй и третий доклад в момент, когда представлению подлежит третий доклад, согласно условиям Конвенции; это правило также применяется, *mutatis mutandis*, в случаях, когда на момент проведения диалога представлению подлежат второй и третий доклад;

3. подчеркивает, что эти правила поменяются лишь в качестве исключительной меры и только в разовом порядке, с тем чтобы государство-участник имело возможность соблюсти строгий порядок периодического представления докладов, предусмотренный в пункте 1 статьи 44 Конвенции.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

A. Государства - участники Конвенции

1. По состоянию на 1 февраля 2002 года дату закрытия двадцать девятой сессии Комитета по правам ребенка, участниками Конвенции о правах ребенка являлось 191 государство. Эта Конвенция была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и открыта для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 26 января 1990 года. Она вступила в силу 2 сентября 1990 года в соответствии с положениями ее статьи 49. Перечень государств, которые подписали, ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней, содержится в приложении I к настоящему докладу.

2. По состоянию на ту же дату Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, ратифицировали или присоединились к нему 13 государств-участников, а подписали Факультативный протокол 94 государства. Он вступил в силу 12 февраля 2002 года. По состоянию на ту же дату Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, ратифицировали или присоединились к нему 16 государств-участников, а подписали его 94 государства. Он вступил в силу 18 января 2002 года. Оба Факультативных протокола к Конвенции были приняты Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/263 от 25 мая 2002 года и открыты для подписания и ратификации или присоединения в Нью-Йорке 5 июня 2000 года. Перечень государств, которые подписали, ратифицировали или присоединились к этим двум факультативным протоколам к Конвенции, содержится в приложениях 2 и 3 к настоящему докладу.

3. Тексты заявлений, оговорок или возражений, сделанных государствами-участниками в отношении Конвенции, воспроизводятся в документе CRC/C/2/Rev.8.

4. По состоянию на 1 февраля 2002 года 113 государств - участников Конвенции уведомили Генерального секретаря о принятии ими поправки к пункту 3 статьи 43 Конвенции, касающейся увеличения членского состава Комитета с 10 до 18 членов (резолюция 50/155); для вступления этой поправки в силу необходимо получение 128 уведомлений (две трети государств-участников).

В. Открытие и продолжительность сессии

5. Комитет по правам ребенка провел свою двадцать девятую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 14 января по 1 февраля 2002 года. В общей сложности состоялось 28 заседаний (750-777-е). Информация о работе Комитета на его двадцать девятой сессии содержится в соответствующих кратких отчетах (CRC/C/SR.750-754; 757-758; 761-766; 769-772 и 777).

С. Членский состав и участники

6. В работе двадцать девятой сессии Комитета приняли участие все его члены. Список членов Комитета с указанием срока их полномочий приводится в приложении IV к настоящему докладу. Г-жа Амина Хамза Эль-Гинди, г-жа Марилия Сарденберг и г-н Луиджи Читарелла смогли присутствовать только на части сессии.

7. На сессии были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ ООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН).

8. На сессии были также представлены следующие специализированные учреждения: Международная организация труда (МОТ), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

9. На сессии присутствовали также представители следующих неправительственных организаций:

Общий консультативный статус

Международный совет женщин, Международное движение за оказание помощи бедственным группам населения "Четвертый мир", Интернационал "Зонта".

Специальный консультативный статус

Арабская организация по правам человека, "Международная амнистия", Коалиция по борьбе с торговлей женщинами, Международное движение в защиту детей, Международная комиссия юристов, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международная конфедерация работников учреждений социального обслуживания, Международная федерация женщин юридических профессий, Международная федерация "Планета людей", Международная служба по правам человека, Всемирная федерация женщин - последовательниц методистской церкви, Норвежская организация защиты детей, Всемирная организация против пыток.

Прочие

Группа НПО по Конвенции о правах ребенка, Рабочая группа НПО по вопросам питания, Международная система действий в области детского питания, греческое отделение группы "Хельсинки монитор", "Реде да Криаса" (Мозамбик).

D. Повестка дня

10. На 750-м заседании 14 января 2002 года Комитет на основе предварительной повестки дня (CRC/C/12) утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные вопросы.
3. Представление докладов государствами-участниками.
4. Рассмотрение докладов государств-участников.
5. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами.
6. Методы работы Комитета.

7. Замечания общего порядка.
8. Двухгодичный доклад Генеральной Ассамблее.
9. Будущие заседания.
10. Прочие вопросы.

Е. Встреча с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека

11. На открытии сессии (750-е заседание) к Комитету обратилась Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Мэри Робинсон.
12. Г-жа Робинсон проинформировала Комитет о том, что в настоящее время уже подготовлен окончательный вариант Дурбанской декларации и Программы действий, и пояснила, что выработанные на Всемирной конференции документы нуждаются в утверждении Генеральной Ассамблеей. В начале 2002 года ею, согласно рекомендации, содержащейся в Дурбанской программе действий, была учреждена Антидискриминационная группа, которая будет заниматься разработкой и осуществлением последующей деятельности УВКПЧ.
13. Г-жа Робинсон далее упомянула о Конференции по проблемам отражения в системе школьного образования свободы религии и убеждений, терпимости и недискриминации, которая состоялась в Мадриде 23-25 ноября 2001 года, и отметила, что она дала возможность рассмотреть серьезный и сложный вопрос, связанный с событиями 11 сентября и Дурбанской конференцией. Данная инициатива была предпринята Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений г-ном Абдельфаттахом Амором в партнерстве с правительством Испании. Главная цель Конференции заключалась в разработке стратегии предупреждения нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений путем пересмотра той роли, которую школьное образование должно играть на начальном и среднем уровне. В работе Конференции приняли участие порядка 800 человек, включая 80 представителей государств. Г-жа Робинсон заявила, что вклад Комитета был очень хорошо принят. На Конференции было широко распространено замечание общего порядка о целях образования (пункт 1 статьи 29), которое послужило полезным средством в деле разработки соответствующей рекомендации. В Мадридском заключительном документе содержатся рекомендации о путях и средствах обеспечения того, чтобы школьные

программы, учебники и методы обучения способствовали поощрению терпимости и борьбе с дискриминацией на основе религии или убеждений.

14. И наконец, Верховный комиссар приветствовала решение Комитета провести день общей дискуссии по вопросу о частном секторе и правах ребенка - теме, которая, по ее словам, нуждается в серьезной проработке и для изучения которой необходим опыт Комитета и его партнеров. Г-жа Робинсон заявила, что УВКПЧ принимало участие в прениях по вопросу о правах человека в предпринимательском секторе и корпоративной ответственности, а также активно занималось проектом "Глобальный договор", в котором участвовало значительное число крупных частных компаний. День дискуссии Комитета даст возможность углубить понимание социальной ответственности частного сектора, включая вопрос о том, каким образом приватизация сектора обслуживания затрагивает права человека детей.

Ф. Предсессионная рабочая группа

15. В соответствии с решением Комитета, принятым на его первой сессии, 15-19 октября 2001 года в Женеве состоялось совещание предсессионной рабочей группы. В совещании приняли участие все члены Комитета, за исключением г-жи Ат-Тхани, г-жи Сарденберг и г-жи Эль-Гинди. В заседаниях рабочей группы также участвовали представители УВКПЧ, МОТ, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, УВКБ и ВОЗ. Кроме того, на совещании присутствовали представитель Группы НПО по Конвенции о правах ребенка и представители различных национальных и международных неправительственных организаций.

16. Задача предсессионной рабочей группы состоит в том, чтобы оказывать Комитету содействие в его работе согласно статьям 44 и 45 Конвенции, главным образом посредством рассмотрения докладов государств-участников и заблаговременного выявления основных вопросов, которые требуют совместного обсуждения с представителями государств, представивших доклады. Ее заседания также дают возможность рассматривать вопросы, связанные с технической помощью и международным сотрудничеством.

17. На заседаниях предсессионной рабочей группы председательствовал г-н Якоб Дук. Группа провела восемь заседаний, в ходе которых она рассмотрела представленные ей членами Комитета перечни вопросов по первоначальным докладам семи стран (Греции, Габона, Объединенных Арабских Эмиратов, Мозамбика, Малави, Бахрейна и Андорры) и вторым периодическим докладам двух стран (Ливана и Чили). Перечни вопросов были препровождены постоянным представительствам соответствующих государств с

запиской, в которой содержалась просьба представить, по возможности до 1 декабря 2001 года, письменные ответы на приведенные в перечнях вопросы.

G. Организация работы

18. Комитет рассмотрел вопрос об организации работы на своем 750-м заседании 14 января 2002 года. Комитету был представлен проект программы работы двадцать девятой сессии, подготовленный Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета, а также доклад Комитета о работе его двадцать восьмой сессии (CRC/C/III).

H. Будущие очередные сессии

19. Комитет принял к сведению, что его тридцатая сессия состоится 21 мая - 7 июня 2002 года и что совещание его предсессионной рабочей группы по тридцать первой сессии будет проведено 10-14 июня 2002 года.

III. ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ

A. Представление докладов

20. Комитету были представлены следующие документы:

а) Записки Генерального секретаря о первоначальных докладах государств-участников, подлежавших представлению в 1992 году (CRC/C/3), в 1993 году (CRC/C/8/Rev.3), в 1994 году (CRC/C/11/Rev.3), в 1995 году (CRC/C/28), в 1996 году (CRC/C/41), в 1997 году (CRC/C/51), в 1998 году (CRC/C/61) и в 1999 году (CRC/C/78); и о периодических докладах государств-участников, подлежавших представлению в 1997 году (CRC/C/65), в 1998 году (CRC/C/70), в 1999 году (CRC/C/83), в 2000 году (CRC/C/93) и в 2001 году (CRC/C/104);

б) Записка Генерального секретаря о государствах-участниках Конвенции и положении дел с представлением докладов (CRC/C/113);

с) Записка Генерального секретаря о последующих мерах в связи с рассмотрением первоначальных докладов государств - участников Конвенции (CRC/C/27/Rev.11);

d) Записка Генерального секретаря, касающаяся областей, в которых была выявлена необходимость технического консультирования и консультативных услуг в свете принятых Комитетом замечаний (CRC/C/40/Rev.20).

21. Комитет был проинформирован о том, что, помимо девяти докладов, запланированных для рассмотрения Комитетом на его текущей сессии, и докладов, полученных до двадцать девятой сессии Комитета (см. CRC/C/111, пункт 16), Генеральный секретарь получил первоначальный доклад Эритреи (CRC/C/41/Add.12), Казахстана (CRC/C/41/Add.13), Замбии (CRC/C/11/Add.25) и Бруней Даруссалама (CRC/C/61/Add.4) и вторые периодические доклады Японии (CRC/C/104/Add.2) и Индии (CRC/C/93/Add.5).

22. Перечень первоначальных и вторых периодических докладов, рассмотренных Комитетом по состоянию на 1 февраля 2002 года, а также предварительный перечень первоначальных и вторых периодических докладов, запланированных для рассмотрения на тридцатой и тридцать первой сессиях Комитета, содержится в приложениях IV и VII, соответственно.

23. По состоянию на 1 февраля 2002 года Комитет получил 167 первоначальных докладов и 53 периодических доклада. Всего Комитетом было рассмотрено 172 доклада (151 периодический и 21 второй периодический) (см. приложение VI).

24. Вербальной нотой от 13 декабря 2001 года правительство Туниса представило информацию о последних событиях, имевших место в стране в связи с правами ребенка.

25. В вербальной ноте от 16 января 2002 года правительство Объединенных Арабских Эмиратов обратилось с просьбой о том, чтобы рассмотрение его первоначального доклада, предварительно запланированное на двадцать девятую сессию, было отложено до тридцатой сессии Комитета. В своем ответе от 24 января 2002 года Комитет согласился удовлетворить эту просьбу.

26. На своей двадцать девятой сессии Комитет рассмотрел первоначальные и периодические доклады, представленные восемью государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции. Он посвятил рассмотрению докладов 16 из 28 своих заседаний (см. CRC/C/SR.751-754; 756-757; 761-764; 769-772 и 777).

27. На рассмотрении Комитета на его двадцать девятой сессии находились следующие доклады, перечисленные в порядке их получения: Ливана (CRC/C/70/Add.8), Чили (CRC/C/65/Add.13), Греции (CRC/C/28/Add.17), Габона (CRC/C/41/Add.10), Мозамбика

(CRC/C/41/Add.11), Андорры (CRC/C/61/Add.3), Малави (CRC/C/8/Add.43), Бахрейна (CRC/C/11/Add.24).

28. В соответствии с правилом 68 временных правил процедуры Комитета представители всех государств, представивших доклады, были приглашены принять участие в заседаниях Комитета, на которых рассматривались их доклады.

29. В последующих разделах, каждый из которых посвящен рассмотрению доклада конкретной страны в порядке, в котором Комитет рассматривал эти доклады, содержатся заключительные замечания, отражающие основные моменты обсуждения, с указанием, когда это необходимо, вопросов, требующих принятия конкретных последующих мер. Более подробная информация содержится в докладах, представленных государствами-участниками, и в кратких отчетах о соответствующих заседаниях Комитета.

В. Рассмотрение докладов

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Ливан

30. На своих 751-м и 752-м заседаниях (CRC/C/SR.751-752), состоявшихся 15 января 2002 года, Комитет по правам ребенка рассмотрел второй периодический доклад Ливана (CRC/C/70/Add.8), полученный 4 декабря 1998 года, и на своем 777-м заседании (CRC/C/SR.777), состоявшемся 1 февраля 2002 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

31. Комитет приветствует факт представления государством-участником второго периодического доклада, в котором содержится интересная информация о теоретической базе подхода к осуществлению прав ребенка. Хотя ответ по перечню вопросов поступил с большим опозданием, Комитет рад получению дополнительной обновленной статистической информации, которая в нем содержится. Комитет с удовлетворением отмечает, что делегация, отличавшаяся высоким уровнем информированности, способствовала проведению откровенного, информативного и конструктивного диалога.

В. Позитивные аспекты

32. Комитет отмечает приверженность государства-участника делу защиты прав ребенка и усилия, прилагаемые для обеспечения сбора достоверной информации о положении детей, а также для распространения и понимания текста Конвенции, в частности, путем включения материалов по Конвенции в школьные программы. Кроме того, он отмечает факт подготовки Высшим советом по делам детей сравнительно-правового исследования законодательства и Конвенции, в результате чего был выдвинут ряд предложений по законодательной реформе.

33. В свете своих прежних рекомендаций (CRC/C/15/Add.54, пункт 23) Комитет с удовлетворением принимает к сведению изменения в законодательстве и факт принятия ряда новых законов, в том числе закона о введении обязательного и бесплатного образования для детей в возрасте до 12 лет, поправки к закону о труде, предусматривающей повышение минимального возраста для приема на работу, и более строгого законодательства о детском труде, а также значительные изменения в законодательстве о правах детей с физическими и психическими недостатками.

34. Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2001 году государство-участник ратифицировало Конвенцию МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, а в 2000 году - присоединилось к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

35. Комитет признает в качестве факторов, препятствующих осуществлению положений Конвенции, трудности, обусловленные уничтожением значительной части инфраструктуры во время конфликта в Ливане в период 1975-1990 годов, наличие существенных потребностей в связи с процессом восстановления, особенно в южной части Ливана, а также политическую нестабильность и экономические трудности.

**D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность,
и рекомендации Комитета**

1. Общие меры по осуществлению

Предыдущие рекомендации Комитета

36. Комитет сожалеет, что многие, вызывающие беспокойство проблемы и рекомендации, содержащиеся в заключительных замечаниях (CRC/C/15/Add.54), принятых после рассмотрения первоначального доклада государства-участника (CRC/C/8/Add.23), учитываются в недостаточной мере. Комитет отмечает, что многие из этих проблем и рекомендаций поднимаются и формулируются в настоящем документе.

37. Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом предпринять все необходимые усилия для претворения в жизнь еще не выполненных рекомендаций, которые содержались в заключительных замечаниях по первоначальному докладу, и для учета перечня проблем, который содержится в настоящих заключительных замечаниях по второму периодическому докладу.

Законодательство

38. Отмечая, что национальное законодательство уже частично изменено и продолжает пересматриваться с учетом прежних рекомендаций (там же, пункт 13), Комитет в то же время продолжает испытывать беспокойство по поводу сохраняющихся несоответствий между внутригосударственным законодательством и Конвенцией, в частности в таких аспектах, как право на гражданство, брачный возраст, попечительство, опека, наследование и права детей-беженцев.

39. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по реализации правовой реформы, особенно в части реформирования различных конфессиональных систем правосудия, в сотрудничестве с заинтересованными конфессиональными группами в целях обеспечения полного соответствия внутригосударственного законодательства принципам и положениям Конвенции о правах ребенка.

Координация

40. Принимая к сведению выполнение Национального плана действий в интересах выживания, защиты и развития детей в Ливане, Комитет отмечает, что этот план не подкрепляется комплексной социальной политикой и национальной стратегией осуществления Конвенции в соответствии с рекомендациями Комитета, как это признает само государство-участник (CRC/C/15/Add.54, пункт 22). Кроме того, Комитет озабочен тем, что роль Высшего совета по делам детей как механизма координации остается неясной и на практике не определена.

41. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать комплексную и целостную социально-экономическую стратегию, охватив в ней бюджетные последствия и временные рамки осуществления предусмотренных в Конвенции прав и продолжать в этой связи свое сотрудничество с ЮНИСЕФ. Кроме того, он вновь рекомендует государству-участнику изучить ныне существующие центральные административные структуры в целях обеспечения эффективной координации политики и программ по вопросам прав детей и благополучия детей (там же, пункт 22).**

Сбор данных

42. Отмечая значительные усилия государства-участника по сбору достоверных данных о положении детей, Комитет в то же время обеспокоен тем, что до сих пор не утвержден конкретный перечень показателей для эффективной оценки прогресса и выработки политики по выполнению Конвенции.

43. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) разработать применительно к детям с учетом Конвенции соответствующие показатели с дезагрегированием по признакам пола, этнической и религиозной принадлежности и по регионам, равно как и другие показатели для оценки хода осуществления Конвенции;

б) **обратиться в этой связи за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

Независимые структуры мониторинга

44. Комитет сожалеет, что его прежние рекомендации государству-участнику о разработке постоянно действующего многодисциплинарного механизма контроля за осуществлением Конвенции оказались невыполненными (там же, пункт 24). Комитет принимает к сведению информацию о том, что Высший совет по делам детей неофициально занимается жалобами по поводу нарушений прав детей, но опасается того, что совмещение координирующих и контрольных функций может стать препятствием для эффективного и независимого наблюдения за осуществлением Конвенции.

45. **Комитет призывает государство-участника:**

а) возобновить процесс создания независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), для контроля и оценки прогресса в осуществлении Конвенции на национальном и - в соответствующих случаях - местном уровнях, включая ее осуществление структурами частного сектора и НПО в качестве организаций, обеспечивающих обслуживание детей. Это учреждение должно быть уполномочено принимать и расследовать индивидуальные жалобы о нарушении прав детей с соблюдением интересов детей, а также принимать по ним эффективные меры;

б) обратиться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.

Выделение бюджетных средств

46. Комитет сожалеет, что в предоставленных государством-участником данных отсутствует конкретная информация о суммах, выделяемых на детей из бюджета. Он принимает к сведению, что по сравнению с 1993 годом доля ВВП, выделяемая на социальное обеспечение, возросла, однако остается неясным, как практически его увеличение повлияло на положение детей.

47. **С учетом статьей 2, 3 и 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать свои усилия по уменьшению масштабов нищеты среди детей и четкому определению своих приоритетов по проблемам прав ребенка, с тем чтобы обеспечить в максимальной степени выделение средств из имеющихся

ресурсов на осуществление в полной мере экономических, социальных и культурных прав детей, особенно детей, относящихся к наиболее уязвимым группам общества;

b) определить суммы и долю средств государственного бюджета, расходуемых на детей в государственном и частном секторах и в секторе НПО, для оценки результативности и действенности этих расходов, а также для определения, с учетом расходов, доступности, качества и эффективности обслуживания детей в различных секторах;

c) повысить в целом приоритетность детских программ в государственном бюджете в соответствии с прежними рекомендациями Комитета (то же, пункт 29).

Обучение/распространение информации о Конвенции

48. С удовлетворением отмечая предпринимаемые государством-участником усилия по широкому освещению принципов и положений Конвенции, в том числе созыв детского парламента, организацию пресс-конференций и включение материалов по Конвенции в школьные программы, а также создание заинтересованности у средств массовой информации, Комитет в то же время считает, что меры по широкому освещению и обеспечению понимания населением принципов и положений Конвенции должны приниматься еще активнее, причем на постоянной, систематической основе.

49. Комитет вновь рекомендует (там же, пункт 26) государству-участнику усилить просветительскую работу и призывает его организовать систематическую работу по обучению правам, предусмотренным в Конвенции, и их преподаванию для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в интересах детей, в том числе для парламентариев, судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, муниципальных работников, персонала, работающего в учреждениях и местах содержания под стражей для детей, учителей, персонала учреждений здравоохранения, включая психологов, социальных работников, религиозных лидеров, а также для детей и их родителей. В этой связи можно было бы обратиться за технической помощью, в частности, к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.

2. Определение понятия "ребенок"

50. Приняв к сведению средний возраст вступления в брак (31 год у мужчин и 28 лет у женщин), Комитет тем не менее испытывает озабоченность по поводу того, что из-за наличия 15 законов об индивидуальном статусе у различных конфессиональных групп в стране существует большое число различных минимальных брачных возрастов и что -

самое главное - некоторые конфессиональные группы разрешают заключать брак мальчикам с 14 лет, а девочкам - с 9 лет. Комитет особенно обеспокоен тем, что его прежние рекомендации о пересмотре минимального брачного возраста и принятии законодательных мер для обеспечения уважения прав девочек, особенно в плане предотвращения ранних браков, не были выполнены (там же, пункт 28). Кроме того, в свете прежних заключительных замечаний Комитет обеспокоен низким возрастом наступления уголовной ответственности, к которой дети могут быть привлечены с 7 лет (там же, пункт 23). Наконец, отмечая весьма позитивные меры по повышению минимального возраста выпускников учреждений системы обязательного образования (12 лет) и планы его дальнейшего доведения до 15 лет, а также меры, направленные на повышение минимального возраста для приема на работу до 13 лет, Комитет в то же время испытывает беспокойство по поводу существования разрыва между этими двумя возрастными уровнями.

51. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предпринять все необходимые шаги для обеспечения - например, путем проведения информационных кампаний с акцентированием внимания на фактическом среднем возрасте вступления в брак - более высокого уровня осведомленности конфессиональных групп о необходимости гармонизации минимального брачного возраста, а также для того, чтобы его увеличить и сделать одинаковым для мальчиков и девочек;

б) повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности и ужесточить другие требования в отношении минимального возраста в соответствии с принципами и положениями Конвенции, а также обеспечить, чтобы они были гендерно нейтральными и могли быть реализованы в установленном законом порядке;

с) продолжать осуществлять планы по устранению разницы между школьным возрастом и минимальным возрастом приема на работу путем повышения обоих этих возрастов до 15 лет в соответствии с Конвенцией МОТ № 138.

3. Общие принципы

Недискриминация

52. Комитет приветствует информацию о региональной политике, направленной на устранение социальных диспропорций и поощрение равных возможностей. Однако он обеспокоен тем, что принцип недискриминации (статья 2 Конвенции) реализуется не в

полной мере для девочек, детей-беженцев и детей, ищущих убежища, палестинских детей, детей с физическими и психическими недостатками, а также детей, живущих в менее благоприятных для жизни регионах и сельских районах, особенно в плане предоставления им доступа к медицинскому обслуживанию и надлежащих условий для получения образования.

53. В соответствии со статьей 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предпринять на всех уровнях согласованные усилия для решения проблемы дискриминации, особенно дискриминации по признакам пола, состояния здоровья, религиозной принадлежности и национального, этнического или социального происхождения, посредством пересмотра и переориентации политики, в том числе за счет увеличения бюджетных ассигнований на программы, предназначенные для наиболее уязвимых групп;

б) обеспечить эффективное выполнение законодательства, провести исследования и организовать всеохватывающие кампании по информированию населения в целях предотвращения любых форм дискриминации и борьбы с ними; и

с) в соответствии с прежними рекомендациями относительно дискриминации по признаку пола (там же, пункт 28) обеспечивать уважение прав девочек, особенно в плане предотвращения ранних браков.

54. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах в связи с Конвенцией о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и с учетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели в области образования).

Наилучшие интересы ребенка

55. Комитет обеспокоен тем, что в сравнительных исследованиях, проводившихся с целью изучения совместимости положений Конвенции и внутригосударственного законодательства, не был рассмотрен вопрос о том, как общий принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка отражается на законах государства-участника, хотя это и

было ранее рекомендовано (CRC/C/15/Add.54, пункт 35), на таких аспектах ее политики, как формирование институтов и тюремное заключение, а также на существующей в стране практике обращения с детьми, имеющими физические и психические недостатки.

56. Комитет вновь рекомендует государству-участнику принять все соответствующие меры для обеспечения надлежащего учета общего принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка во всем его законодательстве, а также при принятии судебных и административных решений и в политике, программах и механизмах обслуживания, которые оказывают влияние на детей.

Право на жизнь

57. Принимая к сведению заявление делегации о том, что проблемы преступлений, совершаемых в защиту чести, на территории государства-участника не существует, Комитет тем не менее обеспокоен сохранением в Уголовном кодексе положений о таких преступлениях. Он глубоко озабочен заявлением делегации о том, что в некоторых случаях такие преступления вообще не наказываются.

58. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) оперативно пересмотреть свое законодательство с целью исключения из него всех положений, позволяющих снижать наказание за совершение преступлений чести;

б) привести законодательство в соответствие с международными стандартами и обеспечивать проведение незамедлительных и тщательных расследований и преследования; и

с) проводить просветительскую работу с тем, чтобы такая практика воспринималась как общественно и морально неприемлемая.

Уважение мнения ребенка

59. Приняв к сведению усилия государства-участника, в том числе созыв детского парламента, Комитет тем не менее испытывает обеспокоенность по поводу того, что к мнению детей по-прежнему прислушиваются довольно редко из-за сохранения в обществе традиционного отношения к детям, которое проявляется в школах, гражданских судах, при принятии административных решений, и особенно в семье.

60. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **в соответствии со статьей 12 Конвенции продолжать поощрять и стимулировать в семье, школах, судах и административных органах уважительное отношение к мнениям детей, а также их участие в решении всех затрагивающих их вопросов;**

б) **разработать для применения в общинах учебные программы, предназначенные для учителей, социальных работников, местных должностных лиц и профессиональных лидеров, в целях оказания помощи детям в выражении их сознательных взглядов и мнений, а также учета этих взглядов и мнений; и**

с) **обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.**

4. Гражданские права и свободы

Право на гражданство

61. Комитет с беспокойством отмечает, что закон не предусматривает предоставления детям ливанских женщин, состоящих в браке с негражданами, такого же гражданского статуса, какой предусматривается им в том случае, когда гражданином Ливана является отец. Следствием этого может быть безгражданство.

62. **Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии со статьями 2 и 7 Конвенции обеспечить право детей на гражданство без дискриминации по признаку пола родителя (родителей).**

Право не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания

63. Комитет обеспокоен утверждениями о том, что во время содержания под стражей без связи с внешним миром дети в возрасте 15 лет подвергаются пыткам и жестокому обращению.

64. **С учетом статьи 37 а) Конвенции Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:**

а) выполнять или, в соответствующих случаях, пересмотреть действующее законодательство, с тем чтобы не допускать содержания детей без связи с внешним миром и эффективно расследовать все ставшие известными случаи жестокого обращения с детьми;

б) обеспечить, чтобы на период следствия предполагаемые исполнители преступлений переводились с должностей, требующих активного выполнения служебных обязанностей, или временно отстранялись от должности, а в случае осуждения - увольнялись и наказывались и чтобы материалы судебных процессов и приговоры предавались гласности;

с) обеспечивать обучение персонала правоохранительных органов по проблемам прав ребенка;

д) с учетом статьи 39 принять все соответствующие меры для обеспечения физической и психологической реабилитации и социальной интеграции детей, ставших жертвами пыток и/или жестокого обращения.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Дети, лишенные семейного окружения

65. Комитет глубоко обеспокоен фактом нахождения в учреждениях большого числа детей, значительное большинство из которых помещается туда без соответствующей судебной процедуры из-за социально-экономических проблем, с которыми сталкиваются их семьи. Он с обеспокоенностью отмечает, что эти учреждения, которые нередко управляются неправительственными организациями по поручению министерства социальных дел, в настоящее время не подвергаются никакому контролю. Комитет принимает к сведению предоставленную делегацией информацию о принятии законодательства и процедур, регламентирующих вопросы альтернативного ухода.

66. С учетом статьи 9 Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять эффективные меры по неукоснительному выполнению законодательства об альтернативном уходе за детьми с целью обеспечения того, чтобы ребенок не разлучался со своими родителями против своей воли, за исключением тех случаев, когда компетентные органы, действующие под судебным контролем и с соблюдением соответствующих процедур, приходят к заключению о

том, что разлучение ребенка с родителями необходимо для обеспечения его наилучших интересов; и

b) продолжать осуществлять планы пересмотра политики, приводящей к помещению большого числа детей в учреждения, а также улучшить контроль и оценку работы неправительственных организаций в этой области.

Насилие/надругательства/безнадзорность/жестокое обращение

67. Комитет обеспокоен тем, что на территории государства-участника насилие является приемлемым с культурной и юридической точек зрения средством воспитания дисциплины в доме и школе, и сожалеет, что для выполнения прежних рекомендаций Комитета (там же, пункт 37) меры приняты не были. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточным уровнем информирования и осведомленности о бытовом насилии и его пагубном влиянии на детей. Наконец, он озабочен тем, что, несмотря на установленный министерским решением запрет, в школах по-прежнему практикуются телесные наказания.

68. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять все необходимые законодательные меры для запрещения любых форм физического и психологического насилия, включая телесные наказания детей и сексуальные надругательства над детьми в семье и школах, а также, наряду с этим, рекомендует ему:

a) провести исследование для оценки характера и масштабов жестокого обращения с детьми, а также разработать политику и программы для решения этой проблемы;

b) проводить публичные кампании по разъяснению негативных последствий жестокого обращения с детьми и содействовать позитивным, ненасильственным формам поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям;

c) учредить эффективные процедуры и механизмы для получения, мониторинга и расследования жалоб, в том числе, в случае необходимости, для обеспечения вмешательства;

d) **обеспечивать расследование случаев жестокого обращения и судебное преследование виновных, обеспечивая при этом, чтобы ребенок, в отношении которого было совершено надругательство, в ходе судопроизводства не подвергался виктимизации и имел право на защиту своей личной жизни;**

e) **обеспечивать уход за жертвами, их лечение и реинтеграцию в общество;**

f) **организовать обучение учителей, работников правоохранительных органов, работников учреждений по уходу за детьми, судей и медицинских работников по вопросам выявления и рассмотрения случаев жестокого обращения, а также представления отчетов по ним;**

g) **принять во внимание рекомендации Комитета, утвержденные во время общей дискуссии по проблемам детей и насилия (см. CRC/C/100, пункт 688, и CRC/C/111, пункты 701-745);**

h) **обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Дети с физическими и психическими недостатками

69. Приветствуя факт принятия значительного числа законодательных актов в интересах детей с физическими и психическими недостатками, Комитет в то же время по-прежнему обеспокоен тем, что эта категория детей все еще подвергается дискриминации с точки зрения их охвата медицинским обслуживанием, доступа к специализированным формам обслуживания, семейной поддержки и образования.

70. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) **рассмотреть существующую политику и практику в отношении детей с физическими и психическими недостатками, должным образом учитывая Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендации Комитета, принятые им в день общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69);**

b) **прилагать больше усилий для выделения необходимых (финансовых и профессиональных) ресурсов;**

с) прилагать больше усилий для стимулирования программ реабилитации на уровне общин и обеспечения интегрированного обучения;

d) прилагать больше усилий в процессе профилактической работы, в том числе за счет пересмотра здравоохранительных программ и политики, имеющих отношение к проблемам беременности, деторождений и здоровья детей; и

е) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, ВОЗ и соответствующим НПО.

Право на здоровье и медицинское обслуживание

71. Комитет отмечает положительные результаты, достигнутые государством-участником в области здравоохранения, особенно долгосрочную тенденцию сокращения младенческой и детской смертности и позитивные сдвиги в области вакцинации. Он далее отмечает значительное увеличение доли бюджетных ассигнований, выделяемых на этот сектор. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что в разных частях страны дети в неравной степени пользуются правом доступа к первичному медицинскому обслуживанию, что имеет следствием значительные региональные и социально-групповые различия в показателях младенческой и детской смертности и качестве ухода. Комитет серьезно обеспокоен тем, что дети не имеют одинакового доступа к качественному медицинскому обслуживанию из-за высокой стоимости медицинских услуг и из-за того, что они не охвачены в полной мере системой страхования, а также, в какой-то степени, вследствие преобладания в сфере здравоохранения частного сектора и значительных различий в качестве медицинского обслуживания в государственном и частном секторах. Комитет сожалеет, что принятые меры по выполнению его прежней рекомендации (там же, пункт 30) почти не оказали влияния на осуществление права детей на здоровье.

72. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) прилагать более активные усилия для выделения необходимых ресурсов, а также разработать и утвердить политику и программы, направленные на улучшение положения в области медицинского обслуживания детей и обеспечение защиты их здоровья, особенно в районах, где отмечается наиболее высокая смертность;

б) обеспечить равный доступ к медицинскому обслуживанию и одинаковое качество медицинского обслуживания всем детям, независимо от социально-экономических факторов, и призывает государство-участник обеспечить охват системой страхования всех детей, независимо от того, работают их родители или нет;

с) предпринять эффективные меры для выполнения его прежней рекомендации и, в частности, учитывая высокие бюджетные расходы в сфере здравоохранения, изучить действенность их влияния на практическую реализацию права на здоровье для всех детей, независимо от социально-экономических факторов;

d) рассмотреть возможность принятия и осуществления комплексной стратегии решения проблемы детских болезней в целях борьбы с наиболее распространенными детскими заболеваниями и недоеданием;

е) обратиться за помощью, в частности, к ВОЗ и ЮНИСЕФ.

73. Ссылаясь на свою прежнюю рекомендацию (там же, пункты 34, 38), Комитет принимает к сведению признанные государством-участником трудности выполнения законодательных актов о запрещении свободной продажи заменителей молока и отмечает, что практика реализации через торговые сети детского питания для детей младенческого возраста по-прежнему широко распространена. Он также с глубокой озабоченностью отмечает тот факт, что каждая пятая замужняя женщина состоит в браке со своим двоюродным братом по материнской или отцовской линии или с другим родственником и что 30% детей с физическими и психическими недостатками рождены именно в таких кровосмесительных браках.

74. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по поощрению грудного кормления и стимулировать введение достаточных отпусков по уходу за ребенком для всех работающих матерей в духе статьи 18 (2); и

б) распространять информацию о рисках для здоровья детей, рожденных в кровосмесительных браках, и поощрять добрачное тестирование.

Уровень жизни

75. Комитет обеспокоен тем, что общий уровень жизни многих детей с точки зрения таких связанных с доходами показателей, как доступность жилья, воды, санитарных удобств и образования, является крайне низким. Он, в частности, выражает обеспокоенность существованием значительных региональных различий в уровнях жизни,

особенно в отношении детей, живущих в губернаторствах Северный Ливан, Набатия и Бекаа, а также палестинских детей.

76. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для повышения уровня жизни детей, уделяя особое внимание проблемам жилья, воды и санитарных удобств, а также образования. Комитет далее рекомендует принять меры для уменьшения региональных диспропорций.

7. Образование, досуг и культурная деятельность

Образование

77. С удовлетворением отмечая ряд предпринятых инициатив, особенно закон о введении обязательного бесплатного базового образования для детей в возрасте до 12 лет и намерение далее повысить его до 15 лет, Комитет тем не менее испытывает беспокойство по поводу того, как выполняется этот закон, в том числе в связи с тем, что государственное образование не полностью бесплатное. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточностью государственных структур в системе образования для детей младшего возраста, региональными диспропорциями, создающими неравенство, различиями в стоимости и качестве обучения в государственных и частных школах, высоким отсевом учащихся после окончания начальной школы, малочисленностью дипломированных учителей, а также сообщениями о том, что в семьях при оплате расходов на обучение мальчикам отдается предпочтение перед девочками.

78. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять все соответствующие меры, включая выделение достаточных финансовых, людских и технических ресурсов, для улучшения положения в системе образования и уточнения целей в области образования, принимая во внимание Замечание общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели в области образования), как с точки зрения качества, так и с точки зрения принципа целесообразности, а также обеспечить, чтобы правом на образование пользовались все дети;

б) принять необходимые шаги для достижения его цели, заключающейся в обеспечении того, чтобы образование было бесплатным и обязательным для детей в возрасте до 15 лет;

с) стремиться реализовать дополнительные меры для стимулирования образования детей младшего возраста и поощрять детей к тому, чтобы они оставались в школе, а также принять эффективные меры для уменьшения неграмотности;

d) делать больший упор на системе государственного образования для обеспечения того, чтобы все дети, подпадающие под юрисдикцию государства, пользовались этим основным правом, и предотвращать любой риск дискриминации в соответствии с прежней рекомендацией Комитета (там же, пункт 30), касающейся возрастающей роли частных образовательных учреждений;

е) продолжать сотрудничать с ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ в деле совершенствования системы образования и придания ей большего динамизма.

8. Специальные меры защиты

Дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами

79. Комитет с беспокойством отмечает негативное влияние на детей прошлого вооруженного конфликта, включая возрастающую степень их незащищенности перед социально-экономическими лишениями, перемещения и увечья в результате взрывов наземных мин, а также прежней практики вербовки детей вооруженными группировками во время гражданской войны.

80. Комитет подтверждает свою прежнюю рекомендацию (там же, пункт 42) и настоятельно призывает государство-участник не прекращать и все активнее предпринимать усилия для обеспечения психосоциальной реабилитации и реинтеграции жертв насилия и вооруженного конфликта в Ливане. Он также призывает государство-участник продолжать и еще активнее проводить работы по разминированию и изыскивать необходимую техническую и финансовую поддержку со стороны международного сообщества.

Беженцы

81. Комитет обеспокоен отсутствием законодательных и административных актов о защите детей-беженцев. Беспокойство вызывают практика, в соответствии с которой гражданство к детям может перейти только от мужчин, случаи разлучения детей с их родителями, ищущими убежища, в период задержания последних, а также трудности, связанные с обеспечением полноценного доступа к образованию.

82. **Комитет подтверждает свою прежнюю рекомендацию (там же, пункт 41) о присоединении государства-участника к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу 1967 года к ней. Он далее призывает государство-участник присоединиться к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства. Кроме того, он призывает государство-участник обеспечить предоставление детям-беженцам соответствующей документации, воздерживаться от разлучения детей-беженцев с их родителями, содействовать воссоединению семей и обеспечивать право на образование всем детям-беженцам.**

Палестинские дети

83. Комитет обеспокоен высокой долей палестинских детей, живущих ниже уровня бедности, равно как и отсутствием у них достаточного доступа ко многим основным правам, в том числе на здоровье, образование и достаточный уровень жизни, а также качеством предоставляемых услуг.

84. **Комитет подтверждает свою рекомендацию (там же, пункт 40) о том, чтобы государство-участник в сотрудничестве с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ изыскивало пути решения социально-экономических проблем палестинских детей, которые оказывают негативное влияние на детей, включая преподавание материалов по Конвенции в школе и обеспечение охвата детей программами развития.**

Детский труд

85. Отмечая принимаемые государством-участником в этой сфере меры по повышению минимального возраста для приема на работу, Комитет в то же время испытывает беспокойство по поводу того, что, несмотря на ужесточение законодательства о детском труде, деятельностью, представляющей опасность для их здоровья и развития, занята значительная доля работающих детей. Комитет приветствует сотрудничество с ИПЕК/МОТ в деле борьбы с детским трудом и его предотвращения.

86. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) продолжать осуществлять и укреплять сотрудничество с ИПЕК/МОТ и проводить среди широких слоев населения, особенно родителей и детей, кампании для информирования о сопряженных с работой рисках и для привлечения внимания

к ним, а также укреплять трудовые инспекции и добиваться более пунктуального выполнения законодательства;

b) **предпринять все возможные усилия для ратификации и выполнения Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и обратиться в этой связи за помощью к МОТ.**

Сексуальная эксплуатация

87. Комитет обеспокоен недостатком данных и недостаточным уровнем осведомленности о явлении сексуальной эксплуатации детей в Ливане.

88. **В свете статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести исследования с целью оценки масштабов сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, включая проституцию и порнографию, и осуществлять соответствующие политику и программы в целях предотвращения такой эксплуатации и в интересах реабилитации и ресоциализации пострадавших детей в соответствии с Декларацией и Программой действий и Глобальным обязательством, которые были приняты в 1996 и 2001 годах на Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.**

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

89. Приветствуя начало процесса реформирования системы правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с прежней рекомендацией (CRC/C/15/Add.54, пункт 44), Комитет в то же время испытывает обеспокоенность сообщениями о несоответствии проекта нескольким положениям Конвенции. Комитет принимает к сведению тот факт, что проект пока еще находится на стадии рассмотрения и что в него еще могут быть внесены необходимые поправки или другие изменения. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что не обеспечено раздельное содержание несовершеннолетних правонарушителей, особенно девочек, и взрослых и что несовершеннолетние часто содержатся в тюрьмах для взрослых.

90. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить незамедлительное рассмотрение проекта законодательства, с тем чтобы:**

а) в кратчайшие сроки создать такую систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, при которой в его законодательстве и практике в полной мере учитывался бы весь комплекс положений Конвенции, в частности статей 37, 40 и 39, а также других соответствующих международных норм в этой области, таких, как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, а также Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;

б) обеспечить, чтобы лишение свободы применялось лишь в качестве крайней меры, чтобы дети имели доступ к правовой помощи и к независимым и эффективным механизмам рассмотрения жалоб и чтобы лица моложе 18 лет не содержались вместе со взрослыми;

с) относиться к детям или несовершеннолетним правонарушителям и детям или несовершеннолетним из группы риска как к разным группам и по-разному, с тем чтобы они не помещались в одни и те же учреждения с одинаковыми режимами или ограничениями; и

д) обратиться за помощью, в частности, к УВКПЧ, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по правосудию в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по консультированию и помощи в области правосудия, касающегося несовершеннолетних.

9. Факультативные протоколы к Конвенции

91. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.

10. Распространение документации

92. В заключение Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкое распространение среди всех слоев населения представленного им второго периодического доклада и рассмотрело вопрос о его опубликовании вместе с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, соответствующими краткими

отчетах о заседаниях и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по итогам его рассмотрения. Следует обеспечить широкое распространение этого документа, с тем чтобы стимулировать дискуссию и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее осуществление и контроль за ее осуществлением на уровне правительства, парламента и широкой общественности, включая заинтересованные неправительственные организации.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Греция

93. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Греции (CRC/C/28/Add.17) на своих 753-м и 754-м заседаниях (CRC/C/SR.753-754), состоявшихся 16 января 2002 года, и на своем 777-м заседании (CRC/C/SR.777), состоявшемся 1 февраля 2002 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

94. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада и письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/Q/GRE/1). Комитет сожалеет о том, что первоначальный доклад был представлен с пятилетним опозданием и что государство еще не представило базового документа по правам человека. Комитет отмечает, что, хотя в докладе и содержится очень полезная информация о законодательных рамках, касающихся соблюдения Конвенции государством-участником, в нем представлена недостаточная информация о мерах по осуществлению самой Конвенции. Комитет с сожалением отмечает, что в докладе отсутствует конкретный раздел, посвященный общим мерам по осуществлению, как это предусмотрено в руководящих принципах Комитета, касающихся представления докладов (CRC/C/5). Комитет приветствует подробную информацию, содержащуюся в ответах государства-участника на перечень вопросов. Комитет с одобрением отмечает направление государством-участником представительной делегации в составе экспертов из различных министерств, которая внесла вклад в состоявшийся содержательный диалог.

В. Позитивные аспекты

95. Комитет отмечает, что Конвенция является частью национального законодательства и имеет преобладающую силу над внутригосударственным законодательством.

96. Комитет приветствует недавнюю ратификацию государством-участником Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

97. Комитет приветствует: Закон (2664/1998) о развитии национальной системы социального обеспечения; Закон (2716/2001) о предоставлении услуг в области психического здоровья; Закон (2889/2001) об улучшении и модернизации национальной системы здравоохранения, в соответствии с которым, среди прочего, была создана децентрализованная система, стимулирующая улучшение доступа к услугам по охране здоровья детей, особенно детей, проживающих в отдаленных районах; и Закон (2920/2001) об учреждении органа по инспектированию служб здравоохранения и социального обеспечения.

98. Комитет также отмечает создание Национального наблюдательного центра по правам человека в целях мониторинга и обеспечения соблюдения Конвенции.

99. Комитет отмечает усилия по повышению среди детей осведомленности об их правах и развитию их интереса к глобальным проблемам за счет, среди прочего, осуществления программы "Школы - защитники детей" и программы "Сочинения и рисунки детей, посвященные их правам".

100. Комитет отмечает создание парламента молодежи и советов учащихся.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

101. Комитет отмечает, что перед государством-участником встают новые задачи, учитывая развитие широкой представленности различных культур в обществе, в том числе различных языков и факторов этнического происхождения и религиозной принадлежности.

102. Комитет отмечает, что в результате урбанизации возникают трудности, связанные с соблюдением прав детей в некоторых изолированных и сельских общинах.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, предложения и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

103. Комитет отмечает продолжающиеся усилия государства-участника по принятию надлежащего законодательства. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что определенные аспекты внутригосударственного законодательства все еще не соответствуют принципам

и положениям Конвенции и что соблюдение положений существующего законодательства нуждается в улучшении.

104. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) привести законодательство в соответствие с принципами и положениями Конвенции;

б) укрепить соблюдение внутригосударственного законодательства с целью улучшения защиты прав детей;

с) учредить механизм и установить сроки осуществления Конвенции МОТ № 182;

д) приступить к ратификации Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления.

Осуществление и координация

105. Отмечая участие многих министерств в деятельности по осуществлению Конвенции, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен:

а) отсутствием четкой структуры или органа по координации осуществления Конвенции на национальном уровне и в рамках процесса децентрализации - на региональном уровне;

б) тем, что между городскими и сельскими районами существуют значительные различия в плане осуществления Конвенции.

106. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) учредить координационный орган, наделенный адекватными полномочиями и оснащенный достаточными людскими, финансовыми и другими ресурсами для содействия эффективной координации в целях полного осуществления Конвенции;

b) осуществить меры по сокращению различий в плане осуществления Конвенции и обеспечить равный доступ к таким видам услуг, как образование, здравоохранение, социальное обеспечение и т.п. для всех детей, включая детей, проживающих в изолированных районах.

Децентрализация

107. Отмечая достигнутый государством-участником прогресс в области децентрализации медицинских услуг, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что многие услуги, имеющие первостепенное значение для осуществления Конвенции, остаются сосредоточенными в крупных городах.

108. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) усилить полное осуществление Конвенции на всей территории страны, уделяя особое внимание сельским районам и небольшим островным общинам, группам различного этнического, национального и культурного происхождения и другим группам населения, в том числе за счет постоянных усилий по обеспечению наличия в таких общинах специалистов в области здравоохранения и образования;

b) безотлагательно выполнять положения законов о децентрализации медицинских и социальных услуг.

Независимый мониторинг

109. Учитывая создание Национального наблюдательного центра по правам ребенка при наличии Управления омбудсмана и Национального комитета по правам человека, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием четкого распределения функций между этими органами, что может отрицательно сказаться на эффективности контроля за осуществлением Конвенции.

110. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) четко определить роль каждого из вышеназванных органов в соответствии с принятыми в Париже Принципами и обеспечить, чтобы они были легко доступными для детей и могли заниматься рассмотрением индивидуальных жалоб с учетом интересов детей;

b) продолжить усилия по дальнейшему развитию деятельности Национального наблюдательного центра по правам ребенка, в том числе посредством своевременного выполнения Закона о наблюдательном центре.

План действий и политика в области прав ребенка

111. Отмечая наличие различных планов действий и направлений политики, предназначенных для решения конкретных затрагивающих интересы детей вопросов, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу отсутствия общего плана действий по правам ребенка и всеобъемлющей политики в области прав детей.

112. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно разработать и осуществлять всеобъемлющую политику и план действий в области прав детей.

Ресурсы на нужды детей

113. Комитет обеспокоен отсутствием данных о том, какая доля бюджетных ассигнований выделяется на охрану здоровья и обучение детей, а также тем, что ассигнования на нужды государственного образования, очевидно, являются недостаточными.

114. Комитет рекомендует государству-участнику уточнить сумму бюджетных ассигнований, выделяемых на социальные нужды, и обеспечить, чтобы ассигнования, в частности на нужды образования, выделялись "в максимальных рамках имеющихся ресурсов" в соответствии со статьей 4 Конвенции.

Данные

115. Комитет обеспокоен отсутствием обновленных и всеобъемлющих данных, касающихся осуществления Конвенции, и в частности тем, что данные, собираемые отдельными министерствами и прочими ведомствами, не интегрированы в общий механизм по сбору данных.

116. Отмечая усилия государства-участника в этой области, Комитет рекомендует ему:

a) активизировать усилия по развитию систем сбора данных и показателей, отвечающих положениям Конвенции и охватывающих всех детей в возрасте до 18 лет, уделяя особое внимание наиболее уязвимым группам, включая детей,

являющихся жертвами насилия, безнадзорности или жестокого обращения; детей-инвалидов; детей, не являющихся гражданами государства-участника; детей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым или культурным группам; детей, находящихся в конфликте с законом; работающих детей; приемных детей; детей, живущих на улице и в сельских районах;

б) обеспечить, чтобы собранные данные были представлены в разбивке, среди прочего, по возрасту и полу и включали в себя обновленную информацию о бюджетных ассигнованиях на цели, связанные с реализацией Конвенции;

с) обеспечить централизацию данных, собираемых различными министерствами и иными ведомствами, и их использование в целях разработки, оценки и укрепления политики и программ для эффективного осуществления и мониторинга Конвенции.

Сотрудничество с НПО

117. Отмечая привлечение отдельных НПО к процессу подготовки первоначального доклада государства-участника, Комитет, вместе с тем, выражает озабоченность по поводу того, что другие соответствующие НПО, занимающиеся правами человека, включая права детей, и в том числе НПО, представляющие интересы определенных этнических, религиозных, языковых и культурных групп, не были вовлечены в этот процесс и что контакты с частью сообщества НПО являлись недостаточными.

118. Комитет рекомендует государству-участнику прилагать все усилия для дальнейшего улучшения сотрудничества и координации действий с НПО на регулярной основе и привлекать их к работе по осуществлению Конвенции, уделяя особое внимание НПО, защищающим права детей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым и культурным группам, таким, как рома.

Распространение информации о Конвенции

119. Признавая усилия государства-участника в данной области, Комитет, вместе с тем, выражает озабоченность по поводу того, что осведомленность о Конвенции и понимание ее положений среди детей, специалистов, работающих с детьми, определенных этнических, религиозных, языковых или культурных групп, а также среди населения в целом являются недостаточными. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что Конвенция не была переведена на языки отдельных групп населения, таких, как рома.

120. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать его усилия по обеспечению подготовки специалистов, включая учителей, работников здравоохранения и в том числе специалистов по оказанию психологической помощи, социальных работников, сотрудников правоохранительных органов, судей, адвокатов, должностных лиц государственных министерств и местных органов управления, занимающихся правами ребенка, а также детей, родителей и население в целом, определенные этнические, религиозные, языковые группы в отношении Конвенции и содержащихся в ней принципов и положений и других соответствующих документов по правам человека на систематической и непрерывной основе;

б) принять меры для обеспечения того, чтобы подготовка и/или информационные кампании охватывали в числе прочих групп население сельских общин и неграмотных лиц;

в) обеспечить надлежащее распространение перевода Конвенции на языки, используемые в государстве-участнике определенными группами, упомянутыми в пункте 28 а) настоящих заключительных замечаний.

2. Определение понятия "ребенок"

121. Принимая к сведению заявление государства-участника о его намерении изменить законодательство и установить общий 18-летний возраст достижения зрелости и отмечая создание Специального комитета в этих целях, Комитет вместе с тем обеспокоен:

а) существующими в законодательстве государства-участника расхождениями в определении понятия "ребенок", включая тот факт, что в соответствии с гражданским правом несовершеннолетним является лицо, не достигшее возраста 18 лет, в то время как согласно уголовному праву несовершеннолетним является лицо моложе 17 лет;

б) тем, что внутригосударственное законодательство допускает призыв в вооруженные силы детей в возрасте 17 лет.

122. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) уточнить возраст достижения зрелости, уделив особое внимание уголовному праву и международной практике, согласно которой нормы правосудия в отношении несовершеннолетних распространяются на детей вплоть до 18-летнего возраста;

б) с учетом положений Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, подписанного государством участником в сентябре 2000 года, повысить минимальный возраст призыва на службу в вооруженные силы по крайней мере до 18 лет.

3. Общие принципы

123. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что принципы недопущения дискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве, административных и судебных решениях, в политике и программах государства-участника в отношении детей.

124. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) надлежащим образом включить общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3 и 12, во все соответствующее законодательство о детях и применять их во всех политических, судебных и административных решениях, а также в проектах, программах и услугах, затрагивающих интересы детей;

б) использовать эти принципы в качестве руководства для планирования и принятия решений на любом уровне, а также для действий социальных и медико-санитарных учреждений, судебных и прочих органов.

Недискриминация

125. Отмечая законодательство государства-участника, направленное против ксенофобии и разжигающих ненависть высказываний, Комитет, вместе с тем, по-прежнему серьезно обеспокоен:

а) дискриминацией, включая ее отдельные проявления в социальной сфере, и случаями проявления ксенофобии в отношении, среди прочих, детей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым или культурным группам, проживающим в государстве-участнике;

b) тем фактом, что внутригосударственное законодательство не предусматривает запрещения дискриминации по признаку инвалидности.

126. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) незамедлительно активизировать усилия по пресечению всех форм дискриминации в отношении детей, как это предусмотрено в статье 2 Конвенции, в том числе за счет укрепления соблюдения антидискриминационного законодательства и расширения возможностей для детей и их родителей, ставших жертвами дискриминации, обращаться за помощью к системе правосудия;

b) внести поправки во внутригосударственное законодательство с целью обеспечения запрещения дискриминации по признаку инвалидности;

c) осуществить меры по предоставлению равного доступа к таким услугам, как образование, здравоохранение и социальное обеспечение, а также к другим социальным услугам всем детям без каких-либо различий, включая детей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым и культурным группам;

d) провести просветительские и пропагандистские кампании среди населения по вопросам терпимости и необходимости уважать других людей.

127. **Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и с учетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).**

Жизнь, выживание и развитие

128. **Комитет обеспокоен:**

a) очень высокой распространенностью несчастных случаев в государстве-участнике, особенно дорожно-транспортных происшествий и случаев бытового отравления, жертвами которых становятся дети;

b) крайне скудной статистикой по образованию и здравоохранению, касающейся детей, принадлежащих к общинам рома.

129. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по:

a) предотвращению дорожно-транспортных происшествий и случаев бытового отравления, жертвами которых становятся дети;

b) повысить уровень соблюдения прав на жизнь, выживание и развитие детей рома, в том числе за счет активизации усилий соответствующих органов власти.

Уважение мнений ребенка

130. Комитет обеспокоен тем, что мнения детей недостаточно принимаются во внимание в контексте судебных или административных решений, в том числе касающихся процедур установления опеки над детьми в случае раздельного проживания родителей и решений о помещении ребенка в государственное учреждение, о его передаче на воспитание в другую семью или о предоставлении ему иных форм альтернативного ухода. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что парламент молодежи не выражает мнений достаточно широкого круга детей, проживающих в государстве-участнике.

131. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать его усилия, в том числе в законодательной области, для обеспечения того, чтобы мнения детей заслушивались и учитывались при принятии любых затрагивающих их интересы судебных, административных и иных решений с учетом возраста и степени зрелости ребенка;

b) обеспечить, чтобы в парламенте молодежи были представлены все слои детского населения государства-участника, включая детей из определенных этнических, религиозных, языковых или культурных групп.

4. Гражданские права и свободы

Право на имя и сохранение индивидуальности

132. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) право некоторых детей на регистрацию рождения, в частности детей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым и культурным группам, таким, как рома, не соблюдается в результате недостаточной информации о процедурах регистрации рождения детей, отсутствия юридического представительства для определенных групп населения и недостаточной децентрализации услуг;
- b) лица, разговаривающие на других языках, помимо греческого, включая беженцев и просителей убежища, сталкиваются с трудностями при регистрации имен своих детей на своем родном языке.

133. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы:

- a) **все дети регистрировались при рождении за счет, в числе прочего, улучшения предоставления информации и доступа к службам по регистрации рождения детей;**
- b) **всем детям была предоставлена возможность быть зарегистрированными под их полными подлинными именами, избранными ими самими, их родителями или другим законным опекуном, и использовать это имя.**

Насилие и жестокое обращение

134. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что:

- a) как отмечается в докладе государства-участника, приблизительно 60% родителей применяют практику телесного наказания детей;
- b) хотя закон запрещает применять телесное наказание в школах, оно не запрещено в семье.

135. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **в законодательном порядке запретить любые формы насилия в отношении детей, включая телесное наказание, где бы то ни было и в том числе в семье;**
- b) **провести информационно-просветительские кампании с целью информирования в том числе учителей, родителей, работников здравоохранения и сотрудников правоохранительных органов о пагубных последствиях насилия,**

включая телесные наказания, и об альтернативных и ненасильственных формах воспитания детей.

Свобода религии

136. Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о том, что дети, принадлежащие к религиозным меньшинствам, подвергаются мерам административного и социального воздействия, включая, например, требование о том, чтобы в свидетельстве об окончании среднего образования содержалась запись о том, что соответствующий ученик не исповедует греческую православную религию.

137. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы религиозная принадлежность ребенка или ее отсутствие никоим образом не препятствовали соблюдению прав ребенка, включая право на недискриминацию и частную жизнь, например в контексте информации, указываемой в свидетельстве о завершении среднего образования.

Доступ к информации

138. Комитет обеспокоен тем, что дети и их семьи, которые не могут свободно разговаривать, читать или писать на греческом языке, а также дети из некоторых изолированных районов государства-участника и принадлежащие к определенным этническим, религиозным, языковым или культурным группам, не всегда имеют достаточный доступ к информации, касающейся, например, социального обеспечения или юридической помощи, и информации, отражающей представленность многих культур в укладе государства-участника. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что определенная вредная информация по-прежнему является легко доступной для детей, особенно через Интернет.

139. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предпринять дополнительные усилия, для того чтобы все дети и их семьи имели доступ к важной информации, касающейся их прав, уделяя особое внимание изолированным группам и лицам, не владеющим свободно греческим языком;

б) содействовать подготовке и распространению, в том числе по радио и телевидению, различной информации, отражающей культурное многообразие населения государства-участника;

с) принять дальнейшие меры по защите детей от воздействия вредной информации, в том числе через Интернет.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

140. Комитет обеспокоен:

а) высокой долей лиц (19,5%), живущих, согласно оценкам, ниже черты бедности, а также тем, что в этой связи могут быть нарушены права некоторых детей, включая право на семейное окружение;

б) тем, что система финансовых "пособий", предоставляемых государством для оказания помощи по уходу за детьми при определенных обстоятельствах, например в случае семей с низкими доходами, предусматривает выплату пособий не детям, а их матерям, независимо от того, обеспечивают ли они уход за своими детьми;

с) тем, что размеры таких финансовых пособий являются очень незначительными и что многие семьи рома вообще не получают таких пособий.

141. С учетом статьи 18 Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать его усилия по защите права детей на семейное окружение, в том числе за счет сокращения доли лиц, живущих в условиях нищеты, и обеспечения доступа всем нуждающимся детям и их родителям к финансовой помощи, уделяя особое внимание в этой связи детям и родителям, принадлежащим к общинам рома;

б) изменить процедуры распределения пособий малообеспеченным семьям, для того чтобы финансовая помощь предоставлялась лицу или лицам, которые действительно обеспечивают уход за детьми, на нужды которых выплачиваются пособия;

с) рассмотреть вопрос о повышении в максимальных рамках имеющихся ресурсов помощи семьям, живущим в условиях нищеты.

Жестокое обращение и безнадзорность

142. Признавая активную деятельность Института охраны здоровья ребенка, касающуюся вопросов жестокого обращения с детьми и безнадзорности, и отмечая новый законопроект об оказании правовой помощи детям - жертвам насилия, Комитет вместе с тем по-прежнему испытывает озабоченность:

а) в связи с отсутствием национальной статистики учета случаев жестокого обращения с детьми и безнадзорности;

б) по поводу фактов, свидетельствующих о том, что физическое и психологическое насилие, а также сексуальное насилие являются распространенными явлениями в семье и в учреждениях по обеспечению ухода за детьми;

в) тем, что ресурсы социальных, медицинских и других служб, через которые государство-участник может воздействовать на проявления жестокого обращения и безнадзорности, сосредоточены преимущественно в Афинах и что даже они являются недостаточными.

143. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) улучшить сбор данных, касающихся случаев безнадзорности и жестокого обращения с детьми, включая сексуальное насилие в семье;

б) разработать и осуществить национальную программу профилактики и сокращения распространенности случаев жестокого обращения с детьми и их безнадзорности в семьях и в детских учреждениях за счет, среди прочего, проведения информационно-просветительских кампаний и оказания надлежащей помощи относящимся к группе риска семьям;

в) разработать и осуществить эффективную систему регистрации и оказания помощи в отношении случаев жестокого обращения с детьми и безнадзорности наряду с надлежащими мерами по защите пострадавших детей, предоставлению им реабилитационной помощи, а также преследованию и наказанию лиц, подозреваемых в совершении насилия и виновных в том, что дети остаются без надзора;

г) укрепить по всей стране потенциал социальных служб по выявлению и принятию надлежащих мер в отношении случаев безнадзорности детей и насилия

над ними, включая меры по физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции жертв изнасилований, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения, насилия или сексуальной эксплуатации, в соответствии со статьей 39 Конвенции; принимать меры по недопущению криминализации и стигматизации жертв; активизировать использование учитывающих интересы ребенка методов дознания и представления в суд свидетельских показаний и обеспечить наличие групп по оказанию помощи детям в составе специалистов из разных областей, включая консультантов-психосоциологов; и обеспечить, чтобы внутригосударственное законодательство предоставляло надлежащую защиту от сексуального насилия и других видов жестокого обращения всем детям, как девочкам, так и мальчикам;

е) учитывать рекомендации Комитета, принятые в ходе проведения в 2000 и 2001 годах дней общей дискуссии по проблеме в отношении насилия детей (CRC/C/100, пункт 688, и CRC/C/111, пункты 701-745).

Забота о ребенке

144. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в случае раздельного проживания некоторых родителей-мусульман забота о детях младше определенного возраста систематически ложится на мать, а забота о детях старше определенного возраста систематически возлагается на отца без должного учета наилучших интересов и мнения ребенка.

145. Комитет рекомендует государству-участнику при принятии решений, связанных с передачей ребенка на воспитание одному из родителей, обеспечивать всестороннее соблюдение положений Конвенции, включая, среди прочего, обязательство должным образом учитывать наилучшие интересы и мнение ребенка.

Альтернативный уход

146. Комитет обеспокоен тем, что:

а) предоставляемые детям виды альтернативного ухода, такие, как передача на воспитание в другие семьи и помещение в детские учреждения, являются неадекватными, в числе прочего, в результате недостаточного финансирования и укомплектования персоналом;

- b) систематическая и эффективная координация деятельности между службами социального обеспечения и судами является недостаточной;
- c) "обществам по защите несовершеннолетних" не хватает ресурсов для эффективного выполнения возложенных на них обязанностей;
- d) дети, принадлежащие к определенным группам, таким, как рома и нелегальные иммигранты, имеют крайне ограниченные возможности для защиты своих прав в контексте механизмов альтернативного ухода.

147. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) продолжать дальнейшую активизацию предпринимаемых им усилий по улучшению защиты прав детей в контексте процедур альтернативного ухода;**
- b) повышать эффективность усилий, направленных на предупреждение и сокращение случаев направления детей, нуждающихся в альтернативном уходе, в специализированные детские учреждения;**
- c) укреплять сотрудничество и координацию деятельности между различными соответствующими правительственными и неправительственными структурами в контексте альтернативного ухода, включая в необходимых случаях сотрудничество с судами;**
- d) добиваться, чтобы мнения детей заслушивались и учитывались в соответствии с положениями и принципами Конвенции при принятии решений об альтернативном уходе.**

б. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

148. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) данные государства-участника, касающиеся национальных показателей базового медицинского обслуживания, являются недостаточными;
- b) недостатки в инфраструктуре и проблемы незастрахованных семей могут ограничивать осуществление права детей на охрану здоровья;

- c) существует нехватка медицинских сестер и социальных работников, и отмечается необходимость повысить качество стоматологических услуг, о чем было указано государством-участником в своем докладе;
- d) дети родителей, не охваченных системой семейного социального страхования, могут не иметь доступа к медицинской помощи;
- e) дети, принадлежащие к определенным группам, таким, как рома, и к определенным группам иммигрантов, имеют крайне ограниченный доступ к медицинской помощи, что приводит к высокому уровню заболеваемости;
- f) среди большого числа детей распространено курение сигарет и употребление алкоголя.

149. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) укрепить инфраструктуру здравоохранения, в том числе за счет дополнительного найма медицинских сестер и социальных работников;**
- b) обеспечить доступ к медицинской помощи всем детям, независимо от страхового положения их родителей;**
- c) уделять особое внимание обеспечению доступа к медицинской помощи детей, принадлежащих к общинам рома и к другим находящимся в неблагоприятном экономическом положении группам;**
- d) принять меры по сокращению количества курящих и употребляющих алкогольные напитки детей, в том числе за счет проведения информационно-просветительских кампаний.**

Дети-инвалиды

150. Отмечая усилия, предпринятые за последние 10 лет, и недавнее привлечение детей-инвалидов и их родителей к принятию решений, касающихся политики, особенно политики, проводимой департаментом специального образования министерства образования, а также прогресс, достигнутый в области облегчения доступа на улицы, в автобусы, поезда и в некоторые здания для инвалидов, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что:

- a) обновленные данные, касающиеся детей-инвалидов, являются недостаточными;
- b) дети-инвалиды сталкиваются с дискриминацией, как об этом упоминается государством-участником в его докладе;
- c) ощущается нехватка квалифицированного персонала для предоставления детям-инвалидам медицинских услуг и помощи в области образования;
- d) многие дети-инвалиды, нуждающиеся в альтернативном уходе, помещаются в специализированные детские учреждения, что качество ухода за инвалидами по месту жительства остается крайне низким и ограничивает соблюдение прав ребенка, что в некоторых учреждениях дети подвергаются надругательствам и бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения;
- e) решения, затрагивающие детей-инвалидов, часто принимаются без учета их мнений;
- f) возможности лиц с физическими недостатками, включая детей, иметь доступ в общественные места, здания и на транспорт остаются ограниченными, а соответствующее законодательство соблюдается недостаточно строго.

151. Отмечая усилия государства-участника в данной области и учитывая Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и принятые Комитетом рекомендации по итогам общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69, пункт 338), Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) продолжать осуществление программ по укреплению соблюдения прав детей-инвалидов и обеспечивать, чтобы в процессе принятия решений, затрагивающих интересы таких детей, их мнения принимались во внимание с учетом их возраста и состояния здоровья;**
- b) улучшить сбор данных, касающихся детей-инвалидов;**
- c) принять меры, включая проведение информационных кампаний, для того чтобы покончить с дискриминацией в отношении детей-инвалидов;**

- d) обеспечить, чтобы дети-инвалиды, особенно дети, помещенные в детские учреждения, были защищены от любых форм безнадзорности, надругательств и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения;**
- e) нанять дополнительный квалифицированный персонал для предоставления, среди прочего, медицинской помощи и услуг в области образования детям-инвалидам;**
- f) активизировать усилия по ограничению применения такого средства для решения проблем детей-инвалидов, нуждающихся в альтернативном уходе и в улучшении качества помощи на дому, как помещение в специализированные детские учреждения;**
- g) продолжать усилия по созданию адекватных среднеобразовательных школ для детей с особыми потребностями, уделяя при этом дальнейшее внимание интеграции детей-инвалидов в обычную систему образования, когда это соответствует их наилучшим интересам, и обеспечить доступ к среднему школьному образованию всем детям-инвалидам;**
- h) продолжать и активизировать усилия по обеспечению беспрепятственного доступа детей-инвалидов в общественные места, здания и на транспорт, включая специальное оснащение тротуаров, школ, больниц, поездов и автобусов;**
- i) укрепить деятельность по обучению повседневным жизненным навыкам детей с нарушением познавательной функции.**

Здоровье подростков

152. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) существующие планы полового воспитания школьников не были полностью выполнены;
- b) аборты широко применяются как метод регулирования рождаемости;
- c) имеются недостатки в области оказания помощи подросткам по вопросам планирования семьи, связанные с нехваткой персонала, подходящих помещений и необходимого оборудования, как об этом упоминалось государством-участником в его докладе.

153. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить предоставление подросткам надлежащей медицинской информации, в том числе в рамках существующих планов полового воспитания в школах, включая методы безопасного регулирования рождаемости;

б) активизировать его деятельность по предоставлению консультаций и помощи в области планирования семьи, уделяя при этом особое внимание репродуктивному здоровью, и обеспечить подросткам свободный и конфиденциальный доступ к такой помощи.

Социальная защита и социальное обеспечение

154. Отмечая закон (2646/1998) о развитии национальной системы социального обеспечения, в соответствии с которым будет создана сеть услуг, координируемых Национальным центром по оказанию неотложной социальной помощи, предусматривающих социальную защиту конкретных семей и групп, нуждающихся в неотложной заботе и помощи, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен тем, что:

а) Национальная организация социальной защиты, созданная в 1998 году для координации услуг по социальному обеспечению детей, до сих пор не осуществляет своих функций в полном объеме;

б) количество социальных работников, юристов, врачей-логопедов, психологов и других специалистов, работающих в системе социального обеспечения и оказывающих помощь детям и их родителям, является недостаточным;

с) в некоторых районах страны, таких, как Пелопоннес и Ионические острова, отмечается нехватка служб по оказанию социальной помощи детям;

д) многие дети и семьи, принадлежащие к определенным этническим, религиозным, языковым или культурным группам, таким, как рома, не имеют достаточного представления о своих правах в отношении социального обеспечения и социальной защиты и поэтому не могут обращаться за такой помощью.

155. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) продолжать усилия для обеспечения полной функциональной деятельности Национальной организации социальной защиты;

- b) облегчить доступ к специалистам социальной сферы, включая социальных работников, юристов, врачей-логопедов и психологов;**
- c) обеспечить, чтобы все дети, проживающие в разных частях страны, имели свободный доступ к социальным услугам;**
- d) повысить уровень распространения информации о социальном обеспечении и социальных пособиях среди нуждающихся в такой помощи детей и семей, принадлежащих к определенным этническим, религиозным, языковым и культурным группам, включая рома.**

Уровень жизни

156. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) некоторые дети в государстве-участнике живут в очень плохих условиях;
- b) в особо тяжелых условиях находятся дети из общин рома, проживающие в плохо оборудованных домах, где не соблюдаются минимальные нормы санитарии, не удаляются отходы и нет водопровода.

157. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить доступ всем детям к надлежащим жизненным условиям;
- b) уделить особое внимание оказанию помощи семьям рома для улучшения условий жизни их детей.

7. Образование, досуг и культурная деятельность

158. Признавая важную роль государства-участника в деятельности по улучшению доступа к образованию, повышению его качества и внедрению обучения, рассчитанного на представителей различных культур, Комитет по-прежнему обеспокоен наличием многочисленных нерешенных проблем, таких, как:

- a) прекращение деятельности многих сельских школ и ограничение в этой связи доступа к образованию детей из сельских общин;
- b) сообщения о проявлениях ксенофобии среди учителей и учеников;

- c) высокий общий уровень отсева учащихся и крайне высокий уровень отсева среди сельских детей и детей рома;
- d) сообщения о том, что требования об обязательном образовании не всегда соблюдаются;
- e) трудности с получением доступа к образованию определенных групп детей, включая детей - просителей убежища и беженцев, которые сталкиваются с трудностями в отношении регистрации для зачисления в школы и получения свидетельств об образовании;
- f) низкое качество обучения во многих школах, где преподавание проводится на других языках, помимо греческого, включая использование устаревших учебников и поздние сроки начала занятий; очень высокий, согласно оценкам, уровень неграмотности среди детей рома; низкая доля детей из определенных этнических, религиозных, языковых или культурных групп, получающих среднее образование, и тот факт, что некоторые дети, особенно из числа этих групп, зачисляются в школу только в качестве слушателей и не получают аттестаты по завершении обучения;
- g) нехватка достаточного места для школ, особенно в городах.

159. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) постоянно направлять усилия на увеличение ассигнований из государственного бюджета на нужды образования;**
- b) обеспечить доступ к образованию всем детям в государстве-участнике, в том числе за счет мер по повышению уровня зачисления и сокращению уровня отсева, уделяя особое внимание детям из сельских общин, детям рома и принадлежащим к другим определенным этническим, религиозным, языковым или культурным группам, а также детям из обездоленных семей, в том числе посредством проведения информационных кампаний, рассчитанных на родителей и представителей власти на местах;**
- c) обеспечить соблюдение законодательства, касающегося обязательного образования, в том числе за счет выделения надлежащих ресурсов в этих целях;**

- d) поощрять и поддерживать рост количества детей из определенных этнических, религиозных, языковых или культурных групп, посещающих занятия в средней школе;**
- e) расширить практику привлечения вторых учителей, владеющих другими языками, помимо греческого, для охвата всех соответствующих школ и основных языков;**
- f) обеспечить, чтобы школам предоставлялось достаточное пространство для эффективного функционирования, включая площади под гимнастические залы и спортивные сооружения;**
- g) продолжать и укреплять имеющиеся программы подготовки и информирования всех учителей по проблемам разнообразия культур в целях эффективной интеграции в систему школьного образования государства-участника детей из всех определенных этнических, религиозных, языковых или культурных групп и детей, имеющих иное происхождение;**
- h) обеспечить, чтобы всем детям выдавались полноценные аттестаты по завершении школьного обучения;**
- i) выполнять эти рекомендации с учетом принятого Комитетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).**

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы/просители убежища

160. Отмечая прогресс, достигнутый в результате президентского указа от 1999 года, расширившего права просителей убежища, и недавнее законодательство, позволившее несопровождаемым несовершеннолетним лицам ходатайствовать о предоставлении убежища, Комитет по-прежнему обеспокоен:

- a) значительным числом просителей убежища, чьи первоначальные ходатайства отклоняются, что, среди прочего, приводит к задержанию и вынужденному пребыванию просителей в приграничных районах государства-участника и может отрицательно сказаться на соблюдении прав соответствующих детей;**

- b) частыми задержками с рассмотрением ходатайств просителей убежища или беженцев в рамках административных и/или судебных процедур, включая задержки с воссоединением семей, оказывающие отрицательное воздействие на детей;
- c) отсутствием адекватного государственного финансирования правовой помощи для просителей убежища и беженцев;
- d) недостаточным вниманием, уделяемым особым потребностям и обстоятельствам несопровождаемых детей-беженцев;
- e) сообщениями о дискриминации в отношении просителей убежища или беженцев со стороны, в числе прочих, полицейских, работодателей и учителей, что может неблагоприятно сказываться на соответствующих детях;
- f) содержанием под стражей просителей убежища, беженцев и нелегальных эмигрантов в плохих условиях и в течение длительных сроков без предоставления им возможности предстать перед судом;
- g) ограничением доступа детей-беженцев, обратившихся с ходатайством о предоставлении убежища и являющихся нелегальными эмигрантами, к образованию и медицинскому обслуживанию.

161. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) изучить возможности для сокращения задержки сроков рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища и последующего осуществления административных и судебных процедур, которые оказывают неблагоприятное воздействие на детей, а также избегать помещения детей под стражу;**
- b) обеспечить доступ к правовой помощи детям - просителям убежища или беженцам;**
- c) разработать процедуру учета особых потребностей и обстоятельств несопровождаемых детей-беженцев;**
- d) прилагать все усилия к тому, чтобы покончить с практикой дискриминации в отношении детей - просителей убежища или беженцев или их семей, включая, в случае необходимости, принятие мер по привлечению к**

ответственности лиц, виновных в такой дискриминации, и проведение информационных кампаний;

е) обеспечить, чтобы в случае помещения под стражу детей и их родителей, являющихся просителями убежища, беженцами или нелегальными иммигрантами, условия их содержания соответствовали надлежащим международным нормам и в том числе положениям Конвенции и чтобы случаи помещения под стражу рассматривались судами;

ф) обеспечить детям - просителям убежища, беженцам и нелегальным иммигрантам доступ к образованию и медицинскому обслуживанию, включая психологическую помощь;

г) ратифицировать Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.

Детский труд

162. Комитет обеспокоен:

а) значительным числом детей, не достигших минимального возраста для начала трудовой деятельности, которые, согласно сообщениям, работают в государстве-участнике, особенно в сельских и/или находящихся в неблагоприятном положении общинах;

б) отсутствием точных и обновленных данных, касающихся практики детского труда, хотя при этом он отмечает представление государством-участником в своем докладе таких данных за период с 1992 по 1995 год.

163. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить сбор и обновление данных о количестве работающих детей;

б) принять меры по сокращению количества работающих детей, не достигших минимального возраста для начала трудовой деятельности, обращая особое внимание на такие отрасли, как сельское хозяйство, рыбный промысел, уличная торговля, пошив одежды, строительство и туризм, и уделяя особое внимание детям из общин, находящихся в неблагоприятном положении.

Беспризорные дети

164. Комитет обеспокоен:

- a) значительным числом детей, работающих и/или живущих на улице, и в частности тем, что значительное число из них составляют дети рома;
- b) отсутствием у этих детей доступа к образованию и медицинскому обслуживанию;
- c) тем, что нелегально находящиеся на территории государства-участника дети высылаются из страны без процедуры рассмотрения вопроса о том, какие действия соответствуют наилучшим интересам ребенка.

165. **Отмечая усилия государства-участника в этой области, Комитет рекомендует:**

- a) **активизировать усилия по изучению причин и масштабов данной проблемы;**
- b) **приложить дополнительные усилия в целях обеспечения деятельности в рамках всеобъемлющих услуг в социальной сфере по оказанию помощи детям, живущим и/или работающим на улице, включая новаторские подходы к образованию, приспособленному к ситуации таких детей, и в качестве альтернативы официальной системе образования используя для этой цели сотрудничество с НПО;**
- c) **укрепить усилия по предупреждению ситуаций, при которых дети вынуждены жить на улице, и по оказанию помощи детям для перехода от жизни на улице к нормальной жизни, уделяя особое внимание детям рома.**

Токсикомания

166. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) дети курят коноплю, нюхают бензин и клей;
- b) услуги по лечению наркомании предоставляются только в Афинах.

167. **Отмечая усилия государства-участника в данной области, Комитет рекомендует ему:**

a) осуществить программы первичной, вторичной и третичной профилактики, направленные на недопущение и пресечение токсикомании в рамках всей страны;

b) продолжать сотрудничество с НПО и проводить работу с семьями в контексте реабилитационных программ.

Сексуальная эксплуатация, торговля детьми и детская проституция

168. Приветствуя недавно принятый государством-участником закон в этой связи, Комитет по-прежнему обеспокоен:

a) сообщениями о сексуальной эксплуатации детей;

b) сообщениями о том, что детей привозят на территорию или иногда провозят через территорию государства-участника с целью торговли ими и в том числе для сексуальной эксплуатации;

c) отсутствием официальных статистических данных о сексуальной эксплуатации и/или торговле детьми;

d) отсутствием предусмотренных законом средств правовой защиты для занимающихся проституцией мальчиков.

169. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести исследование причин и масштабов сексуальной эксплуатации детей и торговли детьми, в том числе посредством сбора достоверных данных о распространенности этих явлений;

b) с учетом рекомендаций, содержащихся в Программе действий и Глобальных обязательствах, которые были приняты на Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшихся в 1996 и 2001 годах, разработать национальный план действий против сексуальной эксплуатации детей и торговли детьми, охватывающий, среди прочего, все аспекты помощи пострадавшим детям, и обеспечить выполнение этого плана во всех районах страны, включая преследование лиц, виновных в подобных деяниях;

с) обеспечить, чтобы в контексте любых трансграничных усилий по решению проблемы торговли детьми первостепенное внимание уделялось соблюдению наилучших интересов пострадавших детей;

d) активизировать его усилия по выявлению и регистрации случаев сексуальной эксплуатации детей и усилить сотрудничество с НПО, работающими в этой области;

е) укрепить его действия по оказанию помощи детям, ставшим жертвами таких надругательств, в том числе посредством оказания консультативной помощи и предоставления им медицинских и социальных услуг.

Правосудие в отношении несовершеннолетних

170. Отмечая, что в государстве-участнике имеется система специальных судов по отправлению правосудия в отношении несовершеннолетних, что был образован комитет для изучения проблем системы отправления уголовного правосудия и подготовлен новый законопроект, касающийся обращения с малолетними правонарушителями и детьми, относящимися к категории риска, Комитет по-прежнему обеспокоен:

a) тем, что дети пользуются защитой системы правосудия в отношении несовершеннолетних только до 17-летнего возраста;

b) преследованием детей за попрошайничество;

c) недостаточным соблюдением норм правосудия в отношении несовершеннолетних в том, что касается процедур ареста и содержания под стражей, включая случаи совместного содержания под стражей детей и взрослых;

d) относительно высоким числом детей из определенных этнических, религиозных, языковых и культурных групп, вовлеченных в процедуры отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, особенно связанным с арестом и тюремным заключением;

e) тем, что право детей на юридическое представительство или другую надлежащую помощь не всегда систематически соблюдается;

f) значительным числом несовершеннолетних, содержащихся под стражей в ожидании суда по обвинению в совершении неуголовных правонарушений, несмотря на

тот факт, что внутригосударственное законодательство запрещает подобное помещение под стражу за исключением тех случаев, когда за совершение предполагаемого преступления предусмотрено наказание в виде тюремного заключения сроком на десять лет или более;

g) тем, что в соответствии с законом дети могут быть приговорены к 20-летнему тюремному заключению;

i) тем, что право на подачу апелляции ограничено приговорами, предусматривающими тюремное заключение сроком не более одного года;

j) отсутствием достаточного количества сотрудников, занимающихся условно освобожденными во всех городах и районах страны.

171. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать законы, политику и механизмы в отношении всех детей младше 18 лет и предоставить адекватные ресурсы для обеспечения полного соблюдения норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности статей 37, 40 и 39 Конвенции, а также Стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и с учетом проведенного Комитетом дня общей дискуссии на тему: "Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних";

b) декриминализовать попрошайничество детей, обеспечив при этом, что такая мера не будет эксплуатироваться взрослыми, которые могут принуждать детей к попрошайничеству;

c) проводить подготовку по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и прав ребенка, рассчитанную в числе прочих на сотрудников полиции, служащих системы содержания под стражей, судей, социальных работников, психологов и других должностных лиц, занимающихся процедурой отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

d) обеспечить соблюдение всех норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая права детей, во время ареста и содержания под

стражей, минимальные условия содержания под стражей, неограниченные права на подачу апелляций, на юридическое представительство и в случае необходимости на бесплатный перевод и другую соответствующую помощь;

e) обеспечить, чтобы помещение под стражу, включая содержание в следственных изоляторах, использовалось лишь в качестве крайней меры, при должном учете тяжести совершенного преступления, а также прилагать более значительные усилия по применению методов, альтернативных содержанию под стражей;

f) отменить положения, допускающие тюремные заключения детей сроком на 20 лет;

g) увеличить количество подготовленных сотрудников службы пробации и других соответствующих специалистов.

Определенные этнические, религиозные, языковые или культурные группы

172. Комитет особо обеспокоен уровнем соблюдения прав детей рома.

173. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать его усилия по разработке и осуществлению политики и программ в целях улучшения соблюдения прав детей рома посредством, в том числе, сотрудничества с представителями рома и улучшения положения общин рома.

9. Ратификация двух Факультативных протоколов

174. Отмечая подписание государством-участником Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах, Комитет рекомендует государству-участнику приступить к ратификации этих двух документов.

10. Распространение документации

175. Комитет обеспокоен тем, что первоначальный доклад государства-участника получил крайне ограниченное распространение в государстве-участнике, в том числе в рамках правительственных министерств и среди соответствующих НПО.

176. С учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании текста доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение такой публикации будет способствовать обсуждению положений Конвенции и информированности о ней, осуществлению ее и контролю за соблюдением со стороны всех уровней управления государства-участника и широкой общественности, включая НПО.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Габон

177. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Габона (CRC/C/41/Add.10), полученный 21 июня 2000 года, на своих 756-м и 757 -м заседаниях (см. CRC/C/SR.756-757), состоявшихся 17 января 2002 года, и на своем 777-м заседании, состоявшемся 1 февраля 2002 года (CRC/C/SR.777), принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

178. Комитет приветствует представленный государством-участником первоначальный доклад, подготовленный в соответствии с установленными руководящими принципами. Комитет также отмечает своевременное представление письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/Q/GAB/1), позволивших лучше понять положение детей в государстве-участнике. Кроме того, Комитет отмечает состоявшийся с делегацией государства-участника конструктивный диалог. Комитет признает, что присутствие высокопоставленной и представительной делегации, непосредственно участвующей в осуществлении Конвенции, позволило составить более полную оценку прав детей в государстве-участнике.

В. Позитивные аспекты

179. Комитет приветствует принятие:

- a) Постановления о политике в области здравоохранения (Постановление № 001/95 от 14 января 1995 года);
- b) Закона о социальном обеспечении детей-инвалидов (Закон № 919/95 от 3 июля 1996 года);
- c) Закона об общих принципах организации системы образования (Закон № 016/96 от 9 августа 1996 года);
- d) Закона о статусе беженцев (закон № 005/98);
- e) Закона об общих мерах в области здравоохранения и социального обеспечения, который отменил Постановление 64/69, запрещавшее использование противозачаточных средств (Закон 001/2000);
- f) Закона о криминализации торговли детьми 2001 года;
- g) Инициативы 20/20 для составления бюджета;
- h) национального Плана действий против нищеты; и
- i) создание Парламента детей.

180. Комитет также приветствует ратификацию Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

181. Комитет признает, что внешняя задолженность и нехватка квалифицированных специалистов отрицательно сказались на социальном обеспечении и положении детей, а также препятствовали полному осуществлению Конвенции. Кроме того, сосуществование обычного права и статутного права оказывает воздействие на осуществление Конвенции в государстве-участнике, где традиционные виды практики не способствуют соблюдению прав ребенка.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

182. Комитет отмечает, что новые законы были приняты государством-участником, для того, чтобы привести существующее законодательство в соответствие с Конвенцией, и приветствует проведение сравнительного анализа национальных законов, Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии прав и благосостояния ребенка, который был проведен в 1998 году, однако, вместе с тем, Комитет обеспокоен низким уровнем соблюдения законодательства и тем фактом, что внутригосударственное законодательство и особенно обычное право все еще не отражает в полной мере принципов и положений Конвенции.

183. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство в полное соответствие с принципами и положениями Конвенции. В этой связи комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять все меры по приведению существующего законодательства, включая обычное право, в соответствие с Конвенцией о правах ребенка;**
- b) рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего свода законов о детях, в котором будут отражены все принципы Конвенции о правах ребенка;**
- c) обеспечить выполнение своего законодательства;**
- d) ратифицировать Африканскую хартию прав и благосостояния ребенка.**

Координация

184. Отмечая центральную роль министерства по делам семьи в деле осуществления Конвенции, а также участие в ее осуществлении других различных министерств, Комитет, вместе с тем, выражает озабоченность по поводу недостаточной координации проводимых мероприятий. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточным уровнем координации и выполнения программ, проводимых в рамках международного сотрудничества.

185. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в целях учреждения эффективного органа или механизма для координации осуществления Конвенции о правах ребенка, оснащенного достаточными людскими и другими ресурсами и имеющего надлежащие полномочия, а также разработать комплексный план действий. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику координировать и выполнять программы, проводимые в рамках международного сотрудничества.

Независимые структуры мониторинга

186. Комитет принимает к сведению Указ № 01037 от 7 ноября 2000 года об учреждении Национальной комиссии по правам человека. Комитет также принимает к сведению информацию о том, что находящийся в ведении министерства юстиции Национальный комитет по детям, среди прочего, занимается вопросами мониторинга осуществления Конвенции. Комитет обеспокоен отсутствием ясности в отношении роли Комиссии и Комитета, что может помешать эффективному мониторингу осуществления Конвенции.

187. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать деятельность, направленную на создание подразделения, например в рамках Национальной комиссии по правам человека для эффективного мониторинга и оценки прогресса в области осуществления Конвенции на национальном и местном уровне в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи). Такой орган должен быть доступным для детей и уполномоченным принимать жалобы о нарушениях прав ребенка, проводить расследования по таким жалобам с учетом интересов ребенка и эффективно их рассматривать;

b) продолжить усилия по разработке стратегии рационального управления и борьбы с коррупцией, в частности в социальном секторе;

c) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

Ресурсы в интересах детей

188. Отмечая приоритетное значение, придаваемое государством-участником увеличению бюджетных ассигнований на образование и здравоохранение, Комитет выражает озабоченность в связи с уменьшением объема государственных расходов на

финансирование социальных услуг. Комитет также обеспокоен недостаточным вниманием, которое уделяется положениям статьи 4 Конвенции, касающимся осуществления экономических, социальных и культурных прав детей "в максимальных рамках, имеющихся... ресурсов".

189. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) разработать методы проведения систематической оценки влияния бюджетных ассигнований на осуществление прав детей, а также сбора и распространения в этой связи соответствующей информации;

б) приложить все усилия к увеличению доли бюджетных ассигнований на цели осуществления прав детей и в этом контексте обеспечить выделение надлежащих людских ресурсов и гарантировать осуществление в приоритетном порядке политики, касающейся положения детей.

Сбор данных

190. Приветствуя опубликование в марте 2001 года Демографического и здравоохранительного обследования, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием систематизированного и всеобъемлющего сбора дезагрегированных данных по всем охватываемым Конвенцией аспектам и по всем группам детей, необходимых для обеспечения контроля и оценки достигнутого прогресса, а также для анализа результативности проводимой в отношении детей политики.

191. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) разработать систему согласованных с Конвенцией данных и показателей с разбивкой по полу, возрасту, группам коренного населения и меньшинств, а также по городским и сельским районам. Эта система должна охватывать всех детей в возрасте до 18 лет с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам, включая детей, являющихся жертвами наругательств, безнадзорности или жестокого обращения, детей-инвалидов, детей пигмеев, а также других детей, нуждающихся в особой защите (см. раздел 8 ниже);

б) использовать эти показатели и данные для разработки и оценки политики и программ, направленных на обеспечение эффективного осуществления Конвенции.

Сотрудничество с гражданским обществом

192. Принимая к сведению Закон о неправительственных организациях (Закон 35/62), Комитет выражает озабоченность в связи с недостаточностью предпринятых усилий по вовлечению гражданского общества в деятельность по осуществлению Конвенции.

193. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить систематическое участие общин и гражданского общества, включая детские ассоциации, на всех этапах осуществления Конвенции, в том числе при разработке политики и программ, а также в области осуществления гражданских прав и свобод; и

б) обеспечить осуществление в полной мере законодательства, регулирующего деятельность НПО.

Подготовка специалистов по вопросам осуществления Конвенции

194. Хотя Комитету известно о мерах, принимаемых в целях содействия широкому распространению информации о принципах и положениях Конвенции (например, с помощью трансляции радиопередач, проведения семинаров и рабочих совещаний), Комитет считает, что существует реальная необходимость в укреплении и систематизации этих мер. В этой связи Комитет обеспокоен отсутствием систематического плана подготовки и просвещения для профессиональных групп, которые работают с детьми и в их интересах.

195. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать усилия по распространению принципов и положений Конвенции в качестве меры, позволяющей добиться осознания обществом необходимости защиты прав ребенка посредством проведения работы с населением;

б) перевести Конвенцию на основные письменные национальные языки;

с) систематически привлекать лидеров общин к участию в проводимых им программах в целях преодоления обычаев и традиций, препятствующих осуществлению Конвенции, и использовать творческий подход к разработке мер по информированию неграмотного населения;

d) организовать систематическую просветительскую работу и профессиональную подготовку по вопросам, касающимся положений Конвенции, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах, в частности для парламентариев, судей, адвокатов, работников правоохранительных органов, государственных служащих, муниципальных работников и сотрудников на местах, персонала работающего в детских учреждениях и в местах содержания детей под стражей, а также преподавателей, медицинских работников, включая психологов, и социальных работников;

e) уделить больше внимания правам детей при выполнении Национальной комиссией по правам человека своих функций в области образования и просветительской деятельности;

f) включить в школьные учебные планы, начиная с начальных школ, обучение в области прав человека, и в том числе прав ребенка;

g) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

2. Определение понятия "ребенок"

196. Комитет выражает озабоченность по поводу существующего различия между минимальным установленным законом возрастом для вступления в брак для мальчиков (18 лет) и для девочек (15 лет), что свидетельствует о наличии дискриминации по признаку пола и допускает практику ранних браков.

197. Комитет рекомендует государству-участнику установить одинаковый минимальный возраст для вступления в брак для девочек и для мальчиков за счет повышения минимального возраста вступления в брак для девочек и разработать просветительские программы, охватывающие лидеров общин и население в целом, включая самих детей, в целях ограничения практики ранних браков.

3. Общие принципы

198. Комитет обеспокоен тем, что принципы недискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), выживания и развития (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве и административных и судебных решениях государства-участника, а также в имеющих отношение к детям политике и практике как на национальном, так и на местном уровне.

199. **Комитет рекомендует государству-участнику должным образом инкорпорировать общие принципы Конвенции, в частности положения статьей 2, 3, 6 и 12, во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей, и соблюдать их при принятии всех политических, судебных и административных решений, а также при реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей. Этими принципами следует руководствоваться при разработке планов и политики любого уровня, а также в деятельности органов социального обеспечения и здравоохранения, судебных и административных органов.**

Недискриминация

200. Отмечая, что дискриминация запрещена по Конституции (статья 2) и что государством-участником были приняты меры по пресечению дискриминации в отношении детей, рожденных вне брака (см. статью 671 Гражданского кодекса), а также детей-инвалидов (Закон 19/95 от 13 февраля 1996 года), Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу сохраняющейся в государстве-участнике дискриминации де-факто. В частности, Комитет обеспокоен неравенством в отношении осуществления прав, с которым сталкиваются дети из наиболее уязвимых групп, например девочки, дети-инвалиды, внебрачные дети, дети из сельских районов и дети пигмеи.

201. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать усилия по обеспечению, в соответствии со статьей 2, того, чтобы все находящиеся под его юрисдикцией дети пользовались всеми закрепленными в Конвенции правами без какой-либо дискриминации; и

б) создать в первоочередном порядке социальные службы, предназначенные для детей, относящихся к наиболее уязвимым группам.

202. **Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, касающихся Конвенции о правах ребенка и осуществляемых государством-участником в рамках деятельности по реализации Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом Замечания общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).**

Уважение взглядов ребенка

203. Приветствуя создание Парламента детей, Комитет озабочен тем, что, в силу традиционных отношений, уважение взглядов ребенка в семье, школах, судах, административных органах и в обществе в целом остается ограниченным.

204. **Комитет призывает государство-участник продолжать усилия в целях:**

а) дальнейшего обеспечения и поощрения в семье, школах, судах и административных органах, посредством принятия соответствующего законодательства, уважения взглядов детей и их участия в решении всех затрагивающих их вопросов согласно их возрасту и степени зрелости, а также в свете положений статьи 12 Конвенции;

б) предоставления информации просветительского характера, в частности, родителям, преподавателям, административным сотрудникам государственных учреждений, судьям, традиционным лидерам и обществу в целом о праве детей на участие и на учет их взглядов;

с) поощрения деятельности Парламента детей и должного учета принятых им решений, а также обеспечения того, чтобы в нем были представлены все группы детей.

4. Гражданские права и свободы

Регистрация рождения

205. Принимая к сведению обязательство официально регистрировать рождение всех детей и процесс компьютеризации такой регистрации, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что большое количество детей при рождении не регистрируется.

206. С учетом статьи 7 Конвенции Комитет обращается к государству-участнику с настоятельным призывом активизировать усилия в целях обеспечения регистрации всех детей при рождении, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний, а также рассмотреть вопрос об упрощении процедур регистрации рождения детей.

Пытки и жестокое обращение

207. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что пытки по-прежнему используются сотрудниками правоохранительных органов в ходе проводимых полицией расследований, а также в центрах содержания под стражей, как упоминается в докладе государства-участника (пункт 159).

208. Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры, для того чтобы:

- a) незамедлительно покончить со всеми видами пыток и насилия в отношении детей, выяснить их причины и не допускать их повторения в будущем;**
- b) не допускать случаев пыток, в частности, посредством присутствия социальных работников во время допросов и в местах содержания под стражей;**
- c) создать независимый механизм для проведения расследований в связи с сообщениями о пытках и для привлечения к судебной ответственности лиц, виновных в их совершении;**
- d) принять законодательные меры для обеспечения максимально полной компенсации и реабилитации детей, являющихся жертвами пыток;**
- e) создать доступные и обеспечивающие учет интересов детей структуры для получения и рассмотрения жалоб детей; и**
- f) организовать систематическую подготовку в области прав человека детей для сотрудников полиции, тюрем и судебных органов.**

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Обязанности родителей

209. Комитет испытывает озабоченность в связи со значительным количеством неполных семей, возглавляемых женщинами - многие из них не в состоянии заботиться о своих детях в силу финансовых причин, - и существованием полигамии, которая, как признает само государство-участник (пункт 178 его доклада) может оказать негативное воздействие на процесс воспитания и развития ребенка.

210. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять все необходимые меры для оказания помощи неполным семьям, возглавляемым женщинами, с тем чтобы в соответствии с пунктом 2 статьи 18 Конвенции предоставить им поддержку в воспитании их детей;

б) провести углубленное комплексное исследование воздействия полигамии в целях установления того, имеет ли полигамия негативные последствия для воспитания и развития ребенка, и разработать на основании результатов такого исследования меры по устранению любых негативных последствий для осуществления прав ребенка в семье.

Взыскание алиментов

211. Хотя в национальном законодательстве содержатся положения, касающиеся выплаты алиментов на содержание детей, Комитет испытывает озабоченность в связи с недостаточным выполнением этих положений главным образом из-за широко распространенного незнания законодательства и отсутствия правовых положений о взыскании алиментов на содержание детей, рожденных вне брака, и детей, воспитываемых в неполных семьях.

212. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить широкое распространение информации о положениях национального законодательства, касающихся алиментов на содержание детей, особенно среди неграмотных матерей, и в случае необходимости оказывать им помощь в составлении судебных исков;

б) обеспечить, чтобы занимающиеся этим вопросом группы специалистов прошли соответствующую подготовку и чтобы суды принимали более строгие решения в отношении взыскания алиментов с состоятельных родителей, которые отказываются их платить; и

с) принять необходимые меры для обеспечения в максимально возможных пределах взыскания алиментов на содержание детей, рожденных вне брака, и детей, воспитываемых в неполных семьях, со стороны их родителей, особенно их отцов.

Дети, лишенные семейного окружения

213. Комитет серьезно обеспокоен нехваткой учреждений по альтернативному уходу за детьми, лишенными семейного окружения, и отсутствием у многих детей доступа к такой помощи. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи со слабой профессиональной подготовкой соответствующего персонала и отсутствием четкой политики при рассмотрении вопросов, связанных с помещением детей в центры альтернативного ухода. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что мнения детей не заслушиваются до и во время их размещения в таких центрах. Комитет также обеспокоен сложностью процедуры усыновления, результатом которой может являться практика, не обеспечивающая достаточного учета наилучших интересов ребенка.

214. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) безотлагательно принять программу по укреплению и расширению потенциала в области обеспечения альтернативного ухода для детей, в том числе за счет принятия эффективного законодательства, усиления существующих структур, таких, как расширенная семья, организации более эффективной подготовки персонала и увеличения ассигнований, выделяемых соответствующим органам;**
- b) проводить на систематической основе заслушивание мнений детей, касающихся их размещения;**
- c) обеспечить проведение регулярного периодического обзора положения в области помещения детей в специализированные учреждения;**
- d) рассмотреть и, если это необходимо, изменить законодательство в области усыновления для обеспечения гарантии полного учета наилучших интересов ребенка, а также других соответствующих статей Конвенции;**
- e) ратифицировать Конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления, принятую в 1993 году в Гааге; и**
- f) обратиться за помощью в этой связи, в частности, к ЮНИСЕФ.**

Защита от жестокого обращения и безнадзорности

215. Отмечая, что в соответствии с положениями Уголовного кодекса жестокое обращение с детьми является преступлением и что ответственность за рассмотрение

случаев жестокого обращения с детьми возложена на департамент по социальным вопросам, а также принимая к сведению обсуждаемый в настоящее время законопроект о криминализации сексуального насилия в отношении детей, Комитет вместе с тем глубоко обеспокоен наличием большого числа случаев жестокого обращения в семье и школах государства-участника, отсутствием статистических данных и всеобъемлющего плана действий, а также недостаточной инфраструктуры.

216. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести исследование по проблеме насилия, включая сексуальное насилие, в отношении детей в семье, в школах и в других детских учреждениях, для того чтобы оценить масштабы, характер и причины такой практики с целью принятия и выполнения всеобъемлющего плана действий, а также эффективных мер и политики в соответствии со статьей 19 Конвенции и изменить установившиеся отношения к этим явлениям;

b) принять все необходимые меры для обеспечения запрещения в законодательном порядке применения телесных наказаний в школах, а также в других детских учреждениях и в семье;

c) эффективно расследовать случаи насилия, прибегая к судебным процедурам, учитывающим интересы ребенка, особо учитывал мнение детей в ходе судопроизводства, и применять санкции к виновным в нарушениях лицам, уделяя должное внимание необходимости защиты права ребенка на частную жизнь;

d) предоставлять услуги по физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции жертв изнасилования, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения, насилия или эксплуатации в соответствии со статьей 39 Конвенции и принимать меры по предотвращению криминализации и стигматизации жертв;

e) принять к сведению принятые Комитетом рекомендации по итогам общей дискуссии на тему "Дети и насилие" (CRC/C/100, пункт 688, и CRC/C/111, пункты 701-745);

f) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

217. Отмечая принятие Постановления № 001/95 об охране здоровья и принятии Национального плана действий в области здравоохранения и учитывая новые данные об уровне смертности, Комитет глубоко обеспокоен высокими показателями младенческой смертности и смертности среди детей младше пяти лет, а также низкой ожидаемой продолжительностью жизни в государстве-участнике. Комитет также по-прежнему озабочен сохраняющейся нехваткой адекватных ресурсов (как финансовых, так и людских), предназначенных для служб здравоохранения в районах и на местах, а также тем, что лекарственные средства являются слишком дорогими и недостаточно доступными. Кроме того, Комитет обеспокоен сохранением угрозы для выживания и развития детей в государстве-участнике в результате распространения таких заболеваний детей в раннем возрасте, как острые респираторные заболевания и диарея, а также вследствие малярии, туберкулеза и недоедания. Комитет также выражает озабоченность по поводу крайне низкого уровня распространенности грудного вскармливания. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с регулярными вспышками эпидемий таких болезней, как геморрагическая лихорадка эбола.

218. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) активизировать его усилия по выделению надлежащих ресурсов, разработке и осуществлению комплексных стратегий и программ в целях улучшения состояния здоровья детей, особенно в сельских районах;**
- b) содействовать расширению доступа к службам первичной медико-санитарной помощи; снизить уровень материнской, детской и младенческой смертности; принять меры по предотвращению недоедания и борьбе с ним, особенно среди уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп детей; поощрять применение надлежащей практики грудного вскармливания;**
- c) наладить высококачественную и доступную систему охраны здоровья с учетом принятой в Бамако инициативы;**
- d) принять надлежащие меры в целях преодоления чрезвычайных ситуаций, включая борьбу с эпидемиями таких болезней, как эбола; и**
- e) изыскать дополнительные возможности в области сотрудничества, в частности с ВОЗ и ЮНИСЕФ, и получения от них помощи в целях укрепления здоровья детей.**

Вакцинация

219. Комитет отмечает наличие расширенной программы вакцинации, а также положения статей 16-29 Постановления 1995 года о политике в области здравоохранения, касающиеся расширения охвата вакцинацией и последующих мер, но вместе с тем выражает озабоченность в связи с отсутствием достаточных ресурсов, а также в связи с тем, что охват вакцинацией в последние годы ухудшился.

220. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять его усилия, в том числе за счет выделения финансовых ресурсов, в целях распространения охвата вакцинацией на все районы страны. Кроме того, он рекомендует государству-участнику обратиться за дополнительной помощью, в том числе к ВОЗ и ЮНИСЕФ.

Здоровье подростков

221. Отмечая принятие Закона об общих мерах в области здравоохранения и социального обеспечения, который отменил Постановление 64/69 (Закон 001/2000), Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу недостаточного внимания, уделяемого вопросам охраны здоровья подростков, в том числе проблемам, связанным с их развитием, психическим и репродуктивным здоровьем (в письменных ответах упоминается о довольно высокой распространенности болезней, передаваемых половым путем (БППП) среди подростков) и токсикоманией. Комитет глубоко обеспокоен отсутствием просвещения в области противозачаточных средств, что приводит к высокой распространенности подростковой беременности и ее социальным и связанным со здоровьем последствиям.

222. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) при широком участии подростков провести всеобъемлющее исследование, которое позволило бы оценить характер и масштабы проблем, связанных со здоровьем подростков, и использовать его результаты в качестве основы для выработки стратегий и программ по обеспечению охраны здоровья подростков, уделяя особое внимание предупреждению БППП и ранних беременностей, прежде всего за счет новых усилий по просвещению подростков в области противозачаточных средств; и

b) укрепить службы, предоставляющие консультации по вопросам психического здоровья и проблемам, представляющим интерес для подростков, и сделать их доступными для подростков.

ВИЧ/СПИД

223. Отмечая существование Национальной программы по борьбе со СПИДом и усилия, предпринимаемые государством-участником в данной области (например, соглашение с фармацевтическими компаниями, обеспечивающие доступ к недорогим лекарственным препаратам против СПИДа), Комитет по-прежнему крайне озабочен высокой заболеваемостью ВИЧ/СПИДом и растущей распространенностью данного заболевания среди взрослых и детей и как следствие большим числом детей, осиротевших в результате смерти родителей от ВИЧ/СПИДа. В этом отношении Комитет выражает озабоченность в связи с нехваткой альтернативных учреждений по уходу за такими детьми.

224. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать его усилия по профилактике ВИЧ/СПИДа, учитывая рекомендации Комитета, принятые по итогам общей дискуссии по вопросу о детях, живущих в эпоху ВИЧ/СПИДа (CRC/C/80, пункт 243);

b) в безотлагательном порядке рассмотреть пути сведения к минимуму оказываемого на детей влияния связанной с ВИЧ/СПИДом смерти родителей, преподавателей и других людей, учитывая сокращение доступа детей к возможностям семейной жизни, усыновления, душевной заботы и образования;

c) подключать детей к участию в разработке и осуществлении превентивной политики и программ; и

d) обратиться за дальнейшей технической помощью, в частности, к ЮНАЙДС.

Дети-инвалиды

225. Отмечая принятие Закона 19/95 о социальном обеспечении инвалидов, Комитет в то же время обеспокоен крайне ограниченным количеством статистических данных о детях-инвалидах в государстве-участнике, положением детей с физическими и умственными недостатками и, в частности, ограниченностью возможностей для получения такими детьми специализированной медицинской помощи и образования и

нахождения ими работы. Комитет также обеспокоен тем, что неудовлетворительные с точки зрения здоровья условия и нищета приводят к увеличению числа детей-инвалидов.

226. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить использование надлежащих и всеобъемлющих данных при разработке стратегий и программ в интересах таких детей;**
- b) изучить положение детей инвалидов с точки зрения получения ими доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию, услугам в области образования и возможностям трудоустройства;**
- c) выделить надлежащие ресурсы на цели укрепления служб, предназначенных для детей-инвалидов, оказания помощи их семьям и подготовки специалистов в данной области;**
- d) повысить эффективность стратегий и программ по охвату таких детей обычной системой образования, готовить преподавателей и соответствующим образом оборудовать школы;**
- e) проводить работу по просвещению населения относительно прав детей-инвалидов;**
- f) учитывать Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендации Комитета, принятые по итогам общей дискуссии по вопросу о правах детей-инвалидов (см. CRC/C/69); и**
- g) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

Уровень жизни

227. Комитет принимает к сведению сложное социально-экономическое положение и заключенное с Парижским клубом (декабрь 2000 года) шестое соглашение о пересмотре графика погашения задолженности. Вместе с тем он обеспокоен плохим санитарным состоянием и недостаточным доступом к безопасному питьевому водоснабжению, особенно в сельских общинах и пригородных районах, а также постоянным ростом числа детей, которым не обеспечено право на надлежащий уровень жизни, в том числе детей из бедных семей, детей, осиротевших из-за СПИДа, детей, живущих на улице, и детей,

проживающих в отдаленных сельских районах. Кроме того, Комитет обеспокоен ухудшением системы социального обеспечения, которая более не обеспечивает детям бесплатный доступ к медицинскому обслуживанию.

228. В соответствии со статьей 27 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

a) активизировать его усилия по предоставлению содействия и материальной помощи семьям, находящимся в неблагоприятном экономическом положении, особенно проживающим в пригородных и сельских районах, и обеспечить детям право на надлежащий жизненный уровень;

b) согласовывать и координировать свои усилия с гражданским обществом и местными общинами;

c) предоставить достаточные финансовые ресурсы для системы социального страхования в целях восстановления бесплатного доступа детей к медицинскому обслуживанию;

d) предоставить семьям информацию об их социальных правах.

7. Образование, досуг и культурная деятельность

229. Отмечая принятие Закона об общих принципах организации системы образования (Закон 16/96), высокий уровень зачисления учащихся в систему начального образования, уделяемое образованию приоритетное внимание и рост бюджетных ассигнований на нужды образования, Комитет вместе с тем по-прежнему серьезно обеспокоен сохраняющимся в государстве-участнике высоким уровнем неграмотности, которая в большей степени распространена среди женщин, чем среди мужчин, низким уровнем зачисления детей в начальные классы, высокими показателями отсева учащихся в системе начального образования и большим количеством учащихся, повторяющих учебный год, низким качеством образования, большим количеством учащихся, приходящихся на одного учителя, небольшой долей детей, завершивших начальное образование, и значительными различиями между регионами.

230. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять надлежащие меры для выявления причин высоких показателей отсева и второгодничества в начальной школе и обеспечить средства для исправления этой ситуации;**
- b) обеспечить соответствие стандартов формального и неформального образования;**
- c) принять необходимые меры для преодоления низкого качества образования и повышения внутренней эффективности системы организации образования;**
- d) повысить степень осведомленности о важности обеспечения образования начиная с раннего детского возраста, и разработать программы по повышению уровня зачисления учащихся в учреждения дошкольного обучения;**
- e) увеличить объем ресурсов для оказания содействия детям в получении среднего образования;**
- f) принять меры, позволяющие детям-инвалидам получить доступ к обучению в обычных школах, и обеспечить, чтобы такие дети имели доступ к возможностям формального и профессионального образования;**
- g) обеспечить всем девочкам и мальчикам независимо от места их проживания, включая наименее развитые районы, равный доступ к возможностям образования;**
- h) ориентировать систему образования на цели, указанные в пункте 1 статьи 29 Конвенции и в Замечании общего порядка № 1 Комитета о целях образования;**
- i) осуществить запрет на телесные наказания в школах и обеспечить подготовку преподавателей по использованию альтернативных методов поддержания дисциплины;**
- j) поощрять участие детей в школьной жизни на всех уровнях; и**
- k) обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы, дети - просители убежища и несопровождаемые дети

231. Комитет отмечает принятие нового Закона о статусе беженцев (Закон № 005/98) и учреждение Национальной комиссии по беженцам, а также приветствует политику государства-участника в отношении детей-беженцев.

232. Комитет рекомендует государству-участнику выполнять существующее законодательство и рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1954 года о статусе апатридов и Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства, а также продолжать сотрудничество с международными учреждениями, такими, как УВКБ и ЮНИСЕФ.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

233. Отмечая недавнюю ратификацию (март 2001 года) Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и принятие (июнь 2001 года) закона, позволяющего усилить соблюдение касающегося детей трудового законодательства, Комитет серьезно обеспокоен тем фактом, что детский труд по-прежнему широко распространен в государстве-участнике и что дети начиная с раннего возраста работают иногда в течение многих часов в день, что негативно сказывается на их развитии и школьной посещаемости.

234. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу;

б) принять и выполнить национальный план действий по предотвращению и пресечению детского труда;

в) предоставить трудовой инспекции и другим правоохранительным учреждениям адекватные людские и прочие ресурсы и возможности для профессиональной подготовки кадров, с тем чтобы еще более укрепить их потенциал для эффективного контроля за осуществлением в полном объеме законодательства о детском труде;

- d) **продолжать обращаться за помощью к МОТ/ИПЕК.**

Торговля и похищение

235. Отмечая криминализацию торговли детьми в недавно принятом Законе от 2001 года и учреждение национального межминистерского комитета по борьбе против торговли детьми, а также серьезные намерения государства-участника в отношении данной проблемы, Комитет вместе с тем серьезно обеспокоен значительными масштабами торговли детьми, особенно детьми, попавшими в страну из-за рубежа, которые по-прежнему подвергаются эксплуатации преимущественно на неформальном рынке труда или попадают в рабство.

236. **Комитет призывает государство-участник продолжать усилия по:**

- a) **созданию всеобъемлющей программы по предотвращению и пресечению торговли детьми и их контрабандного ввоза;**
- b) **выполнению соответствующей политики и программ в целях реабилитации и лечения детей-жертв и для обеспечения доступа к основным услугам детям, ожидающим репатриации;**
- c) **осуществлению мониторинга за соблюдением двустороннего соглашения с Бенином и по распространению такого сотрудничества на другие страны, из которых осуществляется контрабандный ввоз детей, и предусмотреть подписание соглашений с этими странами;**
- d) **проведению информационно-пропагандистских кампаний по предупреждению данного явления.**

237. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать принятый в 2000 году Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и принятую в 1980 году в Гааге Конвенцию о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах.

Беспризорные дети

238. Комитет выражает свою озабоченность в связи с ростом числа беспризорных детей и отсутствием конкретных механизмов и мер, предназначенных для преодоления этой ситуации и предоставления надлежащей помощи таким детям.

239. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить предоставление беспризорным детям адекватных возможностей для получения питания, одежды, жилья, медицинских услуг и образования, включая профессиональную подготовку и обучение необходимым жизненным навыкам в целях содействия их полноценному развитию;

б) обеспечить предоставление этим детям услуг в области реабилитации и реинтеграции в тех случаях, когда они являются жертвами физического насилия, сексуального надругательства и злоупотребления наркотиками, защиты от жестокого обращения со стороны полиции и услуг по примирению с их семьями и общиной; и

с) провести исследования причин и масштабов этого явления и разработать всеобъемлющую стратегию решения проблемы большого и растущего числа беспризорных детей в целях предотвращения этого явления и уменьшения его масштабов.

Сексуальная эксплуатация в коммерческих целях и порнография

240. Комитет обеспокоен ростом числа детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, включая проституцию и порнографию. Выражается также озабоченность в связи с недостаточностью программ физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами таких видов жестокого обращения и эксплуатации.

241. С учетом положений статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести исследования для оценки масштабов сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в том числе в целях проституции и порнографии, и осуществить надлежащую политику и программы по предотвращению такой практики, а также по реабилитации и лечению детей-жертв в соответствии с Декларацией и Программой действий и

Глобальными обязательствами, принятыми в 1996 и 2001 годах на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

242. Комитет обеспокоен отсутствием судов и судей по делам несовершеннолетних, а также нехваткой социальных работников и учителей, работающих в этой области. Кроме того, Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с отсутствием отдельного содержания в тюрьмах детей и взрослых (за исключением центральной тюрьмы в столице); неудовлетворительными условиями содержания под стражей, которые, в частности, являются следствием переполненности тюрем и учреждений для содержания под стражей; чрезмерным применением и большой продолжительностью сроков содержания под стражей до суда; большим количеством времени, которое проходит до начала разбирательства по делам несовершеннолетних; крайне ограниченными возможностями для реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних после судебного разбирательства и нерегулярностью подготовки судей, обвинителей и тюремного персонала.

243. Комитет рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры по изменению законодательства, касающегося системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в соответствии с Конвенцией, в частности с ее статьями 37, 40 и 39, и другими нормами в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия.

244. В рамках проведения такой реформы Комитет особо рекомендует государству-участнику:

а) **принять все необходимые меры в целях создания судов по делам несовершеннолетних и направления во все регионы государства-участника квалифицированных судей по делам несовершеннолетних;**

b) рассматривать лишение свободы лишь в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого периода времени, ограничить по закону сроки содержания под стражей до суда и обеспечить, чтобы законность такого содержания под стражей рассматривалась судьей в безотлагательном порядке, а затем на регулярной основе;

c) предоставлять детям правовую и прочую помощь на ранней стадии судебного разбирательства;

d) предоставлять детям основные услуги (например, школьное образование);

e) обеспечивать защиту прав детей, лишенных свободы, и улучшать условия их содержания под стражей и в тюрьмах, особенно за счет создания специальных тюрем для детей с условиями содержания, соответствующими их возрасту и нуждам, и за счет обеспечения наличия социальных служб во всех центрах содержания под стражей страны; и одновременно обеспечить отдельное от взрослых содержание детей во всех тюрьмах и местах предварительного заключения на всей территории страны;

f) обеспечить, чтобы дети в период их нахождения в учреждениях системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних могли поддерживать постоянные контакты со своими семьями;

g) ввести регулярный медицинский осмотр детей независимым медицинским персоналом;

h) создать независимую и отвечающую интересам детей доступную систему для подачи детьми жалоб;

i) ввести программу подготовки кадров по изучению соответствующих международных стандартов для всех специалистов, занятых в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

j) предпринимать все усилия для создания программы реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних после завершения процедуры судебного разбирательства;

к) учитывать рекомендации Комитета, принятые по итогам общей дискуссии на тему: "Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних" (CRC/C/46, пункты 203-238);

л) обратиться за технической помощью в области правосудия в отношении несовершеннолетних и подготовки сотрудников полиции, в частности к Управлению Верховного комиссара по правам человека, Центру Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности, Международной сети правосудия по делам несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.

Меньшинства

245. Комитет глубоко обеспокоен тяжелым положением детей-пигмеев и их ограниченным доступом к социальным услугам, включая здравоохранение, иммунизацию и образование, а также нарушением их прав на выживание и развитие, права пользоваться своей культурой и права на защиту от дискриминации.

246. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) провести исследование для оценки положения и потребностей детей-пигмеев и разработать план действий с участием лидеров общины пигмеев с целью защиты прав этих детей, а также обеспечить предоставление им социальных услуг;

б) принять адекватные меры для обеспечения регистрации детей при рождении, охраны их здоровья и т.п.

9. Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка и принятие поправки к пункту 2 статьи 43 Конвенции

247. Комитет отмечает, что государство-участник не ратифицировало Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах. Кроме того, Комитет отмечает, что государство-участник еще не приняло поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции, касающуюся расширения состава Комитета с 10 до 18 членов.

248. **Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать и выполнить два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и призывает государство-участник принять поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции.**

10. Распространение документации

249. **В заключение с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение такой публикации будет способствовать обсуждению вопросов Конвенции и информированности о ней, осуществлению ее положений и контролю за ее соблюдением со стороны правительства и широкой общественности, включая НПО.**

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Мозамбик

250. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Мозамбика (CRC/C/41/Add.11) на своих 761-м и 762-м заседаниях (см. CRC/C/SR.761-762), состоявшихся 22 января 2002 года, и на 777-м заседании (CRC/C/SR.777), состоявшемся 14 февраля 2002 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

251. Комитет приветствует представленный государством-участником чрезвычайно откровенный, самокритичный, информативный и весьма полезный первоначальный доклад, соответствующий руководящим принципам представления докладов (CRC/C/5), и письменные ответы на его список вопросов (CRC/C/Q/MOZ/1). Комитет также отмечает конструктивность диалога, состоявшегося с многочисленной и высокопоставленной делегацией государства-участника.

В. Позитивные аспекты

252. Комитет отмечает достигнутые государством-участником серьезные улучшения в экономике и принятый правительством Национальный план борьбы с нищетой.

253. Комитет подчеркивает достигнутый государством-участником огромный прогресс в репатриации и реабилитации сотен тысяч лиц, перемещенных из своих домов в период вооруженного конфликта, а также в разминировании территории. Комитет далее отмечает весьма ощутимый вклад государства-участника в осуществление международного договора о наземных минах.

254. Комитет отмечает усилия государства-участника в области:

- a) проведения всеобъемлющей реформы основных законодательных актов в целях обеспечения их совместимости с Конвенцией и включения в Конституцию принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка;
- b) учреждения министерства по делам женщин и координации социальной деятельности;
- c) перевода Конвенции на ряд местных языков;
- d) ознакомления государственных служащих с содержанием Конвенции.

255. Комитет отмечает:

- a) создание государством-участником детского парламента;
- b) усилия по предупреждению дискриминации в отношении детей, изложенные в докладе государства-участника;
- c) включение экологической темы в школьные программы.

256. Комитет далее отмечает усилия государства-участника по обеспечению соблюдения прав детей-инвалидов, включая:

- a) проведение анализа и дальнейших мероприятий по пересмотру законодательства об инвалидах, охватывающего образование, здравоохранение, транспортное обслуживание, трудовую деятельность, защиту и финансы;
- b) постановление № 22/99 Совета министров об утверждении "Политики в интересах инвалидов".

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

257. Комитет отмечает:

- a) тяжелое социально-экономическое положение государства-участника после гражданской войны, завершившейся в 1992 году;
- b) сохраняющееся наличие мин во многих районах страны, несмотря на успехи в разминировании;
- c) трудности, возникшие в краткосрочной перспективе из-за программ структурной перестройки и условий погашения задолженности;
- d) крайнюю нищету среди значительной части населения государства-участника, несмотря на экономические сдвиги; сохраняющуюся зависимость многих семей от денег мозамбикцев, работающих в соседних странах, и недавнее сокращение таких доходов;
- e) неразвитость в стране инфраструктуры, в том числе дорожной сети;
- f) возрастающую миграцию из сельских районов в городские центры, которые не в состоянии принять столь многочисленные группы населения.

258. Комитет отмечает широкие масштабы распространения ВИЧ/СПИДа и их пагубное воздействие на детей и на все государство-участник в целом.

259. Комитет также подчеркивает частый характер стихийных бедствий, включая в особенности серьезные наводнения, приводящие к тяжелым социально-экономическим последствиям.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, предложения и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

260. Комитет озабочен сохраняющимися расхождениями между внутренним законодательством и положениями Конвенции. Он также обеспокоен тем, что, как указано в докладе государства-участника, при возникновении коллизий с

международными нормами внутреннее законодательство имеет приоритет, и что расхождения между нормами этих двух категорий могут привести к нарушениям Конвенции.

261. Отмечая предпринимаемые государством-участником активные усилия по устранению расхождений между внутренним законодательством и Конвенцией, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать и наращивать усилия по изменению своего законодательства вплоть до его приведения в полное соответствие Конвенции или принять законодательство, соответствующее ее положениям;

б) принять меры к тому, чтобы никакие законодательные положения не осуществлялись в нарушение обязательств государства-участника по Конвенции;

с) продолжать усилия по возобновлению процесса разработки и принятия всеобъемлющего кодекса законов о детях, включающего, в частности, принципы Конвенции;

д) обратиться в этой связи за техническим содействием к ЮНИСЕФ и УВКПЧ.

Осуществление, координация и оценка

262. Отмечая ценный вклад министерства по делам женщин и социальным делам (МЖСД) в содействие осуществлению Конвенции другими отраслевыми министерствами, Комитет по-прежнему озабочен:

а) отсутствием какого-либо органа, ответственного за разработку политики, планов и программ в защиту прав детей;

б) недостаточной координацией процесса осуществления Конвенции со стороны различных министерств и других соответствующих органов, а также со стороны центральных и местных органов власти;

с) наличием серьезных расхождений в осуществлении Конвенции между городскими и сельскими районами.

263. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) создать единый механизм разработки политики, планов и программ в области прав детей и координации осуществления государством-участником положений Конвенции;**
- b) существенно укрепить МЖСД дополнительными финансовыми, техническими и людскими ресурсами;**
- c) предпринять особые усилия по активизации осуществления Конвенции в сельских районах с целью сокращения разрыва в осуществлении ее положений между этими районами и городскими центрами;**
- d) приступить к реализации Национального плана борьбы с нищетой.**

Независимый механизм контроля

264. Комитет озабочен отсутствием независимого механизма по контролю за осуществлением Конвенции.

265. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) учредить независимый орган для контроля за осуществлением Конвенции в соответствии с Парижскими принципами;**
- b) обеспечить, чтобы любой контрольный механизм включал процедуры в интересах детей, с помощью которых дети могли бы обращаться с жалобами на нарушения их прав.**

Ресурсы в интересах детей

266. Комитет озабочен тем, что многие государственные учреждения, непосредственно связанные с осуществлением Конвенции, в том числе в сферах здравоохранения и образования, испытывают серьезную нехватку средств, в частности материальных и людских ресурсов.

267. **В свете статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику в максимально возможной степени увеличить долю ресурсов, расходуемых на здравоохранение, образование и другие приоритетные области, с целью обеспечения доступа всем нуждающимся детям к этим услугам в рамках международного сотрудничества.**

Данные

268. Комитет разделяет серьезные опасения государства-участника в связи с продолжающимся отсутствием организованной системы сбора данных об осуществлении Конвенции.

269. **Отмечая усилия государства-участника в этом направлении, Комитет настоятельно призывает его:**

а) обеспечить дальнейшее совершенствование механизмов сбора данных в целях создания эффективной системы сбора данных по всем вопросам, имеющим отношение к осуществлению Конвенции;

б) активизировать использование собранных данных для улучшения осуществления Конвенции и для оценки достигнутых успехов.

Распространение Конвенции

270. Принимая к сведению недавние усилия, включая перевод ряда статей Конвенции на некоторые местные языки, Комитет озабочен тем, что население государства-участника в недостаточной степени знает и понимает положения Конвенции.

271. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) продолжать усилия по переводу полного текста Конвенции на большинство наиболее распространенных национальных языков и по использованию этих переводов, в частности, для радиопередач и художественных постановок, доступных неграмотным лицам;

б) активизировать и наращивать усилия по обеспечению подготовки в области прав человека для таких специалистов, как учителя, работники здравоохранения, включая специалистов-психологов, социальные работники, сотрудники правоохранительных органов, работники центральных и местных органов власти, отвечающие за обеспечение прав детей, а также по ознакомлению детей и населения в целом с содержанием Конвенции, ее принципами и положениями;

с) принимать меры по обеспечению того, чтобы подобные информационные кампании охватывали, в частности, все сельские общины и неграмотных лиц.

2. Определение понятия "ребенок"

272. Комитет обеспокоен:

а) различиями в минимальном брачном возрасте для девушек (14 лет) и юношей (16 лет);

б) тем фактом, что различные определения понятия "ребенок" по местному обычному праву могут не соответствовать Конвенции;

с) тем, что внутреннее законодательство при некоторых обстоятельствах разрешает призывать в армию детей моложе 18 лет.

273. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повысить брачный возраст девушек до брачного возраста юношей;

б) обеспечить соответствие определений понятия "ребенок" по местному обычному праву соответствующим положениям Конвенции;

с) обеспечить, чтобы внутреннее законодательство не допускало призыва в армию юношей моложе 18 лет и рассмотрело вопрос о признании 18-летнего возраста минимальным для добровольцев.

3. Общие принципы

Недискриминация

274. Отмечая, что Конституция государства-участника запрещает дискриминацию, Комитет обеспокоен тем, что:

а) девочки особо уязвимы от дискриминации по признаку пола и что некоторые аспекты обычного права, особенно в связи с правами собственности, усугубляют такую дискриминацию;

б) положения внутреннего законодательства, включая закон о семье и наследовании, являются дискриминационными по отношению к женщинам и, соответственно, могут негативно отразиться на правах детей, особенно девочек;

с) как указано в докладе государства-участника, дети-инвалиды подвергаются дискриминации, а девочки-инвалиды могут страдать от множественной дискриминации.

275. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать усилия по обеспечению соответствия всех законов и практики обычного права статье 2 Конвенции, уделяя при этом особое внимание дискриминации по половому признаку;

б) принять все необходимые меры к тому, чтобы в ходе применения закона о земле 1999 года устранялись некоторые аспекты дискриминации в отношении женщин;

с) предпринимать все возможные усилия по борьбе с любыми формами дискриминации в отношении детей-инвалидов и обеспечить законодательное запрещение такой дискриминации;

д) проводить пропагандистские кампании, направленные на прекращение всех форм дискриминации, как это предусмотрено Конвенцией;

е) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, особенно в целях образования девочек и привлечения общин к ликвидации неравенства между полами.

276. Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью, и с учетом замечания общего характера № 1 Комитета по пункту 1 статьи 29 Конвенции относительно целей образования.

Наилучшие интересы ребенка

277. Признавая, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка был включен в Конституцию, Комитет озабочен тем, что:

а) этот принцип не включен во все остальные законодательные акты, касающиеся детей;

b) как указано в пункте 89 доклада государства-участника, "на центральном, провинциальном и местном уровнях не наблюдается систематического осознания важности этого принципа" и что этот принцип "иногда не учитывается при разработке политики, имеющей важное значение для жизни детей".

278. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **принять меры по обеспечению включения принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка во все соответствующие законодательные акты и учитывать его при разработке любой политики и программ, связанных с детьми и осуществлением Конвенции;**

b) **обеспечивать доведение до сведения работников административной, судебной, законодательной и других соответствующих систем вопроса о значимости и соблюдении принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, с тем чтобы добиться его неукоснительного соблюдения со стороны центральных и местных органов власти.**

Право на жизнь, выживание и развитие

279. Комитет обеспокоен тем, что:

a) как указано в докладе государства-участника, в 90% случаев жертвами дорожно-транспортных происшествий являются дети;

b) мины по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для выживания и развития детей.

280. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **разрабатывать и проводить в жизнь политику предотвращения происшествий, в которых страдают дети, в том числе путем проведения информационных кампаний для детей, водителей, дорожной полиции, учителей и родителей;**

b) **продолжать усилия по разминированию и обеспечивать пострадавшим физическую реабилитацию и другую необходимую поддержку.**

Уважение взглядов ребенка

281. Отмечая усилия государства-участника по созданию детской законодательной ассамблеи и проведению консультаций о проблемах детей на всей территории страны, Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

а) принцип уважения взглядов ребенка прямо не предусмотрен законодательством;

б) мнение детей по решениям, которые могут затрагивать их интересы, не изучается и не учитывается на сколь-нибудь систематической основе.

282. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **продолжать и активизировать усилия по обеспечению участия детей во всех сферах, затрагивающих их жизнь, в том числе через активизацию деятельности детского парламента и рассмотрения его рекомендаций;**

б) **принять законодательство, предусматривающее принцип уважения взглядов ребенка;**

с) **проводить мероприятия, в том числе информационные кампании, и знакомить специалистов и самих детей с этим правом, с тем чтобы обеспечить уважение взглядов детей, в том числе в кругу семьи, в школе и учреждениях.**

4. Гражданские права и свободы

Регистрация рождения

283. Комитет озабочен тем, что:

- а) согласно оценкам, значительная доля детей не регистрируется при рождении и государство-участник не имеет точных статистических данных о масштабах этого явления;
- б) доступ к органам регистрации рождения в сельских районах крайне затруднен из-за расстояний, сроков регистрации и иногда - ее стоимости;
- в) в силу целого ряда причин наблюдается широко распространенное недопонимание целей регистрации рождения.

284. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) **принять меры по существенному увеличению числа детей, регистрируемых при рождении, и принять все необходимые меры по проведению поздней регистрации более взрослых детей, не зарегистрированных при рождении;**
- б) **обеспечить бесплатную регистрацию, рассмотреть вопрос о применении передвижных регистрационных групп с целью облегчения доступа к ним сельского населения и активизировать нынешние усилия по продлению установленного срока регистрации;**
- в) **проводить для всего населения страны информационные кампании по разъяснению важности и целей регистрации рождения.**

Доступ к информации

285. Комитет обеспокоен тем, что:

- а) дети не имеют достаточного доступа к соответствующей информации;
- б) дети, живущие в сельских общинах, находятся в особенно неблагоприятном положении;

с) как указано в докладе государства-участника, административных или законодательных положений о защите детей от вредного воздействия информации не имеется.

286. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) продолжать и наращивать усилия по обеспечению всем детям доступа к соответствующей информации, например путем дальнейшего развития радиовещания для детей, предоставления радиоприемников и газет для групп детей в школах и других местах, а также с помощью передвижных театров;

б) разработать законодательные или административные положения о защите детей от информации, способной причинить им вред.

Жестокое обращение и насилие в отношении детей

287. Комитет озабочен тем, что:

а) акты насилия и надругательства, в том числе сексуального, совершаются в отношении детей в школах и альтернативных учреждениях по уходу, а также со стороны сотрудников государственных или правоохранительных органов на улицах, и что мальчики не имеют столь надежной защиты от сексуальных правонарушений, как девочки;

б) телесные наказания широко применяются в семьях, в школах и других государственных учреждениях, таких, как тюрьмы и альтернативные учреждения по уходу;

с) как отмечено в исследовании 1997 года, сексуальные надругательства "в основном совершаются родственниками путем принудительного брака, изнасилования в браке или в рамках культово-религиозной практики" и что "сексуальное надругательство является наиболее распространенным видом надругательства над несовершеннолетними, зарегистрированным во всех провинциях страны";

д) государство-участник не располагает удовлетворительными механизмами для борьбы с надругательством над детьми и пренебрежением ими в семье, и что, хотя в стране действует "прямая" телефонная линия, по которой дети могут подать жалобу на жестокое обращение, лишь незначительное их число имеют доступ к телефону или средства на оплату его использования.

288. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по борьбе с насилием и надругательствами, включая сексуальные надругательства, совершаемыми в отношении детей в семье, в школах и на улицах, используя для этого, в частности, учебные и просветительские кампании о влиянии насилия на детей, правах детей и о преследовании виновных;

б) предпринять действия по прекращению применения телесных наказаний в семье, в школах и других местах, включая законодательные и административные меры, а также просветительские мероприятия с целью развития позитивных, массовых и ненасильственных форм восстановления дисциплины как альтернативы телесным наказаниям;

с) всемерно обеспечивать лечение и реабилитацию жертв насилия и надругательства;

д) принять к сведению рекомендации Комитета, утвержденные на его днях общей дискуссии 2000 и 2001 годов на тему "Дети и насилие" (CRC/C/100, пункт 688, и CRC/C/111, пункты 701-745);

е) развивать механизмы контроля за положением детей в семье, а также регистрировать и пресекать пагубные виды практики;

ф) развивать механизмы защиты прав детей, с помощью которых дети могут сообщать о случаях сексуального надругательства, включая подавляющее большинство детей, не имеющих доступа к телефонам.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

289. Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

а) как указано в первоначальном докладе государства-участника, "родители и другие члены семьи зачастую не выполняют своих обязанностей по ответственному воспитанию несовершеннолетних" и что слабость семейных структур привела к большей уязвимости детей;

б) дети в сельских районах иногда используются для урегулирования финансовых и других споров, когда семьи на определенный срок отдают своих детей для погашения долгов;

с) как указано в первоначальном докладе государства-участника, "дети и женщины являются жертвами бытового насилия".

290. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по обеспечению того, чтобы родители и семьи осознавали и выполняли свои обязанности перед детьми, и рассмотреть вопрос о путях оказания семьям дополнительной поддержки, в том числе через общинные структуры;

б) принять меры по борьбе с бытовым насилием в отношении детей и женщин в семье, в том числе через ужесточение контроля, четкое выявление таких инцидентов, лечение и помощь жертвам, привлечение виновных к ответственности и проведение информационных кампаний;

с) прекратить практику использования детей для погашения долгов.

Незаконное перемещение

291. Комитет озабочен тем, что:

а) как отмечается в докладе государства-участника, "механизмы предупреждения незаконного перемещения и невозвращения несовершеннолетних недостаточно действенны", в том числе в случае раздельного проживания родителей и при желании одного из родителей выехать вместе с ребенком;

б) вопрос об ответственности отчима перед его приемными детьми не ясен.

292. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры и развить механизмы для предупреждения незаконного перемещения или невозвращения несовершеннолетних;

б) принять и осуществлять для решения этих проблем внутреннее законодательство и нормы международного права, в том числе Гаагскую конвенцию № 28 1980 года о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах и Гаагскую конвенцию № 34 1996 года о юрисдикции, применимом праве, признании, правоприменении и сотрудничестве в вопросах родительской ответственности и мерах по защите детей.

Альтернативный уход

293. Отмечая предпочтение, отдаваемое государством-участником семейным формам альтернативного ухода и политике, направленной на сокращение масштабов помещения в учреждения, Комитет по-прежнему озабочен:

- a) очень большим числом детей, нуждающихся в альтернативном уходе, в частности ставших сиротами из-за ВИЧ/СПИДа;
- b) неудовлетворительным характером механизмов альтернативного ухода, имеющих в государстве-участнике;
- c) отсутствием законодательства или процедур по альтернативному уходу или наблюдению, осуществляемому вместо такого ухода;
- d) недостаточностью ресурсов, имеющих в распоряжении учреждений по уходу;
- e) регулярным насилием в отношении детей в рамках альтернативного ухода;
- f) отсутствием законодательных или административных основ для защиты детей, воспитываемых в "приемной семье" (как указано в докладе государства-участника), что может приводить к нарушениям прав детей.

294. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **всемерно улучшать систему альтернативного ухода за детьми с уделением особого внимания сиротам, чьи родители умерли от ВИЧ/СПИДа;**
- b) **ввести законодательно закрепленные стандарты и процедуры альтернативного ухода, в том числе в сферах здравоохранения, образования, безопасности и всестороннего соблюдения Конвенции, уделяя особое внимание правам наследования детей, находящихся в системе альтернативного ухода;**
- c) **расширять и контролировать нынешнюю практику помещения детей в расширенные семьи, обеспечивая соблюдение прав детей, воспитываемых в этих семьях;**

d) разработать законодательные или административные нормы и положения по обеспечению защиты детей, воспитываемых в "приемных семьях", как это указано в докладе государства-участника;

e) обеспечить предоставление достаточных ресурсов учреждениям по альтернативному уходу, в частности для удовлетворения их потребностей в подготовке персонала, обеспечении продуктами питания, медицинском обслуживании, снабжении одеждой, водой, электроэнергией и учебными принадлежностями;

f) укреплять процедуры контроля, обеспечивать достаточные людские и другие ресурсы для регулярного и эффективного наблюдения за всеми формами альтернативного ухода за детьми.

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

295. Комитет глубоко обеспокоен тем, что:

a) система медицинского обслуживания остается неудовлетворительной в плане инфраструктуры, персонала и доступности для населения в целом;

b) чрезвычайно высок уровень смертности среди младенцев и детей моложе пяти лет;

c) очень высока материнская смертность, что частично объясняется недостаточностью дородового ухода и родовспоможения, а также в значительной степени - подпольными абортами и неадекватными условиями их производства;

d) весьма значительны масштабы распространения низкого веса при рождении, отклонений в росте, малярии, диареи, респираторных инфекций и недоедания.

296. Признавая существенные успехи, достигнутые за последние 10 лет, и отмечая недавнее увеличение капиталовложений в здравоохранение и масштабов вакцинации, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

a) продолжать расширение доступа к первичному медицинскому обслуживанию для всех детей и их семей;

b) срочно обратить внимание и разработать практические мероприятия по снижению уровня младенческой, детской (до пяти лет) и материнской смертности, по борьбе с недоеданием, малярией, диареей и респираторными инфекциями, а также по обеспечению того, чтобы аборт производился с соблюдением минимальных стандартов безопасности для здоровья;

c) всемерно улучшать пропаганду мероприятий первичной медицинской помощи, в том числе в областях профилактики и репродуктивного здоровья, а также обеспечивать снабжение доступными контрацептивами во избежание нежелательной беременности;

d) обратиться в этой связи за технической помощью к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

Дети-инвалиды

297. Принимая к сведению национальную политику в интересах инвалидов, проводившуюся государством-участником в 1999 году, Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

a) государство-участник не обеспечивает достаточной государственной помощи детям-инвалидам, рассчитывая на проведение основных мероприятий по оказанию помощи неправительственными организациями;

b) дискриминация детей-инвалидов в обществе остается значительной, причем девочки-инвалиды страдают еще и от дискриминации по половому признаку, и что в ряде случаев родители не разрешают своим детям-инвалидам выходить из дома;

c) дети-инвалиды нередко сталкиваются с серьезными трудностями при пользовании транспортом и получении доступа к общественным зданиям, включая больницы и школы;

d) дети-инвалиды имеют весьма ограниченный доступ к государственному образованию.

298. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) активизировать оказание государственной помощи детям-инвалидам, в том числе посредством оперативного осуществления национального плана в интересах инвалидов;

- b) всемерно обеспечивать полную интеграцию детей-инвалидов в повседневную жизнь наравне с другими детьми, включая жизнь в семье, образование, досуг и профессиональное обучение;**
- c) увеличить число школ и других учреждений для детей-инвалидов с особыми потребностями;**
- d) принять меры по ликвидации дискриминации детей-инвалидов в обществе, уделяя при этом внимание и дискриминации по половому признаку, в том числе с помощью информационных программ о правах детей, предназначенных для родителей, учителей, социальных работников, общин в целом и детей;**
- e) предпринять шаги для улучшения транспортной инфраструктуры с учетом потребностей инвалидов и лиц, нуждаются в помощи, в том числе путем обеспечения их инвалидными колясками и другими специализированным оборудованием;**
- f) принимать меры по расширению доступа детей-инвалидов в общественные здания, в том числе путем принятия законодательных и административных мер;**
- g) обеспечивать соблюдение права детей-инвалидов на получение государственного образования;**
- h) принять к сведению рекомендации, вынесенные Комитетом по результатам дня общего обсуждения на тему "Права детей-инвалидов" в 1997 году.**

Здоровье подростков

299. Отмечая усилия государства-участника по разработке "Программы для подростков и молодежи", Комитет по-прежнему озабочен:

- a) высоким уровнем подростковой беременности и связанными с нею осложнениями здоровья;**
- b) значительными масштабами медицинских проблем, обусловленных абортами у матерей-подростков;**
- c) широкой распространенностью раннего замужества девочек.**

300. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) активизировать усилия по разработке "Программы для подростков и молодежи";**
- б) улучшить медицинское обслуживание подростков с уделением особого внимания проблемам репродуктивного здоровья, в том числе в контексте планирования семьи, аборт и болезней, передаваемых половым путем, психическому здоровью и проблемам формирования подростка;**
- с) принимать все возможные меры по предупреждению ранних браков среди детей, особенно девочек.**

ВИЧ/СПИД

301. Принимая к сведению усилия государства-участника в этой области, в том числе создание Национального совета по борьбе со СПИДом (НСС) в 2000 году и принятие всеобъемлющего многоотраслевого стратегического плана борьбы с ВИЧ/СПИДом, Комитет по-прежнему глубоко озабочен:

- а) весьма серьезным воздействием ВИЧ/СПИДа на культурные, экономические, политические, социальные и гражданские права и свободы детей, инфицированных или затронутых ВИЧ/СПИДом, включая общие принципы Конвенции и особенно их права на недискриминацию, медицинское обслуживание, образование, питание и жилище, а также на информацию и свободу выражения мнений;**
- б) крайне высокими и растущими масштабами распространения ВИЧ/СПИДа в государстве-участнике;**
- с) передачей ВИЧ/СПИДа от матери ребенку и связанными с этим факторами, такими, как отсутствие у матерей возможности получения доступных заменителей грудного молока, которые позволили бы снизить опасность инфицирования;**
- д) особым положением детей, родители которых умерли от ВИЧ/СПИДа и которые особенно уязвимы от, в частности, коммерческой эксплуатации, грубого обращения и пренебрежения;**

e) продолжающимся отсутствием у многих лиц информации о том, каким образом передается вирус ВИЧ/СПИДа, и ролью мужчин в неадекватной профилактике и многократном инфицировании;

f) весьма негативным влиянием ВИЧ/СПИДа на представителей ряда профессий, таких, как учителя, и в конечном счете - на потенциал государства-участника по развитию своих людских ресурсов.

302. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) учитывать соблюдение прав ребенка при разработке и осуществлении политики и стратегий борьбы с ВИЧ/СПИДом в интересах детей, инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом, а также их семей, в том числе на основании Руководящих принципов по обеспечению уважения прав человека в связи с ВИЧ/СПИДом (E/CN.4/1997/37), уделяя особое внимание правам детей на недискриминацию, здоровье, образование, питание и жилище, а также их правам на получение информации и на свободу выражения мнений;

b) провести национальные исследования об общественных отношениях, табу и предвзятости по отношению к ВИЧ/СПИДу и инфицированным лицам, с тем чтобы активизировать осуществляющуюся политику и программы борьбы с ВИЧ/СПИДом;

c) продолжать и наращивать усилия по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа, в том числе с помощью нынешнего комплексного подхода и путем распространения среди населения информации о способах его передачи, профилактики и лечения, уделяя особое внимание подготовке соответствующих профессиональных групп, таких, как учителя и государственные служащие;

d) уделять особое внимание роли мужчин в профилактике ВИЧ/СПИДа и привлекать детей к обсуждению профилактических стратегий;

e) продолжать и наращивать помощь детям, инфицированным или затронутым ВИЧ/СПИДом, уделяя особое внимание детям, ставшим сиротами из-за ВИЧ/СПИДа, а также обеспечивать медикаменты для лечения;

f) наращивать усилия по сокращению масштабов передачи вируса ВИЧ/СПИДа от матери к ребенку, в том числе путем добровольного предродового

тестирования матерей на наличие этого вируса и оказания инфицированным матерям помощи в получении заменителей грудного молока для их детей;

g) учитывать интересы детей при разработке и осуществлении стратегий профилактики ВИЧ/СПИДа;

h) обратиться в этой связи за технической и другой необходимой помощью к ЮНИСЕФ, ЮНЭЙДС и ВОЗ;

i) принять к сведению рекомендации, сделанные Комитетом после проведения в 1998 году дня общей дискуссии на тему "Дети в эпоху СПИДа".

Социальное обеспечение и уровень жизни

303. Отмечая осуществляемую государством-участником стратегию искоренения бедности, Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

a) весьма значительная доля населения государства-участника (около двух третей) продолжает жить в условиях крайней нищеты;

b) лишь небольшие группы населения имеют в своих домах электричество, канализацию и чистую водопроводную воду;

c) многие дети не имеют необходимой одежды;

d) существующая система социального обеспечения охватывает лишь незначительную часть детей и их семей, нуждающихся в подобной защите.

304. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) продолжать и наращивать усилия по борьбе с нищетой, в том числе в рамках международного сотрудничества;

b) наметить и осуществить меры, благодаря которым значительно большее число детей и их семей смогут воспользоваться минимальной защитой в системе социального обеспечения;

- с) продолжать мероприятия по улучшению жилищных условий, включая санитарно-гигиенический уровень, как в сельских, так и в городских районах, и продолжать проведение своей национальной политики в области водоснабжения;**
- д) сделать все возможное для обеспечения всех детей необходимой одеждой;**
- е) обратиться в этой связи за помощью в рамках международного сотрудничества.**

7. Образование, досуг и культурная деятельность

305. Отмечая активный характер усилий государства-участника в этой области, включая строительство и ремонт целого ряда начальных школ в 90-е годы, бесплатное снабжение многих детей школьными принадлежностями, увеличение числа учащихся начальных школ, меры по расширению доступа девочек к образованию и по подготовке учителей, а также снижение показателей повтора года и отсева, Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

- a) система образования нуждается в большем объеме финансовых средств;
- b) уровень базовой грамотности среди детей, несмотря на его постепенное повышение, остается низким;
- c) усилия по соблюдению требований обязательного образования недостаточны;
- d) доля охвата формальным образованием, составлявшая 81,3% (по данным, которые были приведены государством-участником в его первоначальном докладе в 1998 году), остается низкой, особенно в некоторых районах страны, и что лишь незначительная часть детей поступает в среднюю школу и заканчивает ее;
- e) доступ девочек к посленаучному образованию по-прежнему ограничен по сравнению с мальчиками; уровень грамотности среди девочек, особенно старше 15 лет, крайне низок; родители и общины считают образование девочек не столь важным, как мальчиков; некоторые виды практики, например возложенная на девочек чрезмерная домашняя работа, ранний брак и ранняя беременность, ограничивают их доступ к образованию; кроме того, среди студентов, получающих высшее образование, девочки составляют лишь 20%;

- f) инфраструктура и ресурсы системы образования по-прежнему неудовлетворительны, в том числе в плане плохого состояния и недостаточного количества классных комнат, переполненности школ и стоимости (для детей и их семей) учебников и других материалов и школьных принадлежностей;
- g) многие учителя не получают формального образования или же их уровень недостаточен;
- h) возможности специальных учебных заведений весьма ограничены;
- i) имеются сообщения о коррупции, сексуальном надругательстве и экономической эксплуатации учащихся со стороны работников системы образования, включая учителей;
- j) доступ к высшему (третичному) образованию крайне ограничен.

306. Отмечая собственные рекомендации государства-участника в его первоначальном докладе, Комитет рекомендует ему:

- a) **увеличить бюджет системы образования до максимального объема имеющихся ресурсов, в том числе через расширение международного сотрудничества;**
- b) **повысить институциональный потенциал и инфраструктуру государственного образования, в том числе в сферах администрации, управления, учебного планирования, подготовки преподавателей и других сотрудников, строительства новых школ в изолированных районах, а также уровень распространения и качества учебников и других школьных материалов и принадлежностей;**
- c) **увеличить показатели охвата детей начальным образованием и окончания средних школ, в частности путем принятия всех возможных мер к тому, чтобы обязательное образование было бесплатным для всех детей, в том числе учебники, форма и школьный транспорт - для малоимущих детей и семей;**
- d) **предпринять шаги к значительному увеличению числа детей, получающих среднее образование;**

- e) активизировать усилия по обеспечению девочкам тех же возможностей получения формального образования, что и мальчикам; принимать меры к тому, чтобы родители, семьи и общины считали образование для девочек не менее важным, чем для мальчиков, и чтобы образование рассматривалось в качестве права всех детей; бороться с традиционными и другими видами практики, такими, как чрезмерная домашняя работа, которая препятствует получению девочками формального образования; обеспечивать, чтобы беременность не лишала девочек возможности посещать школу; рассмотреть вопрос о наборе и подготовке большего числа женщин в качестве учителей; особенно активно поддерживать девочек, стремящихся к получению высшего образования; всемерно проводить в жизнь собственную политику; обратиться в этой связи за технической помощью к ЮНИСЕФ;
- f) активизировать реализацию экспериментального проекта по претворению в жизнь компонентов прав человека и демократии в школьных программах на всей территории страны;
- g) повысить количество, потенциал и качество специальных учебных заведений для детей с особыми образовательными потребностями;
- h) расширить доступ к высшему образованию, в том числе через средние специальные учебные заведения, в частности путем повышения качества среднего образования;
- i) положить конец практике коррупции, сексуального надругательства и экономической эксплуатации учащихся в системе образования;
- j) улучшить координацию между государственным и частным секторами в целях постоянного снабжения учебниками, планирования, разработки основных учебных материалов и мероприятий по профессиональной подготовке;
- k) продолжать содействовать использованию неформальных образовательных структур, таких, как школы в общинах, где обучаются дети, лишенные возможности вернуться в обычные школы;
- l) обратить особое внимание на общее замечание Комитета по пункту 1 статьи 29 Конвенции;

m) обратиться в этой связи за технической помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.

Досуг

307. Комитет обеспокоен тем, что:

a) дети, живущие в городских центрах, имеют крайне мало мест для безопасного досуга, например парков;

b) как указано в докладе государства-участника, в планах городского развития не предусмотрено обязательного выделения и сохранения мест отдыха для детей, и в крупных городах число таких мест сократилось или же их практически нет.

308. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) выделять в городских центрах места, например парки, которые могли бы использоваться детьми для проведения досуга;

b) рассмотреть вопрос о принятии законодательных или административных норм и произвести необходимые бюджетные отчисления для обеспечения того, чтобы места отдыха для детей оставались одним из приоритетов при принятии решений о планировании развития городов.

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы и дети, перемещенные внутри страны

309. Отмечая значительные усилия, которые в прошлом были предприняты государством-участником для оказания помощи беженцам и лицам, перемещенным внутри страны, Комитет по-прежнему озабочен тем, что:

a) бывшие беженцы и перемещенные лица, желающие вернуться в свои общины, не всегда имеют полный доступ к услугам образования и здравоохранения;

b) дети, желающие проехать через Мозамбик или выехать в сопредельные страны, иногда при их задержании сталкиваются с насилием со стороны работников пограничной службы этих стран.

310. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) предпринять дополнительные усилия по оказанию бывшим беженцам и лицам, перемещенным внутри страны, помощи в расселении в их общинах, в том числе путем предоставления им полного доступа к образованию, а также продолжать и наращивать усилия по воссоединению семей;

б) активизировать сотрудничество, в частности через двусторонние договоренности и соглашения, с соответствующими соседними странами для обеспечения того, чтобы обращение с детьми, желающими проехать через Мозамбик или выехать из него в эти страны, полностью соответствовало положениям Конвенции.

Дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами

311. Комитет присоединяется к озабоченности государства-участника в связи с тем, что:

а) как указано в пункте 548 доклада государства-участника, "потребности детей, которые ранее были затронуты войной, продолжают вызывать особое беспокойство";

б) как в городских, так и в сельских районах по-прежнему велико число подростков и молодых людей, которые затронуты конфликтом и лишены надлежащих возможностей для обучения и/или работы.

312. **Признавая активные усилия, предпринятые в этом направлении, Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) по-прежнему уделять внимание потребностям затронутых войной детей и положить конец их повторной вербовке в вооруженные силы;

б) уделять особое внимание предоставлению возможностей для получения образования и/или работы подросткам и молодежи городских и сельских районов.

Экономическая эксплуатация

313. Отмечая принятые государством-участником меры по выявлению причин детского труда и анализу действующего законодательства, согласно которому минимальный возраст для трудовой деятельности составляет 15 лет и положения которого регулируют

трудоую деятельность детей 15-18 лет и характер детского труда, Комитет озабочен тем, что:

- a) многие дети в стране работают, в том числе те, кто моложе 15 лет;
- b) многие родители и семьи заставляют детей работать, стараясь преодолеть крайнюю нищету, с которой они сталкиваются;
- c) график и интенсивность детского труда лишают многих детей возможности посещать школу;
- d) работающие дети являются жертвами экономической эксплуатации и трудятся в очень тяжелых условиях, в том числе без страховки и пособий по социальному обеспечению, получая весьма низкую заработную плату, имея долгий рабочий день и работая в опасных и/или вредных условиях;
- e) масштабы использования детей, особенно девочек, в качестве домашней прислуги возрастают;
- f) нет национального плана борьбы против детского труда.

314. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) разработать национальный план действий по борьбе с проблемами детского труда и обратиться за технической помощью к МОТ/Международной программе по упразднению детского труда (ИШЕК);
- b) наращивать усилия по сокращению числа детей, занятых в формальном и неформальном секторах, уделяя особое внимание младшим детям;
- c) делать все возможное для обеспечения того, чтобы дети не были заняты на вредных производствах, получали соответствующую заработную плату и другие трудовые пособия, особенно в соответствии со статьей 32 Конвенции;
- d) предпринимать все возможные усилия для обеспечения того, чтобы работающие дети в соответствии с международными стандартами продолжали иметь доступ к формальному образованию;

е) ратифицировать конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда;

ф) обеспечить в этой связи применение и осуществление всех внутренних и международных средств правовой защиты для детей.

Сексуальная эксплуатация; торговля

315. Комитет обеспокоен тем, что:

а) детская проституция не только практикуется, но и, согласно последним данным, становится более распространенной, особенно в районах Мапуту, Бейры и Накалы, а также в ряде сельских районов;

б) некоторые дети являются жертвами торговли для целей проституции;

с) как указано в первоначальном докладе государства-участника (пункт 646), "незнание сотрудниками полиции основного законодательства о защите детей от проституции..; незнание ими прав детей" и "отсутствие положений о роли действий полиции в этой области, а также отсутствие институтов, предназначенных для реабилитации пострадавших детей", представляют собой факторы, усугубляющие уязвимость детей от эксплуатации.

316. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по пресечению торговли детьми, детской проституции и других форм сексуальной эксплуатации детей, уделяя при этом особое внимание районам Мапуту, Бейры и Накалы, а также соответствующим сельским районам;

б) в соответствии с Декларацией и Программой действий и Глобальным обязательством, принятыми на всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации и в коммерческих целях в 1996 и 2001 годах, разработать национальный план действий по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей, включая трансграничную торговлю и эксплуатацию;

с) продолжать и активизировать начатую в 1997 году кампанию против сексуальной эксплуатации детей под девизом "Нет - молчанию, нет - детской проституции" и рассмотреть вопрос о включении в нее, например, мероприятий по

инструктированию персонала гостиниц и других соответствующих категорий работников туристской индустрии относительно предотвращения детской проституции;

d) избегать судебного преследования детей, пострадавших от проституции или связанных с нею правонарушений;

e) разработать механизмы для выявления случаев сексуальной эксплуатации детей и работы с правоохранительными органами в целях реабилитации детей, подвергающихся такой эксплуатации;

f) продолжать и активизировать подготовку сотрудников полиции и социальных служб в области прав детей и проблем, связанных с детской проституцией;

g) претворять в жизнь свои собственные рекомендации (как указано в докладе государства-участника), включающие:

пересмотр и осуществление законодательства о борьбе с детской проституцией и сексуальным надругательством над несовершеннолетними;

разработку просветительских программ для родителей, семей, школ и общественности в целом;

оказание пострадавшим правовой, психологической и медицинской помощи, включая реабилитацию.

Беспризорные дети

317. Комитет озабочен тем, что:

a) в городских районах насчитывается огромное количество детей, живущих на улице;

b) беспризорные дети уязвимы, в частности, от сексуального надругательства, насилия, в том числе со стороны полиции, от эксплуатации, отсутствия доступа к образованию, наркомании, передаваемых половым путем заболеваний, ВИЧ/СПИДа и недоедания;

с) первоочередным средством для улучшения положения детей, как государство-участник указало в своем докладе, является их помещение в учреждения.

318. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) наращивать усилия по установлению количества и местонахождения беспризорных детей;

б) принимать дополнительные меры по обеспечению беспризорным детям защиты и доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и другим услугам;

с) активизировать усилия по оказанию помощи беспризорным детям, ставя акцент на альтернативы их помещению в учреждения и уделяя особое внимание воссоединению семей.

Токсикомания

319. Отмечая создание центрального управления по предупреждению наркомании и борьбе с ней, Комитет озабочен тем, что:

а) токсикомания, включая вдыхание паров клея, и наркомания практикуются в государстве-участнике детьми, особенно беспризорными, в частности на юге страны;

б) статистические данные по детской токсикомании отсутствуют;

с) в стране нет специальных учреждений для лечения детей-наркоманов.

320. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) наращивать усилия по предупреждению детской токсикомании, уделяя особое внимание беспризорным детям и другим уязвимым группам, в том числе детям на юге страны;

б) включить в школьное обучение воспитательные программы и информацию о наркомании и ее профилактике;

с) предпринимать дополнительные усилия по борьбе с последствиями токсикомании и вести точную статистику масштабов этого явления;

- d) создать механизмы и структуры для оказания детям-наркоманам помощи, включая лечение и реабилитацию;**
- e) рассмотреть вопрос о принятии законодательства, регулирующего продажу вредных веществ детям;**
- f) осуществить свои собственные рекомендации, изложенные в первоначальном докладе, включая разработку усовершенствованных методов борьбы с токсикоманией, дополнительную техническую подготовку сотрудников, занимающихся профилактикой и пресечением наркомании, снижение уязвимости границ Мозамбика и других въездно-выездных пунктов, наращивание институционального потенциала и активизацию стратегии по борьбе с наркоманией на всех уровнях.**

Правосудие в отношении несовершеннолетних

321. Комитет обеспокоен тем, что:

- a) некоторые законы, политика и практика системы правосудия в отношении несовершеннолетних, существующие в государстве-участнике, не совместимы с принципами и положениями Конвенции, в том числе со статьями 37, 40 и 39;
- b) дети в возрасте 16-17 лет не пользуются средствами защиты, которая предусмотрена стандартами правосудия в отношении несовершеннолетних;
- c) перечень наказуемых деяний, который указан в первоначальном докладе государства-участника и включает нищенство, попрошайничество и промискуитет, может приводить к необоснованному преследованию детей со стороны судебной системы;
- d) хотя масштабы незаконного содержания несовершеннолетних под стражей и применения к ним насилия со стороны сотрудников полиции уменьшились, такие случаи по-прежнему имеют место;
- e) как указано в первоначальном докладе государства-участника, в частности, содержание несовершеннолетних под стражей продолжает применяться "из-за недостаточной подготовки и незнания правовых норм со стороны соответствующих сотрудников полиции" и что несовершеннолетние содержатся под стражей вместе со взрослыми;

f) судебная система страдает серьезными изъянами, которые препятствуют принятию в случае необходимости срочных мер или проведению разбирательства по делам несовершеннолетних правонарушителей;

g) имели место случаи ошибочного содержания под стражей детей в возрасте моложе 16 лет.

322. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать законодательство, политику и механизмы и выделять надлежащие ресурсы для обеспечения полного осуществления стандартов правосудия в отношении несовершеннолетних и, в частности, статей 37, 40 и 39 Конвенции, Стандартных минимальных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности в отношении несовершеннолетних (Эр-Риядские правила), а также принимая во внимание результаты дня обсуждения на тему "Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних", проводившегося Комитетом в 1995 году;

b) обеспечить, чтобы все лица моложе 18 лет пользовались защитой, предусмотренной международными стандартами правосудия в отношении несовершеннолетних;

c) пересмотреть список деяний или поведения, за которые несовершеннолетние могут подвергаться уголовному преследованию, чтобы сократить этот список и ввести внесудебные меры воздействия, в частности через систему социальной помощи;

d) обеспечить прекращение всех актов насилия над несовершеннолетними со стороны сотрудников полиции и создание эффективного и независимого механизма по расследованию и привлечению к ответственности полицейских, виновных в совершении таких актов;

e) принять меры к тому, чтобы дети не содержались под стражей незаконно и чтобы в случаях, когда содержание под стражей необходимо как крайняя мера, дети находились под стражей как можно меньше и содержались отдельно от взрослых;

f) укрепить потенциал системы правосудия в отношении несовершеннолетних для обеспечения своевременного принятия мер, отвечающих международным стандартам;

g) осуществить свои собственные рекомендации, изложенные в первоначальном докладе, в том числе:

"укрепить законодательные положения и этические процедуры для обеспечения того, чтобы в случаях, когда содержание под стражей неизбежно, несовершеннолетним гарантировалось обращение, соответствующее их возрасту и потребностям, чтобы им были разрешены частые контакты с семьей, немедленный доступ ко всей необходимой юридической помощи, а также свобода и право обеспечивать свою защиту" (пункт 565 доклада государства-участника);

"активизировать изучение внутреннего и международного законодательства о несовершеннолетних всеми лицами, которые связаны с отправлением правосудия в отношении несовершеннолетних, а также руководителями и сотрудниками подразделений, со стороны которых могут приниматься меры по задержанию детей" (пункт 566);

"создать механизмы физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей" (пункт 567);

"ввести альтернативы содержанию под стражей, особенно в целях обеспечения надлежащего содействия, на которое ребенок имеет право, а также расширения сотрудничества с другими социальными секторами, такими, как организации социальных действий, воспитания и гражданского общества, способные включать таких детей в свои программы по реабилитации несовершеннолетних" (пункт 567);

"создать механизмы сотрудничества между органами по отправлению правосудия в отношении несовершеннолетних и общинами, имеющими потенциал для содействия и реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей. Кроме того, настоятельно необходимо восполнить существующий пробел путем создания профессионально-рекреационных центров и специальных служб, которые

могут удовлетворять потребности детей, относящихся к группе риска" (пункт 568);

h) обратиться в этой связи за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, УВКПЧ и Центру Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и контролю за наркотиками через посредство Координационной группы по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.

Ратификация двух факультативных протоколов

323. Приветствуя тот факт, что по внутреннему законодательству зачисляться в армию добровольно или принудительно могут лица моложе 18 лет, Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации:

a) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;

b) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

Распространение докладов

324. Наконец, Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкую гласность представленного им первоначального доклада и письменных ответов и рассмотрело вопрос о публикации доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по итогам его рассмотрения. Следует обеспечить широкое распространение такого документа, с тем чтобы стимулировать дискуссии и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее соблюдении и контроле за ее осуществлением на всех уровнях руководства государства-участника и среди широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Чили

325. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Чили (CRC/C/65/Add.13), представленный 10 октября 1999 года, на своих 763-м и 764-м заседаниях (см. CRC/C/SR.763-764), состоявшихся 23 января 2002 года, и на своем 777-м заседании

(CRC/C/SR.777), состоявшемся 1 февраля 2002 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

326. Комитет приветствует представленный государством-участником второй периодический доклад, который подготовлен в соответствии с руководящими принципами подготовки докладов, а также письменные ответы на его перечень вопросов (CRC/C/Q/CHL.2), которые, несмотря на позднее представление, позволяют составить достаточно полную картину положения детей в Чили. Он приветствует направленную государством-участником представительную и высокопоставленную делегацию в составе специалистов из различных ведомств и секторов, а также состоявшийся откровенный диалог и позитивную реакцию на сделанные в ходе дискуссии предложения и рекомендации.

В. Позитивные аспекты

327. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с его предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.22 от 25 апреля 1994 года, пункт 14) государством-участником был принят ряд законов в целях дальнейшего приведения внутригосударственного законодательства в соответствие с положениями Конвенции, включая Закон об усыновлении 1999 года, законодательство, покончившее с дискриминацией в отношении детей, рожденных вне брака, и признающее внебрачное отцовство, законодательство против похищения детей и их незаконного вывоза за границу, поправки к Уголовному кодексу, Уголовно-процессуальному кодексу и другому законодательству, касающемуся вопросов, связанных с половыми преступлениями против детей, и ряд законов, предусматривающих наказания за любые формы жестокого обращения с детьми и бытового насилия.

328. Комитет приветствует принятие в апреле 2001 года Национальной политики в интересах детей и подростков и Комплексного плана действий на 2001-2010 годы. Кроме того, он с удовлетворением отмечает, что во всех регионах страны были разработаны региональные планы действий в интересах детей и подростков и что в 1994 году на местном уровне была создана Сеть - Муниципалитеты в поддержку детей, а в 1996 году под управлением министерства планирования и кооперации была учреждена рабочая группа для улучшения координации между государственными и частными структурами, оказывающими помощь муниципалитетам и общинам в их деятельности в интересах детей.

329. Комитет с удовлетворением отмечает учреждение в 1995 году Национального комитета против жестокого обращения с детьми и в 1996 году - Национального консультативного комитета по предупреждению и искоренению детского труда, имеющего свои отделения также и на региональном уровне. Кроме того, он приветствует образование управлений по защите прав ребенка, которые будут предоставлять услуги уязвимым детям на местном уровне.

330. Комитет приветствует сообщение делегации государства-участника о том, что национальный конгресс Чили санкционировал ратификацию Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участие детей в вооруженных конфликтах. Он также с одобрением отмечает, что государство-участник ратифицировало Конвенцию МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу, Конвенцию МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и что в соответствии с Конвенцией МОТ № 138 оно внесло поправки в Кодекс законов о труде, с тем чтобы повысить минимальный возраст для приема на работу с 14 до 15 лет. Комитет также приветствует ратификацию Гаагской конвенции 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления.

C. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

331. Комитет признает, что государство-участник сталкивается с многочисленными трудностями в ходе осуществления Конвенции, которые, в частности, связаны с продолжающимися проблемами структурного характера, с различиями в доходах и социальными различиями между домашними хозяйствами и с нищетой, затрагивающей почти каждого третьего ребенка. Кроме того, он отмечает сохранение авторитарного и патерналистического отношения к детям, особенно к детям, живущим в условиях нищеты, которое может препятствовать осуществлению основанного на правах подхода, поощряемого Конвенцией.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

332. Комитет с озабоченностью отмечает, что Закон о несовершеннолетних 1967 года, который основан на доктрине "нерегулярной ситуации" и таким образом с точки зрения судебной процедуры и обращения не проводит четкого различия между детьми,

нуждающимися в помощи и защите, и детьми, находящимися в конфликте с законом, все еще остается в силе. Кроме того, он отмечает, что два законопроекта, направленных на реформирование Закона о несовершеннолетних, один из которых касается защиты детей, нуждающихся в помощи, а другой - детей, находящихся в конфликте с законом, все еще пребывают на стадии подготовки с 1994 года и ни один из них не был представлен парламенту.

333. В соответствии со своей предыдущей рекомендацией (CRC/C/15/Add.22 от 25 апреля 1994 года, пункт 14), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять все надлежащие меры для безотлагательного утверждения законов о поправках к Закону о несовершеннолетних 1967 года;

б) обеспечить полное выполнение Закона о подростках с внесенными в него в соответствии с Конвенцией поправками, уделяя особое внимание необходимости в создании соответствующих структур, оснащенных надлежащими людскими и финансовыми ресурсами;

с) обратиться за технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ.

Координация

334. Признавая предпринятые государством-участником усилия по улучшению координации, выразившиеся в создании в 1997 году межминистерской рабочей группы по охране детства, Комитет вместе с тем по-прежнему обеспокоен недостаточной координацией деятельности правительственных учреждений, как на национальном, так и на местном уровнях, с различными секторами гражданского общества. Кроме того, он отмечает, что Национальная политика в интересах детей и подростков и Комплексный план действий на 2001-2010 годы не получили достаточного распространения по всей стране, особенно на местном уровне.

335. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) укрепить координацию деятельности различных правительственных органов и механизмов, занимающихся правами детей на национальном и местном уровнях, в соответствии с его предыдущей рекомендацией (там же, пункт 15), с НПО и другими секторами гражданского общества;

b) обеспечить всестороннее распространение и выполнение, особенно на местном уровне, Национальной политики в интересах детей и подростков и Комплексного плана действий на 2001-2010 годы;

c) включить настоящие заключительные замечания Комитета в национальные и региональные планы действий в интересах детей.

Мониторинг

336. Признавая, что Консультативный совет при президенте де-факто получает и обрабатывает индивидуальные жалобы, касающиеся нарушений прав человека, Комитет тем не менее выражает свою озабоченность в том, что рекомендованный ранее (там же) общенациональный механизм, которому было бы поручено обеспечение на национальном уровне постоянного контроля и оценки осуществления Конвенции, так и не был создан.

337. Комитет призывает государство-участник учредить в соответствии с принятыми в Париже Принципами, касающимися статуса национальных учреждений для поощрения и защиты прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), независимый и эффективный механизм, оснащенный достаточными людскими и финансовыми ресурсами и свободно доступный для детей, с тем чтобы:

a) осуществлять контроль за выполнением Конвенции;

b) рассматривать полученные от детей жалобы в безотлагательном и учитывающем интересы детей порядке; и

c) предоставлять средства правовой защиты в отношении нарушения их прав, предусмотренных Конвенцией. В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ и УВКПЧ.

Бюджетные ассигнования

338. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием интегрированного бюджета на нужды детей, а также в связи с тем, что бюджетные ассигнования на нужды детей все еще являются недостаточными для удовлетворения национальных и местных приоритетных потребностей, касающихся поощрения и защиты прав детей и преодоления и сокращения различий между сельскими и городскими районами, существующих в отношении предоставляемых детям услуг. Кроме того, он с глубокой озабоченностью

отмечает, что, согласно данным, представленным в докладе государства-участника, треть детей в Чили живут в условиях нищеты.

339. С учетом статьи 4 Конвенции Комитет призывает государство-участник:

а) активизировать свои усилия по сокращению масштабов нищеты и ее последствий для детей, в том числе за счет укрепления принимаемых им мер по перераспределению доходов в интересах семей, живущих в условиях крайней нищеты;

б) установить четкие приоритеты в отношении прав ребенка для обеспечения того, чтобы средства выделялись "в максимальных размерах имеющихся ресурсов и в случае необходимости в рамках международного сотрудничества" в целях полного осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, в частности на уровне местных органов управления, и на нужды детей из числа наиболее уязвимых групп общества; и

с) установить объем и долю расходов на нужды детей в национальном и местных бюджетах, с тем чтобы оценить результативность и эффективность расходов на нужды детей.

Сбор данных

340. Признавая, что в Чили один раз в два года проводится Национальный обзор социально-экономических показателей, Комитет вместе с тем выражает свою озабоченность, что такие обзоры основаны на ряде установленных источников и не включают в себя все охватываемые Конвенцией области.

341. Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать свою систему сбора данных, с тем чтобы включить в нее все области, охватываемые Конвенцией. Такая система должна охватывать всех детей моложе 18 лет и уделять надлежащее внимание особо уязвимым детям.

Распространение Конвенции

342. Признавая, что в процессе разработки региональных планов в интересах детей были предприняты усилия по распространению Конвенции, а также усилия по подготовке специалистов, работающих с детьми и в их интересах, в соответствии с предыдущей рекомендацией (там же, пункт 18), Комитет вместе с тем считает, что эти меры

необходимо усилить, особенно в сельских районах и среди детей из числа коренных народов.

343. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать свои усилия по переводу информационных материалов на основные языки коренных народов и обеспечить их распространение;

б) разработать более новаторские методы содействия распространению Конвенции, в том числе с использованием аудиовизуальных средств, таких, как иллюстрированные книги и плакаты, особенно на местном уровне и в средствах массовой информации;

с) продолжать и активизировать усилия по проведению адекватной и систематической подготовки и/или просветительской деятельности по правам ребенка среди работающих с детьми и в их интересах профессиональных групп, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, работники сферы здравоохранения, преподаватели и административные работники учебных заведений;

д) проводить обсуждения и дискуссии, касающиеся принципов и положений Конвенции, с целью их интеграции в программы обучения на всех уровнях системы образования; и

е) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и УВКПЧ.

Сотрудничество с НПО

344. Отмечая примеры взаимодействия между правительственными учреждениями и неправительственными организациями, например, в ходе подготовки Национальной политики в интересах детей и подростков и Комплексного плана действий на 2001-2010 годы, а также второго периодического доклада государства-участника, Комитет тем не менее отмечает, что сотрудничество с неправительственными организациями нуждается в дальнейшем усилении и развитии.

345. Комитет рекомендует государству-участнику развивать более тесное сотрудничество и активный диалог по всем касающимся детей вопросам с неправительственными организациями, в частности, в области осуществления

Национальной политики в интересах детей и подростков и Комплексного плана действий на 2001-2010 годы.

2. Определение понятия "ребенок"

346. Комитет выражает свою озабоченность по поводу низкого минимального возраста для вступления в брак (12 лет для девочек и 14 лет для мальчиков при наличии родительского согласия), хотя это положение устарело и не применяется на практике. Комитет также отмечает, что его предыдущая рекомендация, касающаяся решения вопроса о минимальном возрасте привлечения к уголовной ответственности (там же, пункт 17), не была выполнена.

347. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть его законодательство, с тем чтобы установить одинаковый минимальный возраст для вступления в брак для девочек и мальчиков и привести его в полное соответствие с положениями и принципами Конвенции, а также установить минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности.

3. Общие принципы

348. Комитет обеспокоен тем, что принципы недискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), право на жизнь и максимально возможное выживание и развитие ребенка (статья 6), а также уважение взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве, административных и судебных решениях, в политике и программах государства-участника в отношении детей как на национальном, так и на местном уровнях.

349. Комитет напоминает свою предыдущую рекомендацию (там же, пункт 14) государству-участнику:

а) надлежащим образом включить общие принципы Конвенции, а именно статьи 2, 3, 6 и 12, во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей;

б) соблюдать их во всех политических, судебных и административных решениях, а также при реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей; и

с) **соблюдать эти принципы при разработке планов и политики любого уровня, а также в деятельности органов социального обеспечения и здравоохранения, учебных заведений, судебных и административных органов.**

Недискриминация

350. Отмечая разработку Национального плана по преодолению дискриминации в Чили на 2001-2006 годы, Комитет вместе с тем выражает озабоченность в том, что принцип недискриминации не в полной мере соблюдается в отношении детей, принадлежащих к группам коренного населения, неимущих детей, девочек, детей-инвалидов и детей, проживающих в сельских районах, особенно в том, что касается их доступа к надлежащему здравоохранению и образованию.

351. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **осуществлять контроль за положением подвергающихся дискриминации детей, в частности детей, относящихся к вышеупомянутым уязвимым группам; и**

б) **разработать на основе результатов такого контроля всеобъемлющие стратегии, предусматривающие конкретные и целенаправленные действия по ликвидации всех форм дискриминации, включая расовую дискриминацию и ксенофобию в отношении детей из числа коренного населения, и выполнить Национальный план по борьбе с дискриминацией в Чили на 2001-2006 годы.**

352. **Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка и реализуемых государством-участником в целях выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом Замечания общего порядка № 1 Комитета по статье 29 (1) Конвенции (цели образования).**

Уважение взглядов ребенка

353. Комитет с озабоченностью отмечает, что в силу традиционных и патерналистических отношений, которые по-прежнему широко распространены в стране, выражение детьми их взглядов не пользуется поощрением в обществе и что в целом их мнения не заслушиваются и не учитываются должным образом при принятии затрагивающих их решений в семье, школе, общине и в жизни общества в целом.

В частности, он с глубоким сожалением отмечает, что в соответствии со статьей 30 Закона о несовершеннолетних судья по делам несовершеннолетних может назначать меры по надзору за детьми без вызова их в суд, когда рассматриваемое дело не связано с совершением уголовного преступления, обычного преступления или незначительного правонарушения.

354. С учетом статей 12-17 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы взгляды детей учитывались в соответствии с общим представлением об их развивающихся способностях при решении всех затрагивающих их вопросов, в частности в ходе судебных и административных процедур, и включить этот принцип в новое законодательство, а также в политику и программы, затрагивающие детей, и в том числе в национальную политику. Он призывает государство-участник обратиться за техническим содействием, в частности к ЮНИСЕФ.

4. Гражданские права и свободы

Телесные наказания

355. Комитет обеспокоен тем, что телесные наказания детей по-прежнему являются социально допустимыми в Чили и практикуются в семьях, школах и других детских учреждениях. Кроме того, он отмечает, что в чилийском законодательстве не содержится прямого запрещения телесных наказаний.

356. С учетом статей 3, 19 и 28 (2) Конвенции Комитет призывает государство-участник:

а) разработать меры, направленные на более глубокое осознание пагубных последствий телесных наказаний, и поощрять применение альтернативных форм поддержания дисциплины в семьях таким образом, чтобы это не наносило ущерба человеческому достоинству ребенка и не нарушало положений Конвенции; и

б) строго запретить телесные наказания в семьях, в школах и других детских учреждениях.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Обязанности родителей

357. Комитет обеспокоен тем, что система оказания помощи родителям и назначенным по закону опекунам в выполнении их обязанностей по воспитанию детей все еще является недостаточной, особенно в том, что касается семей, состоящих из одного родителя, и что значительное число детей помещаются в детские учреждения по причине плохого экономического положения семьи.

358. С учетом статьи 18 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику **продолжать улучшение оказания социальной помощи семьям в выполнении ими обязанностей по воспитанию детей, в том числе с использованием консультативных услуг и проводимых на базе общин программ, в качестве одного из способов сокращения количества детей, помещаемых в детские учреждения.**

Дети, лишенные семейного окружения

359. Отмечая существующие планы реформирования Национальной службы помощи несовершеннолетним (СЕНАМЕ), Комитет, вместе с тем, с озабоченностью отмечает, что в настоящее время СЕНАМЕ по-прежнему занимается как детьми, нуждающимися в помощи и защите, так и детьми, находящимися в конфликте с законом, и что оказание социальных услуг нуждается в дальнейшей децентрализации. Кроме того, он отмечает, что законопроект об учреждении судов по семейным делам находится на рассмотрении конгресса с 1997 года.

360. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) установить две совершенно отдельные системы (с точки зрения управления и функционирования) для детей, нуждающихся в помощи и защите, и для детей, находящихся в конфликте с законом, посредством принятия двух проектов законов: первого - о защите детей, нуждающихся в помощи, и второго - о детях, находящихся в конфликте с законом, предназначенных для реформирования Закона о несовершеннолетних 1967 года;

б) создать и усилить надлежащие и децентрализованные структуры посредством обеспечения достаточных людских и финансовых ресурсов; и

с) принять меры для создания судов по семейным делам.

Жестокое обращение и безнадзорность

361. Комитет серьезно обеспокоен полученными сообщениями о широком распространении практики жестокого обращения с детьми в семье и детских учреждениях, в том числе в тех, которые находятся в ведении СЕНАМЕ. Он выражает озабоченность в связи с недостаточностью данных и информации о жестоком обращении с детьми и безнадзорности детей, неадекватностью мер, механизмов и ресурсов для предупреждения и пресечения физического насилия и сексуальных надругательств над детьми и детской безнадзорности, в том числе таких, как помещение детей, ставших жертвами надругательств, в детские учреждения, а также ограниченным количеством служб для пострадавших от надругательств детей, особенно в сельских районах.

362. С учетом статьи 19 Конвенции и в соответствии со своей предыдущей рекомендацией (там же, пункт 16) Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести исследования по проблемам бытового насилия, жестокого обращения и надругательств, включая сексуальные надругательства, в семье и в детских учреждениях, с тем чтобы выяснить масштабы и характер такой практики;
- b) как можно скорее принять проект закона о национальной службе защиты прав детей, обеспечить его эффективное осуществление и в этой связи предоставить новому учреждению достаточные людские и финансовые ресурсы;
- c) предусмотреть наличие четких и широко известных процедур, позволяющих детям подавать жалобы, касающиеся обращения с ними, в независимый орган, наделенный надлежащими полномочиями по проведению расследований и осуществлению конкретных действий;
- d) обеспечить проведение должного расследования случаев бытового насилия, жестокого обращения с детьми и надругательств над ними, включая сексуальное насилие, в семье и в детских учреждениях, с использованием отвечающих интересам детей процедур расследования и судебного разбирательства, с тем чтобы повысить эффективность защиты детей-жертв, в том числе защиты их права на личную жизнь;
- e) прилагать все усилия, для того, чтобы не допускать помещения детей, ставших жертвами надругательств, в детские учреждения закрытого типа;

f) **принять меры по оказанию детям помощи в ходе судебного разбирательства, а также для обеспечения физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции жертв изнасилований, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения и насилия в соответствии со статьей 39 Конвенции;**

g) **с учетом статьи 25 Конвенции обеспечить проведение регулярного контроля и надзора над детьми, помещенными в специализированные детские учреждения или переданными на воспитание в соответствии с другими формами альтернативного ухода;**

h) **учитывать рекомендации Комитета, принятые по итогам общей дискуссии на тему "Насилие в отношении детей в семье и школах" (см. CRC/C/111) и общей дискуссии на тему "Насилие со стороны государства по отношению к детям" (см. CRC/C/100);**

i) **обратиться в этой связи за международным содействием и технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Охрана здоровья и медицинское обслуживание

363. Отмечая сокращение уровней младенческой и детской смертности и продолжающийся с начала 90-х годов процесс реформ, Комитет тем не менее обеспокоен наличием значительных различий, которые существуют в пределах этих уровней, в частности, в отношении детей, принадлежащих к коренным народам, проживающим в сельских районах, и относящихся к семьям, занимающим более низкое социально-экономическое положение, а также детей, чьи матери имеют невысокий уровень образования. Кроме того, он отмечает, что уровни материнской смертности могут не отражать фактических случаев, связанных с осложнениями после незаконных аборт, в частности тех, которым подвергаются беременные женщины-подростки.

364. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **выделить соответствующие средства и разработать всеобъемлющие политику и программы, направленные на улучшение состояния здоровья всех детей без какой-либо дискриминации, и, в частности, уделять более значительное**

внимание первичной медико-санитарной помощи и децентрализации системы здравоохранения;

b) для предупреждения детской смертности и заболеваемости и снижения уровня материнской смертности обеспечить соответствующее дородовое и послеродовое медицинское обслуживание и организовать кампании, с тем чтобы дать родителям элементарные знания в области здоровья и питания детей, преимуществ грудного вскармливания, гигиены и санитарного состояния окружающей среды, планирования семьи и репродуктивного здоровья, особенно в сельских районах.

Здоровье подростков

365. Отмечая разработку в 1999 году национальной политики в области здоровья подростков, Комитет тем не менее выражает озабоченность по поводу ограниченного наличия программ и услуг в области здоровья подростков, включая психическое здоровье, особенно в сельских районах, и недостаточности профилактических и просветительских программ в школах. Кроме того, он выражает озабоченность по поводу высоких уровней ранней беременности и недостаточности информации, консультативной помощи и профилактических программ, касающихся репродуктивного здоровья, включая отсутствие надлежащего доступа к противозачаточным средствам, в частности в сельских районах. Он также отмечает увеличение числа детей и подростков, употребляющих наркотики, и увеличение числа случаев ВИЧ/СПИДа среди молодежи.

366. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) обеспечить эффективное осуществление национальной политики в области здоровья подростков, особенно в сельских районах, и активизировать усилия в области политики охраны здоровья подростков, включая психическое здоровье, с особым учетом вопросов репродуктивного здоровья и злоупотребления наркотиками, а также укрепить программу медико-санитарного просвещения в школах;

b) провести всеобъемлющее и многодисциплинарное исследование масштабов и характера проблем, связанных со здоровьем подростков, включая негативные последствия болезней, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа, и продолжать разработку адекватных мер и программ;

- с) принять дальнейшие меры, включая выделение достаточных людских и финансовых ресурсов, для оценки эффективности программ подготовки кадров в системе медицинского образования, особенно в том, что касается репродуктивного здоровья, и развивать отвечающие интересам молодежи и конфиденциальные механизмы консультирования, помощи и реабилитации, которые были бы доступны без согласия родителей, если это отвечает наилучшим интересам ребенка; и**
- d) обратиться за техническим содействием, в частности, к ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВОЗ и ЮНЭЙДС.**

Дети-инвалиды

367. Комитет с озабоченностью отмечает неэффективность проектов, финансируемых Национальным фондом помощи инвалидам, в результате недостаточных ресурсов и неадекватных методов реализации. Комитет также обеспокоен общей нехваткой ресурсов и специализированного персонала для таких детей, особенно для детей с психическими отклонениями, в частности в сельских районах, и в отношении детей из числа коренных народов. Кроме того, он выражает озабоченность по поводу низкой доли детей-инвалидов, зачисляемых в обычные школы.

368. С учетом статьи 23 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) провести исследование для определения причин и путей предотвращения инвалидности среди детей;**
- b) принять меры для обеспечения контроля за положением детей-инвалидов с целью эффективной оценки их положения и определения их потребностей;**
- с) провести просветительские кампании на всех языках, в частности на языках коренных народов, для разъяснения ситуации и прав детей-инвалидов;**
- d) выделить необходимые средства программам и учреждениям для всех детей-инвалидов, особенно живущих в сельских районах, а также поддерживать в рамках общин программы, позволяющие детям проживать дома в своих семьях;**
- e) оказывать родителям детей-инвалидов консультативную и, в случае необходимости, финансовую помощь;**

f) с учетом Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и принятых Комитетом рекомендаций по итогам общей дискуссии на тему "Права детей-инвалидов" (CRC/C/69, пункты 310-339) и впредь поощрять обучение детей-инвалидов в системе общего образования и их участие в жизни общества, в том числе путем организации специализированной подготовки преподавателей и обеспечения большей доступности школьного образования;

g) обратиться за технической помощью и международным содействием, в частности, к ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ и ВОЗ.

7. Образование, досуг и культурная деятельность

Образование

369. Отмечая повышение уровня посещаемости школ, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу трудностей, связанных с получением образования, высоким уровнем отсева и количества учащихся, оставленных на второй год, особенно среди детей из числа коренных народов, неимущих детей и детей, проживающих в сельских районах; низкого уровня зачисления детей в систему дошкольного обучения; низкого уровня детей, завершивших среднее образование, и обращения с детьми, имеющими проблемы поведения. Кроме того, он с озабоченностью отмечает, что значительное число беременных девочек отчисляются из школ и что правительственные меры по недопущению подобной ситуации не выполняются, особенно в частных школах.

370. С учетом статей 28 и 29 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить регулярную посещаемость занятий и сокращение уровня отсева, особенно в отношении детей из числа коренных народов;

b) разработать надлежащие меры в отношении детей с проблемами поведения, не прибегая к их исключению из школ;

c) обеспечить эффективное соблюдение мер по предоставлению возможности беременным девочкам продолжать школьное образование во время и после беременности;

d) повысить качество образования для достижения целей, упомянутых в статье 29 (1), с учетом принятого Комитетом замечания общего порядка № 1 относительно целей образования.

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы

371. Комитет с озабоченностью отмечает, что чилийское законодательство не содержит норм, регламентирующих статус несопровождаемых детей, которые в этой связи считаются лицами без гражданства.

372. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять меры по недопущению того, чтобы несопровождаемые дети являлись лицами без гражданства;

b) ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов, а также Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства.

Экономическая эксплуатация

373. Отмечая, что государство-участник ратифицировало Конвенцию МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенцию № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и повысило минимальный возраст для приема на работу до 15 лет, Комитет вместе с тем выражает свою глубокую озабоченность по поводу значительного числа детей, включая детей моложе 15 лет, которые подвергаются экономической эксплуатации, особенно в сельскохозяйственном секторе, а также по поводу того, что многие дети покидают школы, поскольку не могут совмещать работу и учебу.

374. С учетом статьи 32 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать выполнять и укреплять свое законодательство о защите работающих детей в соответствии с Конвенциями МОТ № 138 и № 182;

b) осуществить Национальный план по недопущению и искоренению детского труда и обеспечить контроль за его выполнением;

- c) создать надежную систему сбора информации в отношении детского труда;**
- d) вести как можно более эффективную борьбу против всех форм детского труда и за его ликвидацию, в том числе посредством укрепления сотрудничества с МОТ/ИПЕК и ЮНИСЕФ.**

Сексуальная эксплуатация

375. Отмечая создание рабочей группы по подготовке плана действий против коммерческой сексуальной эксплуатации детей, Комитет вместе с тем выражает свою озабоченность по поводу того, что в отношении такого явления, как коммерческая сексуальная эксплуатация детей отсутствуют соответствующие данные, законодательство является неадекватным, связанные с сексуальной эксплуатацией детей случаи часто не расследуются, а виновные не подвергаются наказанию, пострадавшие дети регистрируются и поэтому могут быть подвергнуты криминализации, а программы социальной реинтеграции отсутствуют. Он также отмечает, что наблюдается рост проституции среди мальчиков.

376. **С учетом статьи 34 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) провести исследование для выявления масштабов и причин этого явления, обеспечить возможность эффективного контроля за решением данной проблемы и разработать необходимые меры и программы в целях предупреждения надругательств над детьми и сексуальной эксплуатации детей, борьбы с ней и ее искоренения;**
- b) декриминализировать детскую проституцию и защищать детей моложе 18 лет от коммерческой сексуальной эксплуатации;**
- c) разработать и принять национальный план действий по борьбе против сексуальной и коммерческой эксплуатации детей, с учетом Программы действий и Глобальных обязательств, принятых в 1996 и 2001 годах на всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях; и**
- d) в этой связи обратиться за международным содействием, в частности, к ЮНИСЕФ, МОТ и ВОЗ.**

Правосудие в отношении несовершеннолетних

377. Комитет вновь выражает озабоченность по поводу того, что Закон о несовершеннолетних 1967 года, основанный на доктрине "нерегулярной ситуации", которая не проводит с точки зрения судебной процедуры и обращения четкого различия между детьми, нуждающимися в помощи и защите, и детьми, находящимися в конфликте с законом, все еще остается в силе. Кроме того, он с озабоченностью отмечает, что помещение под стражу не используется в качестве крайней меры, особенно в отношении неимущих и социально обездоленных детей, и что часто дети помещаются в центры содержания под стражей, предназначенные для взрослых. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем фактом, что применяемая в отношении взрослых уголовно-правовая процедура может также применяться по отношению к детям в возрасте от 16 до 18 лет, если их действия были осознанными, а также в связи с тем, что предыдущая рекомендация Комитета, касающаяся решения вопроса о минимальном возрасте привлечения к уголовной ответственности (там же, пункт 17), не была выполнена.

378. С учетом своей предыдущей рекомендации (там же, пункт 17) Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) ускорить принятие проекта закона о детях, находящихся в конфликте с законом, и увеличить бюджетные ассигнования на цели отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;
- b) решить вопрос об установлении минимального возраста привлечения к уголовной ответственности в соответствии с пунктом 3 (a) статьи 40;
- c) продолжить пересмотр законодательства и практики, касающихся системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы как можно скорее привести ее в полное соответствие с Конвенцией, в частности со статьями 37, 40 и 39, а также с другими соответствующими международными нормами в данной области, такими, как Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские правила);
- d) обеспечить меры специальной защиты в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних всем лицам, не достигшим 18-летнего возраста;

- e) **использовать предварительное помещение под стражу лишь в качестве крайней меры в течение по возможности непродолжительного периода, чтобы его сроки не выходили за установленные законом рамки, и обеспечить, чтобы дети всегда содержались отдельно от взрослых;**
- f) **по возможности использовать меры, альтернативные предварительному заключению под стражу и другим формам лишения свободы;**
- g) **усилить превентивные меры, такие, как поддерживающая роль семьи и общества, для того чтобы содействовать ликвидации социальных условий, которые приводят к таким проблемам, как правонарушения, преступность и наркомания;**
- h) **инкорпорировать в свое законодательство и практику Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, в частности, чтобы гарантировать им доступ к эффективным процедурам подачи жалоб по всем вопросам, касающимся обращения с ними;**
- i) **принять соответствующие реабилитационные меры для содействия социальной реинтеграции детей, оказавшихся в сфере действия системы правосудия по делам несовершеннолетних;**
- j) **обратиться за помощью, в частности, к УВКПЧ, Центру Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности, Международной сети правосудия в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ, через посредство Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.**

9. Распространение документации

379. В заключение Комитет рекомендует, с учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции, обеспечить широкое распространение второго периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании текста доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение такой публикации будет способствовать обсуждению вопросов Конвенции и информированности о ней, осуществлению ее положений и контролю за соблюдением со стороны правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Малави

380. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Малави (CRC/C/8/Add.43), полученный 1 августа 2000 года, на своих 765-м и 766-м заседаниях (см. CRC/C/SR.765-766), состоявшихся 24 января 2002 года, и принял на 777-м заседании (CRC/C/SR.777), состоявшемся 1 февраля 2002 года, следующие заключительные замечания.

А. Введение

381. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, подготовленного в соответствии с руководящими принципами. В то же время Комитет выражает сожаление по поводу позднего представления письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/Q/MALA/1), которые позволили тем не менее лучше понять положение детей в государстве-участнике. Комитет отмечает, что присутствие высокопоставленной делегации, непосредственно участвующей в осуществлении Конвенции, способствовало проведению содержательного и конструктивного диалога, а также более полной оценке прав детей в государстве-участнике.

В. Позитивные аспекты

382. Комитет с признательностью отмечает, что Конституция 1995 года включает конкретный раздел (раздел 23), посвященный правам ребенка.

383. Комитет приветствует принятие Программы действий по обеспечению выживания и развития детей (1993 год); Закона о Национальном совете молодежи (1996 год); Национальной политики развития в раннем детском возрасте (1998 год), а также создание Отдела по делам детей в министерстве по делам женщин, молодежи и общественных служб и Группы по правам ребенка в рамках Комиссии по правам человека Малави. Кроме того, Комитет приветствует ратификацию Конвенции № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и создание Детского парламента и Движения "Молодые голоса".

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

384. Комитет признает, что тот факт, что государство-участник является страной, которая не имеет выхода к морю и является крайне бедной, оказывал и до сих пор оказывает негативное воздействие на положение детей и препятствует полноценному осуществлению Конвенции. В частности, он отмечает воздействие высоких платежей по погашению внешней задолженности, напряженной ситуации, вызванной структурной перестройкой, исключительно высокого уровня ежегодной инфляции, недавнего ухудшения экономических условий и процветающей инфляции, особенно на детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам, а также последствия пандемии ВИЧ/СПИДа.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации Комитета

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

385. Отмечая, что принятие новой конституции в 1995 году явилось первым шагом в направлении обеспечения охраны прав ребенка, Комитет по-прежнему испытывает, однако, озабоченность в связи с тем, что ее положения не всегда соответствуют Конвенции. Кроме того, Комитет отмечает, что государство-участник планирует привести действующее законодательство в соответствие с Конвенцией, и приветствует учреждение Комиссии по законодательству, которой поручен пересмотр законов с целью определения их соответствия международным нормам прав человека и которая сформулировала несколько рекомендаций относительно внесения поправок в законы, касающиеся детей. В то же время Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что национальное законодательство, включая обычное право, до сих пор не полностью отражает принципы и положения Конвенции.

386. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять все необходимые меры, в первую очередь через Комиссию по законодательству, с целью приведения законодательства, включая Конституцию и обычное право, в соответствие с Конвенцией о правах ребенка;**
- б) рассмотреть вопрос о принятии всеобъемлющего детского кодекса, отражающего общие принципы Конвенции о правах ребенка;**

с) обратиться за технической помощью, в частности к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

Координация

387. Комитет отмечает, что ввиду ограниченных возможностей Отдела по делам детей в министерстве по делам женщин, молодежи и общественных служб на Группу по правам ребенка в Комиссии по правам человека возложена обязанность по координации политики, касающейся детей. Комитет испытывает, однако, озабоченность в связи с опасностью дублирования деятельности этих двух органов и потенциальных проблем, возникающих из-за выполнения Комиссией по правам человека различных функций.

388. Комитет рекомендует государству-участнику создать эффективный механизм для координации осуществления Конвенции и принять все необходимые меры для увеличения ресурсов (финансовых и людских), выделяемых Отделу по делам детей в министерстве по делам женщин, молодежи и общественных служб, в целях содействия эффективной координации и осуществлению Конвенции на национальном и местном уровнях.

Сбор данных

389. Комитет обеспокоен тем, что почти не проводится систематический сбор дезагрегированных данных по всем аспектам Конвенции с целью их использования для контроля и оценки законодательства, политики и программ, принимаемых в интересах детей.

390. Комитет рекомендует государству-участнику в качестве первоочередной задачи систематически проводить сбор дезагрегированных данных, охватывающих все предусмотренные в Конвенции сферы и всех детей в возрасте до 18 лет с уделением особого внимания детям, нуждающимся в специальной защите. Государству-участнику следует разработать также показатели для целей эффективного контроля и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции, и анализа воздействия политики, затрагивающей детей. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к ФНООН, ПРООН и ЮНИСЕФ.

Механизмы мониторинга

391. Комитет приветствует существование омбудсмана с мандатом на получение жалоб от детей. Кроме того, Комитет отмечает, что государством-участником в 1998 году учреждена Комиссия по правам человека и что в рамках этого учреждения в 1999 году была создана Группа по правам ребенка. Комитет испытывает тем не менее озабоченность в связи с нечетким определением роли этой группы (см. выше), поскольку она отвечает как за координацию, так и мониторинг обеспечения прав детей и политики в этой области. Комитет также испытывает озабоченность в связи с недостаточным ассигнованием средств, которых не хватает для эффективного функционирования Группы по правам человека.

392. **Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть статус, роль и функции Комиссии по правам человека и ее Группы по правам ребенка, с тем чтобы создать в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи) независимый национальный орган по правам человека, уполномоченный контролировать и оценивать ход осуществления Конвенции на национальном и, при необходимости, местном уровнях и получать и расследовать жалобы о случаях нарушения прав детей в рамках благоприятных для детей процедур и принимать в этой связи эффективные меры. Комитет также рекомендует государству-участнику выделить надлежащие финансовые и людские ресурсы Комиссии по правам человека и ее Группе по правам ребенка, с тем чтобы обеспечить их эффективное функционирование. Комитет предлагает далее государству-участнику провести кампанию по пропаганде деятельности Комиссии по правам человека и ее Группы по правам ребенка в целях содействия ее эффективному использованию детьми. И наконец, Комитет предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и ЮНИСЕФ.**

Выделение ресурсов

393. Комитет осознает экономические и социальные трудности, с которыми сталкивается государство-участник, включая высокий и постоянно растущий уровень нищеты, а также большие суммы выплат по погашению задолженности и наличие коррупции, и в этой связи приветствует Политические рамки 1995 года для программы уменьшения масштабов нищеты, Предварительный документ 2000 года о стратегии сокращения масштабов нищеты и активизации роста, а также учреждение бюро по борьбе с коррупцией. Вместе с тем Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность в связи с тем, что в контексте статьи 4 Конвенции государство-участник уделяет недостаточное

внимание выделению на национальном и местном уровнях бюджетных средств "в максимальных рамках имеющихся ресурсов" для осуществления Конвенции.

394. В свете статей 2, 3 и 6 Конвенции Комитет призывает государство-участник обратить особое внимание на полномерное осуществление статьи 4 Конвенции путем уделения первоочередного внимания выделению бюджетных ресурсов на цели осуществления экономических, социальных и культурных прав детей, в особенности детей из экономически и географически неблагоприятных групп, в максимальных рамках имеющихся ресурсов (на национальном и местном уровнях) и, в случае необходимости, в рамках международного сотрудничества.

Распространение Конвенции

395. Комитет с удовлетворением отмечает предпринимаемые государством-участником инициативы по распространению информации о принципах и положениях Конвенции и приветствует перевод Конвенции на некоторые из основных национальных языков данной страны. Комитет также приветствует привлечение детей и молодежи к распространению информации о Конвенции (например, Движение "Молодые голоса"). Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что профессиональные группы, дети, родители и широкая общественность все еще недостаточно информированы о Конвенции и о закрепленном в ней правозащитном подходе. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточным распространением информации о Конвенции на местном уровне и среди неграмотных.

396. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия, направленные на широкую популяризацию принципов и положений Конвенции и их понимание как взрослыми, так и детьми, особенно в сельских районах. В этой связи Комитет рекомендует укреплять систему надлежащей и систематической подготовки кадров и/или информировать профессиональные группы, работающие с детьми и в интересах детей, такие, как судьи, юристы, сотрудники правоохранительных органов, преподаватели, школьные администраторы, медицинский персонал, включая психологов и социальных работников, персонал детских учреждений и традиционных или общественных лидеров, включая глав деревень. Комитет рекомендует государству-участнику использовать также творческие подходы к распространению информации о Конвенции, особенно среди неграмотного населения, и продолжать его деятельность по переводу Конвенции на все основные национальные языки. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику включить в школьные программы на всех уровнях курс, посвященный правам человека, особенно Конвенции о правах ребенка. Комитет предлагает государству-

участнику обратиться за технической помощью, в частности к Управлению Верховного комиссара по правам человека, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ.

2. Определение понятия "ребенок"

397. Комитет испытывает озабоченность в связи с различными установленными законом минимальными возрастными, которые являются несоответствующими, дискриминационными и/или чрезмерно низкими. В частности, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что согласно содержащемуся в Конституции определению ребенком считается любое лицо моложе 16 лет, а также слишком низким минимальным возрастом наступления уголовной ответственности (семь лет) и отсутствием четко установленного минимального возраста для найма на работу.

398. **Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие необходимые законодательные меры:**

- a) разработать четкое определение понятия "ребенок" в соответствии со статьей 1 и другими соответствующими принципами и положениями Конвенции;**
- b) увеличить предусмотренный законом возраст наступления уголовной ответственности в соответствии с наилучшими интересами ребенка;**
- c) установить четкий минимальный возраст для вступления в брак и ликвидировать дискриминацию между мальчиками и девочками;**
- d) установить четкий минимальный возраст для найма на работу в соответствии с международными нормами; и**
- e) провести более общий пересмотр его законодательства, устанавливающего минимальный возраст, который не соответствует статье 1 и другим соответствующим положениям Конвенции о правах ребенка.**

3. Общие принципы

399. Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что общие принципы не включены в полной мере в законодательство, административные и судебные решения государства-участника, а также в политику и программы, касающиеся детей, как на национальном, так и местном уровнях.

400. Комитет рекомендует государству-участнику должным образом инкорпорировать общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3, 6 и 12, во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей, а также соблюдать их при принятии всех политических, судебных и административных решений, а также при реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей. Эти принципы должны применяться при разработке планов и политики на любом уровне, а также при осуществлении деятельности органов социального обеспечения и здравоохранения, судебных и административных органов.

Недискриминация

401. Комитет отмечает, что в Конституции 1995 года закреплено общее положение о борьбе с дискриминацией, хотя другие законодательные акты и политика не следуют этому принципу. Комитет озабочен, однако, тем, что принцип недискриминации не в полной мере осуществляется в отношении детей, относящихся к наиболее уязвимым группам, таким, как девочки, дети-инвалиды, сироты, бедные дети и дети-беженцы.

402. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять эффективные меры по принятию и осуществлению законов, политики и программ, гарантирующих реализацию принципа недискриминации и полное соблюдение статьи 2 Конвенции, в частности в том, что касается уязвимых групп детей (таких, как девочки, сироты и дети-инвалиды) и традиционных племенных обычаев, практики и обрядов;

б) ускорить осуществление Национальной платформы действий, связанных с положением женщин и развитием; и

в) укреплять его техническое сотрудничество, в частности с ЮНИСЕФ, ЮНЕЙДС, ПРООН и ВОЗ.

403. Комитет просит включить в очередной периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и учитывающих Замечание общего порядка № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).

Наилучшие интересы ребенка

404. Отмечая, что в различных видах политики учитываются наилучшие интересы ребенка и что в Конституционном техническом обзоре было рекомендовано предусмотреть в Конституции принцип наилучших интересов ребенка, Комитет испытывает тем не менее озабоченность в связи с тем, что этот принцип не полностью учитывается в национальном законодательстве. Комитет также сожалеет по поводу того, что обычное право и социальные традиции являются препятствием на пути осуществления этого принципа.

405. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы общий принцип наилучших интересов ребенка был должным образом инкорпорирован во все законодательные акты, а также судебные и административные решения, и учитывался при реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих интересы детей. Комитет также призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы обычное право не являлось препятствием к осуществлению этого общего принципа, в первую очередь посредством повышения информированности руководителей общин.

Право на жизнь, выживание и развитие

406. Приветствуя принятие Национальной программы действий для выживания и развития детей и отмечая, что право на жизнь включено в Конституцию, Комитет тем не менее по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что эта Программа не осуществлялась в полной мере и что воздействие ВИЧ/СПИДа, все более серьезные экономические проблемы и другие социально-экономические трудности, а также традиционная практика и колдовство по-прежнему представляют собой угрозу для права на жизнь, выживание и развитие детей в государстве-участнике.

407. Комитет призывает государство-участник активизировать предпринимаемые им усилия в целях обеспечения более эффективной защиты и поддержки детей, право на жизнь, выживание и развитие которых неправомерно ставится под угрозу вследствие сложного социально-экономического положения в государстве. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для установления четких приоритетов для новой программы действий и принять все эффективные меры по укреплению технического сотрудничества, в частности с ЮНИСЕФ, ЮНЕЙДС, ПРООН и ВОЗ.

Уважение взглядов ребенка

408. Комитет приветствует включение принципа уважения взглядов ребенка в несколько законов, таких, как Закон о детях и молодежи, Закон об усыновлении, а также создание Детского парламента, однако он по-прежнему испытывает озабоченность по поводу, в частности, традиционных подходов, которые до сих пор ограничивают полное осуществление статьи 12 Конвенции.

409. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать систематический подход для повышения информированности общественности о праве детей на участие с целью наилучшего обеспечения интересов ребенка, в частности на местном уровне и на уровне традиционных общин, с привлечением к этому руководителей общин и деревень, а также обеспечить права ребенка на изложение своих взглядов и их учет сообразно их возрасту и зрелости в семьях, общинах, школах, детских учреждениях и в рамках судебной и административной систем. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику начать проведение кампаний, направленных на изменение традиционного подхода и ценностей, которые не позволяют детям выражать их взгляды.**

4. Гражданские права и свободы

Регистрация рождения

410. Комитет обеспокоен тем, что национальным законодательством не предусматривается обязательная регистрация всех рождений, а лишь регистрация детей, родившихся от лиц неафриканского происхождения, что объясняет весьма низкий показатель регистрации. Комитет также обеспокоен той практикой, в соответствии с которой некоторым детям даются имена, имеющие уничижительное значение, например внебрачным детям.

411. **В свете статей 7 и 8 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) сделать обязательной регистрацию всех детей и проводить кампании по повышению информированности государственных служащих, акушерок, общинных и религиозных лидеров и самих родителей в целях надлежащей регистрации всех детей при рождении;

б) сделать процедуру регистрации рождения доступной и бесплатной или недорогостоящей; и

с) **прекратить практику, в соответствии с которой некоторым детям даются имена, имеющие уничижительное значение.**

Телесные наказания

412. Комитет приветствует раздел 19 Конституции, в котором предусматривается, что "Ни одно лицо не может быть подвергнуто телесному наказанию в связи с любым судебным разбирательством или любым другим разбирательством, которое проводится любым органом государства". Отмечая, что глава государства выступил по радио с заявлением, в котором он осудил применение телесных наказаний в семье и поддержал запрет телесных наказаний в школах, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с тем, что телесные наказания до сих пор являются общепринятой практикой и применяются в школах, в семье и в системе правосудия. Кроме того, Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что в некоторых юридических актах содержатся положения, разрешающие телесные наказания.

413. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры, включая внесение поправок в действующие акты, которые являются нарушением Конституции, с целью запрещения любых форм физического и психического насилия, включая телесные наказания в системе отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в школах и детских учреждениях, а также в семье. Комитет также рекомендует государству-участнику контролировать соблюдение запрета на применение телесных наказаний в школах. Комитет призывает государство-участник активнее проводить информационные кампании среди населения, в том числе среди руководителей общин, с тем, чтобы доводить до их сведения вредные последствия телесных наказаний, а также поощрять позитивные, основанные на принципах участия и ненасильственные формы дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям на всех уровнях общества.**

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Обязанности родителей

414. Комитет испытывает озабоченность в связи со значительным количеством семей, возглавляемых одним родителем, главным образом женщинами, многие из которых сталкиваются с финансовыми и иными трудностями, оказывающими негативное воздействие на процесс воспитания и развития ребенка. Комитет обеспокоен неучастием отцов в процессе воспитания и развития детей.

415. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять все необходимые меры для оказания помощи семьям с одним родителем с тем, чтобы в свете пункта 2 статьи 18 Конвенции предоставить им поддержку в воспитании их детей;

б) принять необходимые меры для поощрения более активного участия отцов в процессе воспитания и развития их детей.

Взыскание алиментов на содержание детей

416. Хотя в национальном законодательстве содержатся положения, касающиеся выплаты алиментов на содержание детей (Закон об усыновлении (раздел 26:02); Закон о принудительном осуществлении постановлений о взыскании алиментов и Закон о разводе (раздел 25:04)), Комитет испытывает озабоченность в связи с невыполнением этих положений главным образом из-за широко распространенного незнания законодательства, ограниченного принудительного осуществления постановления о взыскании алиментов, небольшого количества постановлений, которые не могут охватить основные потребности ребенка.

417. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить широкое распространение информации о положениях национального законодательства, касающихся алиментов на содержание детей, особенно среди неграмотных матерей, и оказывать им в случае необходимости помощь в понимании сути судебных исков;

б) обеспечить, чтобы занимающиеся этим вопросом группы специалистов прошли соответствующую подготовку и чтобы суды более строго выполняли положения, касающиеся взыскания алиментов, особенно в случае состоятельных родителей, которые отказываются их платить; и

с) принять необходимые меры для максимального обеспечения того, чтобы назначенные алименты были достаточными для удовлетворения основных потребностей ребенка.

Альтернативный уход

418. Отмечая создание в 1996 году Программы по уходу за детьми-сиротами, учреждение Национальной целевой группы по делам детей-сирот и предложенный законопроект о завещаниях и порядке наследования, Комитет выражает тем не менее озабоченность по поводу все большего количества детей, лишенных семейного окружения, главным образом из-за распространения ВИЧ/СПИДа. Комитет приветствует политику государства-участника по использованию институциональных возможностей в качестве последнего средства, однако по-прежнему обеспокоен уменьшением значения большой семьи, отсутствием какого-либо законодательства, регулирующего вопросы передачи детей на воспитание в чужие семьи, а также тем фактом, что в Законе об усыновлении детей не в полной мере учитываются наилучшие интересы ребенка и другие соответствующие положения Конвенции. И наконец, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность в связи с выделением недостаточных финансовых и людских ресурсов на цели альтернативного ухода.

419. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) безотлагательно принять программу по укреплению и расширению возможностей альтернативного ухода для детей путем, в частности, принятия эффективного законодательства, укрепления существующих структур, более качественной подготовки кадров и увеличения объема ресурсов, выделяемых соответствующим органам;**
- b) принять законопроект о завещаниях и порядке наследования;**
- c) в соответствии со статьей 25 Конвенции обеспечить проведение регулярной периодической оценки состояния детей, помещенных в специализированные учреждения;**
- d) проводить обзор и в случае необходимости изменять свое законодательство об усыновлении с тем, чтобы гарантировать учет в полной мере наилучших интересов ребенка, а также других соответствующих статей Конвенции;**
- e) ратифицировать Конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления, принятую в Гааге в 1993 году; и**
- f) обратиться за технической помощью к ЮНИСЕФ и другим международным организациям, включая неправительственные организации.**

Защита от жестокого обращения и безнадзорности

420. Приветствуя проведение Национальной целевой группой по вопросам детей и насилия анализа ситуации, связанной с жестоким обращением в отношении детей в Малави, Комитет выражает тем не менее глубокую озабоченность в связи с широким распространением всех форм жестокого обращения и насилия в семье и школах в государстве-участнике, отсутствием статистических данных, отсутствием комплексного плана действий и нехваткой инфраструктур.

421. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять и осуществить комплексный план действий с осуществлением эффективных мер и политики в соответствии со статьей 19 Конвенции, включая принятие законопроекта о бытовом насилии, с тем чтобы способствовать изменению отношения к этому явлению;

б) надлежащим образом расследовать случаи насилия путем благоприятной для детей судебной процедуры, применять санкции к правонарушителям с должным учетом права ребенка на личную жизнь;

с) в соответствии со статьей 39 Конвенции обеспечить услуги по физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции жертв изнасилований, надругательств, безнадзорности, жестокого обращения, насилия или эксплуатации и принимать меры для предотвращения криминализации и стигматизации жертв;

д) учитывать рекомендации Комитета, принятые в дни общей дискуссии по вопросу о детях и насилии (CRC/C/100, пункт 688, и CRC/C/111, пункты 701-745);

е) обратиться за технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Право на охрану здоровья и медицинское обслуживание

422. Комитет отмечает усилия государства-участника по повышению качества медицинского обслуживания детей путем осуществления, в частности, Программы медицинского обслуживания детей на уровне общин, Национальной политики по развитию детей в раннем возрасте и мобильного медицинского обслуживания. В то же

время Комитет испытывает озабоченность в связи с нехваткой профессионально подготовленного медицинского персонала, низким потенциалом служб по планированию семьи, высокими показателями материнской, детской и младенческой смертности, расширением масштабов ВИЧ/СПИДа, широким распространением малярии и острых респираторных инфекций, очень низким показателем кормления грудью, а также плохими санитарными условиями и ограниченным доступом к чистой питьевой воде, особенно в сельских районах. С беспокойством отмечалось также, что применение государством-участником системы распределения затрат ведет к ограничению доступа к базовому медицинскому обслуживанию, особенно для бедных семей.

423. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять более решительные меры в целях выделения надлежащих ресурсов, разработки и осуществления комплексных стратегий и программ, направленных на улучшение состояния здоровья детей, особенно в сельских районах;

б) содействовать расширению доступа к бесплатным службам первичной медико-санитарной помощи; снизить уровень материнской, детской и младенческой смертности; принимать меры по предотвращению недостаточного питания и борьбе с этим явлением, особенно среди уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп детей; поощрять применение надлежащей практики грудного вскармливания; укреплять службы планирования семьи; и расширять доступ к чистой питьевой воде и санитарным условиям;

в) изыскивать дополнительные возможности в области сотрудничества, в частности с ВОЗ и ЮНИСЕФ, и получения от них помощи для повышения качества охраны здоровья детей.

Здоровье подростков

424. Комитет по-прежнему озабочен уделением недостаточного внимания вопросам охраны здоровья подростков, в том числе проблемам, связанным с их развитием, психическим и репродуктивным здоровьем и злоупотреблением наркотиками.

425. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести всеобъемлющее исследование по оценке характера и масштабов проблем, связанных со здоровьем подростков, и использовать его результаты, при

широком участии подростков в этом процессе, в качестве основы для формулирования политики и программ по охране здоровья подростков с уделением особого внимания предотвращению болезней, передаваемых половым путем (БПП), и ранних беременностей; и

b) укреплять систему просвещения по половым вопросам и консультативные службы по вопросам репродуктивного и психического здоровья и обеспечить их быстрое реагирование на запросы подростков и их доступность для них.

ВИЧ/СПИД

426. Принимая к сведению наличие Национальной программы по борьбе со СПИДом, Национальной целевой группы по делам сирот и Программы по уходу за сиротами, Комитет по-прежнему испытывает тем не менее крайнюю озабоченность в связи с широкими и растущими масштабами распространения ВИЧ/СПИДа среди взрослых и детей, а также значительным и возрастающим количеством детей, которые становятся сиротами из-за ВИЧ/СПИДа. В этой связи Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия возможностей для альтернативного ухода за этими детьми.

427. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) активизировать его усилия по предотвращению ВИЧ/СПИДа и учитывать рекомендации Комитета, принятые в день его общей дискуссии по вопросу о детях, живущих в эпоху ВИЧ/СПИДа (CRC/C/80, пункт 243), а также Руководящие принципы по ВИЧ/СПИДу и правам человека, принятые в 1996 году;

b) срочно рассмотреть возможности сведения к минимуму последствий для детей, связанных со смертью родителей, преподавателей и других людей от ВИЧ/СПИДа с точки зрения ухудшения для детей возможностей жить в семье, усыновления и получения образования;

c) привлекать детей к разработке и осуществлению политики и программ по профилактике этих заболеваний и предохранению от них; и

d) обратиться за дополнительной технической помощью, в частности к ЮНЕЙДС.

Пагубная традиционная практика

428. Комитет озабочен постоянным характером пагубной традиционной практики, в том числе ранних и принудительных браков.

429. Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные меры и провести информационно-пропагандистскую работу с целью запрета и искоренения традиционных видов практики, пагубных для здоровья, выживания и развития детей, как мальчиков, так и девочек. Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществлять с привлечением руководителей общин пропагандистские программы, предназначенные для врачей-практиков и широкой общественности, в целях изменения традиционных подходов и предотвращения пагубных видов практики, в частности в сельских районах.

Дети-инвалиды

430. Отмечая, что Конституцией обеспечивается защита от дискриминации по признаку инвалидности и что ее раздел 13 g) посвящен правам инвалидов, Комитет озабочен тем не менее отсутствием всеобъемлющей политики в отношении детей-инвалидов, нехваткой статистических данных и существованием дискриминации, которая до сих пор характеризуется широким распространением. Высказывалась также озабоченность по поводу ограниченных возможностей и услуг для детей-инвалидов и ограниченного количества профессионально подготовленных преподавателей для работы с детьми-инвалидами, а также недостаточных усилий по содействию их интеграции в систему образования и жизнь общества в целом. Комитет с беспокойством отмечает также нехватку ресурсов, выделяемых на специальные учебные программы для детей-инвалидов.

431. В соответствии с Стандартными правилами обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96 Генеральной Ассамблеи) и рекомендациями, принятыми Комитетом в день его общей дискуссии по вопросу о правах детей-инвалидов (CRC/C/69), государству-участнику рекомендуется:

- a) разработать всеобъемлющую политику в отношении детей-инвалидов;**
- b) принимать эффективные меры для сбора адекватных и дезагрегированных статистических данных о детях-инвалидах и обеспечивать использование таких данных при разработке политики и программ по предотвращению инвалидности и оказанию помощи детям-инвалидам;**

- c) активизировать его усилия по разработке программ ранней диагностики с целью предупреждения и лечения инвалидности;**
- d) разработать специальные учебные программы для детей-инвалидов и в максимально возможной степени включать их в систему обычных школ;**
- e) провести информационно-пропагандистские кампании по привлечению внимания общественности, в частности родителей, к правам и особым потребностям детей-инвалидов, а также детей, страдающих психическими заболеваниями;**
- f) увеличить объем ресурсов (финансовых и людских), выделяемых на специальное образование, включая профессиональную подготовку, и увеличить объем помощи, предоставляемой семьям, имеющим детей-инвалидов;**
- g) обратиться за техническим сотрудничеством в области подготовки профессионального персонала, включая преподавателей, работающих с детьми-инвалидами и в их интересах, в частности к ВОЗ.**

Право на достаточный уровень жизни

432. Отмечая меняющуюся социально-экономическую ситуацию, Комитет по-прежнему испытывает, однако, озабоченность в связи со все более высоким числом детей, которые не пользуются своим правом на достаточный уровень жизни, в том числе детей из бедных семей, детей, ставших сиротами из-за СПИДа, детей, живущих на улицах и в отдаленных сельских районах. Кроме того, Комитет озабочен отсутствием системы, которая обеспечивала бы доступ детям к медицинскому обслуживанию.

433. В соответствии со статьей 27 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) активизировать его усилия по оказанию поддержки и материальной помощи малообеспеченным семьям и гарантировать право детей на достаточный уровень жизни;**
- b) уделять особое внимание правам и потребностям детей в ходе окончательной подготовки и осуществления Стратегии по уменьшению масштабов нищеты и всех других программ, предназначенных для повышения уровня жизни в стране;**

с) сотрудничать и координировать свои усилия с гражданским обществом и местными общинами; и

d) обеспечить создание системы социального обеспечения для обеспечения более широкого доступа детей к службам здравоохранения.

7. Образование, досуг и культурные мероприятия

Право на образование и его цели

434. Отмечая, что Конституцией предусматривается бесплатное начальное образование (раздел 13 f)), что предпринимались усилия для увеличения количества девочек, зачисленных в школы (проект ГАБЛЕ), и увеличения бюджетных средств, ассигнованных на образование, Комитет по-прежнему испытывает тем не менее озабоченность в связи с тем, что начальное образование является бесплатным только для нескольких классов и что оно не является обязательным. Комитет озабочен также гендерными и региональными диспропорциями среди зачисленных в школу учащихся, неявкой на занятия, высокими показателями отсева и количеством учащихся, повторяющих учебный год, низким качеством образования, недостаточным количеством подготовленных преподавателей, нехваткой школ и классных помещений, а также отсутствием соответствующих учебных материалов. В свете пункта 1 статьи 29 Конвенции Комитет озабочен также качеством образования в государстве-участнике. Комитет с озабоченностью отмечает сообщения о случаях сексуального надругательства над детьми и их эксплуатации в школьных учебных заведениях.

435. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) сделать начальное образование обязательным;

b) продлить период бесплатного начального образования;

с) постепенно обеспечить равный доступ к возможностям образования для девочек и мальчиков, а также детей из городских, сельских и наименее развитых районов;

d) принять необходимые меры для повышения качества образования и повышения внутренней эффективности управления системой образования;

- e) **создать более совершенную инфраструктуру для школ и обеспечить надлежащую профессиональную подготовку преподавателей;**
- f) **увеличить объем ресурсов для оказания содействия детям в получении среднего образования;**
- g) **ориентировать систему образования на цели, указанные в пункте 1 статьи 29 Конвенции и Замечании общего порядка № 1 Комитета о целях образования, и включить вопрос о правах человека, в том числе правах детей, в школьные учебные программы;**
- h) **повысить информированность о важном значении образования детей в раннем возрасте и включить его в общую систему образования;**
- i) **обеспечить безопасные условия пребывания детей в школе посредством принятия, в частности, необходимых мер по предотвращению надругательств и эксплуатации детей со стороны школьного персонала, принятия эффективных дисциплинарных мер против школьного персонала, который совершает подобные правонарушения, а также сообщения о подобных случаях компетентным органам власти, особенно через системы подачи жалоб, защищающие интересы детей;**
- j) **поощрять участие детей в школьной жизни на всех уровнях; и**
- k) **обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.**

8. Специальные меры защиты

Дети-беженцы, дети-просители убежища, не сопровождаемые и внутриперемещенные дети

436. Признавая усилия, предпринятые в целях улучшения положения детей-беженцев, Комитет выражает в то же время озабоченность в связи с задержками в принятии решений Национальным комитетом по вопросам соответствия, а также нечеткой мотивировкой оснований для этих решений. Комитет также озабочен тем фактом, что детям-беженцам не всегда гарантируется доступ к образованию.

437. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства и Конвенции 1954 года о статусе апатридов;**
- b) ускорить процесс принятия решений Национальным комитетом по вопросам соответствия и более четко определять юридические основания для его решений;**
- c) гарантировать доступ детей-беженцев к образованию;**
- d) продолжать и расширять его сотрудничество с международными учреждениями, такими, как УВКБ и ЮНИСЕФ.**

Экономическая эксплуатация

438. Отмечая, что Конституцией предусматривается защита детей моложе 16 лет от экономической эксплуатации и выполнения любой работы, которая является опасной, мешает получению образования или является вредной для здоровья или физического, умственного, духовного или социального развития ребенка, Комитет испытывает тем не менее озабоченность в связи с тем, что Законом о найме на работу детей и подростков не установлен четким образом минимальный возраст для найма на работу. Приветствуя тот факт, что государство-участник было вторым государством, ратифицировавшим Конвенцию № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, Комитет по-прежнему испытывает, однако, озабоченность в связи со значительным количеством работающих детей, а также отсутствием информации и надлежащих данных о ситуации, связанной с детским трудом и экономической эксплуатацией в государстве-участнике.

439. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) в соответствии с международными стандартами установить минимальный возраст для найма на работу;**
- b) провести тщательные исследования ситуации, связанной с детским трудом, с целью принятия и осуществления национального плана действий по предотвращению и ликвидации детского труда;**

с) **подготовить обзор законодательства о трудоустройстве для обеспечения того, чтобы в нем полностью соблюдались соответствующие положения Конвенции и других международных договоров, ратифицированных государством-участником;**

д) **предоставить трудовой инспекции и другим правоохранительным учреждениям адекватные людские и прочие ресурсы и возможности для профессиональной подготовки кадров, с тем чтобы еще больше укрепить их потенциал для эффективного контроля за осуществлением законодательства о детском труде;**

е) **продолжать обращаться за помощью к МОТ/ИПЕК и ЮНИСЕФ.**

Сексуальная эксплуатация и сексуальное надругательство

440. Комитет испытывает озабоченность в связи с отсутствием информации о сексуальной эксплуатации и надругательствах в отношении детей, а также в связи с возрастающим количеством детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, в том числе проституции и порнографии. Выражается также озабоченность по поводу нехватки программ для физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции детей, являющихся жертвами подобных надругательств и эксплуатации.

441. **В свете положений статьи 34 и других соответствующих статей Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование с целью оценки масштабов сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, в том числе в целях проституции и порнографии; и осуществлять надлежащие политику и программы по предотвращению такой эксплуатации, а также по реабилитации и лечению детей-жертв в соответствии с Декларацией, Программой действий и Общим обязательством, принятыми в 1996 и 2001 годах на Всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях.**

Торговля, контрабанда и похищение

442. Комитет также испытывает озабоченность в связи с информацией о заявленных случаях контрабанды детей и возможном использовании практики межгосударственного усыновления в целях контрабанды.

443. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) принять меры, такие, как осуществление комплексной программы, для предотвращения торговли и контрабанды детьми и борьбы с этими явлениями, провести информационно-пропагандистские кампании и осуществить просветительские программы, предназначенные в частности для родителей;**
- б) оказывать содействие, в частности, воссоединению детей-жертв с их семьями и обеспечить надлежащий уход за ними и их реинтеграцию;**
- с) ратифицировать Конвенцию о гражданских аспектах похищения детей в международных масштабах, принятую в Гааге в 1980 году.**

Беспризорные дети

444. Комитет выражает свою озабоченность в связи с ростом числа беспризорных детей и отсутствием конкретных механизмов и политики, предназначенных для решения этой проблемы и предоставления надлежащей помощи этим детям.

445. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) обеспечить предоставление беспризорным детям адекватных возможностей для получения питания, одежды, жилья, медицинских услуг и образования, включая профессиональную подготовку и обучение необходимым жизненным навыкам в целях содействия их полноценному развитию;**
- б) обеспечить предоставление этим детям услуг в области реабилитации и реинтеграции в тех случаях, когда они являются жертвами физического и сексуального надругательства и злоупотребления наркотиками, защиты от жестокого обращения со стороны полиции и услуг по примирению с их семьями и общиной;**
- с) провести исследование, посвященное причинам и масштабам этого явления, и разработать всеобъемлющую стратегию для решения проблемы большого и растущего числа беспризорных детей с целью их защиты, а также предотвращения этого явления и уменьшения его масштабов;**
- д) сотрудничать с неправительственными организациями, занимающимися беспризорными детьми в государстве-участнике, и обратиться за получением технической помощи со стороны, в частности, ЮНИСЕФ.**

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

446. Отмечая, что разделом 42 (2) g) Конституции предусматривается специальная защита детей, находящихся в конфликте с законом, Комитет по-прежнему испытывает, однако, глубокую озабоченность в связи с, как правило, низким качеством работы системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая слишком ранний возраст наступления уголовной ответственности, несоблюдение прав детей в ходе уголовного судопроизводства, чрезмерное применение и продолжительность содержания под стражей до суда, крайне неблагоприятные условия содержания под стражей, способствующие всевозможным формам надругательств, ограниченное количество квалифицированного персонала, отсутствие доступа к получению помощи в целях реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних после завершения процедуры отправления правосудия, а также нерегулярность профессиональной подготовки судей, прокуроров и сотрудников тюрем.

447. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры по реформированию законодательства и системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в духе Конвенции, в частности статей 37, 40 и 39, и других норм Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия; и в свете итогов дня общей дискуссии Комитета по вопросу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (CRC/C/46, пункты 203-238).

448. В качестве части этой реформы Комитет рекомендует, в частности, государству-участнику:

- a) повысить возраст наступления уголовной ответственности;
- b) принять все необходимые меры для обеспечения создания судов по делам несовершеннолетних и назначения квалифицированных судей по делам несовершеннолетних во всех регионах государства-участника;

с) рассматривать лишение свободы лишь в качестве крайней меры, применяемой в течение как можно более короткого периода времени, ограничить по закону сроки содержания под стражей до суда и обеспечить безотлагательное и регулярное рассмотрение судьями законности подобных задержаний;

d) защищать права детей, лишенных свободы, и улучшать условия их содержания под стражей и в тюрьмах, в первую очередь путем создания специальных тюрем для детей, в которых условия содержания соответствуют их возрасту и потребностям, а также обеспечения наличия социальных служб во всех центрах содержания под стражей в стране, а также посредством обеспечения отделения детей от взрослых во всех тюрьмах и местах предварительного заключения на всей территории страны;

е) обеспечить предоставление детям правовой и прочей помощи на начальном этапе судопроизводства;

f) обеспечить, чтобы дети могли поддерживать постоянные контакты со своими семьями в период их нахождения в учреждениях системы отправления правосудия;

g) ввести практику регулярного медицинского осмотра детей независимым медицинским персоналом и рассмотреть вопросы, касающиеся индивидуального медицинского обслуживания в тюрьмах, в том числе лиц, больных ВИЧ/СПИДом;

h) создать независимую и отвечающую интересам детей доступную систему для подачи ими жалоб;

i) укреплять программы диверсификации и альтернативные меры наказания, такие, как выполнение общественных работ и встречи семейных групп в целях привлечения семей к этому процессу;

j) начать осуществление во всей стране программ подготовки кадров по изучению соответствующих международных стандартов для всех профессиональных работников, занятых в системе правосудия по делам несовершеннолетних;

к) прилагать все усилия для разработки программы социальной реинтеграции несовершеннолетних после завершения процедуры судебного разбирательства; и

l) обратиться с просьбой о предоставлении технической помощи в области правосудия по делам несовершеннолетних и подготовки сотрудников полиции, в частности к Управлению Верховного комиссара по правам человека, Центру Организации Объединенных Наций по международному предупреждению преступности, Международной сети правосудия по делам несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних.

9. Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка и поправка к пункту 2 статьи 43 Конвенции

449. Комитет отмечает, что государство-участник не ратифицировало Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и участия детей в вооруженных конфликтах, и еще не приняло поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции, касающуюся расширения состава Комитета с 10 до 18 членов.

450. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать два Факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и призывает государство-участник принять поправку к пункту 2 статьи 43 Конвенции.

10. Распространение документации

451. И наконец, в свете пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкую гласность первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, и рассмотреть вопрос об опубликовании доклада вместе с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом. Следует обеспечить широкое распространение такого документа, с тем чтобы вызвать обсуждение Конвенции и повысить степень осведомленности о ней, ее осуществлении и контроле за ним на уровне правительства и широкой общественности, включая НПО.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Бахрейн

452. Комитет по правам ребенка рассмотрел первоначальный доклад Бахрейна (CRC/C/11/Add. 24), полученный 3 июля 2000 года, на своих 769-м и 770-м заседаниях (см. CRC/C/SR.769 и 770), состоявшихся 28 января 2002 года, и на своем 777-м заседании,

состоявшемся 1 февраля 2002 года (CRC/C/SR.777), принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

453. Комитет отмечает, что структура первоначального доклада государства-участника соответствует руководящим принципам, хотя большая часть представленной информации касается правовых положений или заявлений о гарантиях и не содержит сведений о том, каким образом права фактически осуществляются на практике. Он с удовлетворением отмечает представленную дополнительную информацию. Письменные ответы были представлены своевременно, однако они не содержали достаточной информации по тем вопросам, которые были поставлены. Комитет с удовлетворением отмечает присутствие высокопоставленной делегации, что способствовало проведению открытого и откровенного диалога.

В. Позитивные аспекты

454. Комитет приветствует:

- a) темпы политической реформы, включая принятие Хартии национальных действий и подготовку к избранию нижней палаты парламента в 2004 году, а также подготовку к созданию выборных муниципальных советов;
- b) учреждение в октябре 1999 года Комитета по правам человека при Консультативном совете;
- c) отмену в 1974 году Закона о государственной безопасности и упразднение в феврале 2001 года судов по делам государственной безопасности;
- d) сотрудничество с международным сообществом в области прав человека, включая визит Рабочей группы по произвольным задержаниям в октябре 2001 года и визиты международных НПО, занимающихся вопросами прав человека, а также усилия по оказанию помощи и содействия национальным НПО;
- e) ратификацию Конвенции МОТ (№ 111) от 1958 года о дискриминации в области труда и занятий и учреждение Верховного совета по делам женщин для содействия правительству в формулировании касающейся женщин политики;

- f) тот факт, что изучение прав человека является обязательным для студентов юридического факультета Бахрейнского университета;
- g) ратификацию Конвенции МОТ (№ 182) от 1999 года о наихудших формах детского труда;
- h) учреждение в 1999 году Национального комитета по вопросам детства в целях координации осуществления Конвенции; и
- i) великолепные показатели здоровья и высокий уровень страны, отмеченный в Докладе ПРООН о развитии человеческого потенциала за 2001 год.

C. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

455. Признавая присущие исламу универсальные ценности равенства и терпимости, Комитет отмечает, что узкая интерпретация государством-участником исламских текстов, касающихся законов о статусе личности, может помешать осуществлению некоторых из защищаемых в соответствии с Конвенцией прав человека.

D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

456. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в случае мусульман система шариатских судов, которая применяет нормы шариата, касающиеся гражданского состояния (брак, развод, опека и попечительство, наследство, содержание), и уголовного права, не содержит базовых и минимальных международных гарантий и процедур, в том числе содержащихся в Конвенции, без которых право на справедливое судебное разбирательство и возможность беспрепятственно обращаться в суд не могут быть гарантированы на практике. Комитет, в частности, выражает озабоченность в связи с тем, что:

- a) шариат остается не кодифицированным и применяется в своем классическом виде без ссылок на государственное законодательство; и

b) поскольку он не кодифицирован, такая система может стать предметом произвольного применения, непоследовательности и отсутствия согласованности между решениями, выносимыми различными кади или судьями, между шиитским и суннитским отделениями и идти вразрез с решениями светских судов.

457. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **провести комплексный обзор своего внутригосударственного законодательства, административных положений и процессуальных норм, включая шариат, в целях обеспечения их соответствия международным нормам прав человека, включая Конвенцию;**

b) **обеспечить, чтобы законы были достаточно понятными и точными, были опубликованы и доступны для населения.**

Координация

458. Комитет отмечает, что Национальному комитету по вопросам детства поручена задача координации деятельности правительственных министров и НПО по осуществлению Конвенции, однако его полномочия в этой связи, по-видимому, четко не определены. В то же время он отмечает, что Национальный комитет осуществляет контроль за соблюдением Конвенции, получает и рассматривает жалобы. Комитет выражает озабоченность по поводу такого сочетания функций и отсутствия ясности в отношении взаимосвязи между Национальным комитетом и Комитетом по правам человека Консультативного совета.

459. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **учредить эффективный орган для координации деятельности правительственных министров и НПО по выполнению Конвенции, имеющей четкий мандат и соответствующие полномочия, правовую структуру и общий секретариат, имеющий достаточные людские, финансовые и другие ресурсы; и**

b) **завершить и выполнить его комплексный национальный план действий в интересах детей, обеспечивая при этом, что его подготовка будет осуществляться на основе открытости, консультирования и совместного участия, что он будет основан на принципах прав человека и включать в себя меры по соблюдению положений Конвенции.**

Структуры мониторинга

460. Комитет отмечает создание при Консультативном совете Комитета по правам человека. Он также отмечает информацию о том, что Комитет по правам человека продолжает получать индивидуальные жалобы, в отношении соблюдения прав ребенка. Тем не менее Комитет выражает озабоченность по поводу того, что в деятельности Комитета по правам человека:

- a) не отражены в полном объеме принятые в Париже принципы; и
- b) не предусмотрена учитывающая права ребенка процедура рассмотрения жалоб в соответствии с Конвенцией.

461. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **обеспечить, чтобы Комитет по правам человека полностью соблюдал принятые в Париже Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи);**
- b) **усилить поддержку Комитету по правам человека за счет предоставления ему достаточных людских и финансовых ресурсов и включить непосредственно в круг его ведения полномочия по мониторингу и оценке соблюдения положений Конвенции. Комитет по правам человека должен быть доступным для детей и уполномоченным принимать и расследовать жалобы о нарушении прав детей с соблюдением интересов ребенка, а также принимать по ним эффективные меры. В этой связи государство-участник могло бы рассмотреть вопрос о создании координирующего механизма по вопросам детей в структуре Комитета по правам человека; и**
- c) обратиться за технической помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

Сбор данных

462. Комитет приветствует информацию о том, что в 2000 году Национальный комитет по вопросам детства провел обследование с целью сбора и систематизации данных о положении женщин и детей в Бахрейне. Он также приветствует информацию о том, что Центральная статистическая организация совместно с Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Западной Азии приступила к

проведению Национальной программы гендерной статистики, направленной на укрепление национального потенциала по составлению, использованию и распространению статистических данных, касающихся гендерных аспектов.

463. Комитет призывает государство-участник:

а) продолжать усилия по созданию системы сбора дезагрегированных данных по всем лицам моложе 18 лет в отношении всех вопросов, охватываемых Конвенцией, включая наиболее уязвимые группы (т.е. детей-неграждан, детей, проживающих в отдаленных районах, детей-инвалидов, детей из малообеспеченных семей и т.д.), и применять эти данные для оценки прогресса и разработки политики по осуществлению Конвенции; и

б) обратиться за технической помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.

Выделение ресурсов

464. Отмечая представленную делегацией информацию об увеличении ассигнований на здравоохранение и образование, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу возрастающей тенденции в отношении приватизации этих секторов и потенциальных негативных последствий, которые такая приватизация может оказать на обеспечение экономических, социальных и культурных прав всех детей в Бахрейне.

465. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать наращивать усилия по максимальному выделению имеющихся людских и финансовых ресурсов на развитие здравоохранения, образования, культуры и других социальных услуг;

б) предпринимать такие же активные усилия по обеспечению полного осуществления Конвенции; и

с) определить сумму и долю государственных бюджетных ассигнований на нужды детей в государственном и частном секторах, для того чтобы оценить эффективность, качество и - учитывая увеличение платы - доступность услуг для детей.

Сотрудничество с гражданским обществом

466. Отмечая значительные меры по упрощению процедуры создания НПО, в том числе в области прав человека, Комитет, вместе с тем, выражает озабоченность в связи с недостаточностью усилий по систематическому вовлечению гражданского общества в деятельность, связанную, в частности, с гражданскими правами и свободами, и с осуществлением Конвенции.

467. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) рассмотреть вопрос о применении систематического подхода к вовлечению гражданского общества, особенно детских ассоциаций и НПО, занимающихся правами человека, во все стадии осуществления Конвенции, включая соблюдение гражданских прав и свобод; и

б) обеспечить, чтобы Закон 1989 года, регулирующий деятельность обществ культурного, социального или спортивного характера, соответствовал статье 15 Конвенции и другим международным нормам о свободе ассоциации, как одной из мер по активизации их участия.

Подготовка кадров/распространение Конвенции

468. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что Конвенция не была опубликована полностью, в частности ее статьи 11, 21, 22, 38 и 41-54, были исключены из опубликованного текста. Комитет принимает к сведению информацию о предпринимаемых усилиях, в том числе в средствах массовой информации, по повышению осведомленности о Конвенции, однако выражает озабоченность по поводу того, что государство-участник не предпринимает адекватных усилий по систематическому и целенаправленному повышению осведомленности о Конвенции, а также по организации обучения в этой сфере.

469. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить публикацию и распространение Конвенции в ее полном виде;

б) осуществлять на постоянной основе программу по распространению информации о Конвенции и деятельности по ее осуществлению среди детей и родителей, гражданского общества, а также государственных органов всех секторов и уровней, включая инициативы, рассчитанные на такие уязвимые группы, которые являются неграмотными и не имеют формального образования;

с) разработать систематические и постоянно действующие учебные программы в области прав человека, включая права ребенка, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в их интересах (например, судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, государственные служащие, чиновники местных органов власти, персонал детских и пенитенциарных учреждений, учителя и работники здравоохранения); и

d) обратиться за помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека и ЮНИСЕФ.

2. Определение понятия "ребенок"

470. Комитет обеспокоен, отсутствием установленного минимального возраста для вступления в брак, а также рядом несоответствий в других областях бахрейнского права, касающихся минимального возраста.

471. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжить проведение обзора и принять соответствующие меры по внесению поправок в его законодательство, с тем чтобы требования о минимальном возрасте были общими для мужчин и женщин, были четко установленными и соблюдались в соответствии с законом; а также, в частности,

б) установить минимальный возраст для вступления в брак, одинаковый для мужчин и для женщин.

3. Общие принципы

472. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что принципы недопущения дискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), выживания и развития (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве, административных и судебных решениях, в политике и программах государства-участника в отношении детей.

473. Комитет рекомендует государству-участнику надлежащим образом включить общие принципы Конвенции, в частности положения статьями 2, 3, 6 и 12, в соответствующее законодательство о детях и применять их во всех политических, судебных и административных решениях, а также в проектах, программах и услугах, затрагивающих всех детей. Эти принципы должны служить руководством для планирования и принятия решений на каждом уровне, а также для действий социальных и медико-санитарных учреждений, судебных и административных органов.

Право на недискриминацию

474. Комитет приветствует принимаемые меры по пересмотру законодательства в целях обеспечения его соответствия Хартии национальных действий 2001 года и по разработке поправок к Конституции. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что основания для недискриминации, содержащиеся в статье 18 Конституции 1973 года и в статье 2 главы 1 Хартии национальных действий, по-прежнему не отражают оснований для недискриминации, содержащихся в статье 2 Конвенции.

475. Комитет призывает государство-участник воспользоваться данной возможностью для того, чтобы пересмотреть статью 18 Конституции и статью 2 главы 1 Хартии национальных действий в отношении недискриминации, и обеспечить, чтобы эти положения полностью отражали все основания для недискриминации, содержащиеся в статье 2 Конвенции.

476. Отмечая значительное улучшение положения женщин в Бахрейне, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу того, что дискриминация вопреки статье 2 Конвенции продолжает сохраняться в государстве-участнике. Комитет, в частности, испытывает озабоченность по поводу:

a) дискриминации в отношении женщин и детей, рожденных вне брака, в рамках существующего законодательства о статусе личности (например, наследование, опека и попечительство); и

b) определенных курсов профессиональной подготовки среднего образовательного уровня, которые рассчитаны только на представителей одного пола.

477. В соответствии со статьей 2 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **принимать эффективные меры, включая принятие новых законов или отмену, при необходимости, действующих, с целью предотвращения или ликвидации дискриминации по признаку пола или в связи с обстоятельствами рождения во всех областях гражданской, экономической, политической, социальной и культурной жизни;**

b) принимать все надлежащие меры, включая проведение широких просветительских кампаний, в целях предупреждения негативного отношения общества к упомянутым выше вопросам, особенно в семье, и борьбы с подобным отношением;

c) организовать подготовку работников правовых органов, и в частности судебных органов, для более глубокого понимания гендерных проблем. Необходимо также мобилизовать религиозных лидеров на поддержку таких усилий.

478. Отмечая с одобрением значительные изменения в данной области, Комитет тем не менее выражает озабоченность в связи с неравенством доступа к социальным услугам, предоставляемым шиитским общинам, по сравнению с услугами, существующими в районах, преимущественно заселенных суннитами. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу обеспечения прав детей бедуинов и детей, не являющихся гражданами страны, особенно детей-инвалидов.

479. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) продолжать его усилия по обеспечению того, чтобы все дети, находящиеся под его юрисдикцией, могли пользоваться всеми правами, изложенными в Конвенции, без дискриминации и в соответствии с положениями статьи 2;

b) и впредь обеспечивать выделение средств и ориентировать социальные службы в первую очередь на нужды детей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам; и

c) рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

480. **Комитет просит включить в следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, имеющих отношение к Конвенции о правах ребенка, которые были приняты государством-участником во исполнение Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и с учетом принятого Комитетом Замечания общего характера № 1 по пункту 1 статьи 29 Конвенции (цели образования).**

Наилучшие интересы ребенка

481. Комитет выражает озабоченность тем, что общему принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка, провозглашенному в статье 3 Конвенции, не всегда уделяется первоочередное внимание при решении различных вопросов, связанных с детьми, например вопросов, относящихся к семейному законодательству.

482. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство и административные меры, с тем чтобы статья 3 Конвенции нашла в них должное отражение и чтобы этот принцип учитывался при принятии решений административными органами, полицией, судами и другими инстанциями.

Уважение взглядов ребенка

483. Комитет приветствует представленную информацию, касающуюся производства телевизионных серий детьми и для детей. Вместе с тем он выражает озабоченность в связи с тем, что традиционные отношения к детям в обществе может ограничивать уважение к их взглядам, особенно внутри семьи и в школе, и что детям не всегда предоставляется возможность быть заслушанными в ходе судебного или административного разбирательства, затрагивающего их интересы.

484. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии со статьей 12 Конвенции продолжать поощрять и стимулировать, в том числе посредством законодательства, в рамках семьи, школы, учреждений, судов и административных органов обеспечение уважения мнения детей, а также их участие в решении всех затрагивающих их вопросов;

б) разработать для применения в общинах учебные программы, предназначенные для родителей, учителей, работников социальной сферы и местных должностных лиц, с тем чтобы они могли оказывать помощь детям в выражении их сознательных взглядов и мнений и умели учитывать эти взгляды и мнения; и

с) обратиться за помощью, в частности, к ЮНИСЕФ.

4. Гражданские права и свободы

Защита от пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

485. Комитет с одобрением отмечает усилия, предпринятые государством-участником в целях повышения открытости и отчетности в отношении прав человека, включая отказ от оговорки в отношении статьи 20 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и решение о переводе государственной прокуратуры из министерства внутренних дел в министерство юстиции. Вместе с тем Комитет сожалеет о том, что в докладе государства-участника не было представлено информации в связи с серьезными утверждениями, касающимися пыток и произвольных арестов лиц в возрасте моложе 18 лет, о которых упоминается в других докладах, включая решения и мнения Рабочей группы по произвольным задержаниям (например, E/CN.4/1997/Add.1, E/CN.4/1998/44/Add.1) и доклады Специального докладчика по вопросу о пытках (например, E/CN.4/1997/7/Add.1, E/CN.4/1999/61, E/CN.4/2000/9, E/CN.4/2001/66).

486. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:**

а) провести эффективное расследование всех случаев пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, совершаемых сотрудниками полиции или другими правительственными служащими, и привлечь к уголовной ответственности лиц, виновных в их совершении;

б) уделять всестороннее внимание жертвам таких нарушений и обеспечить им надлежащую компенсацию, возмещение и социальную реинтеграцию; и

с) включить в его последующие доклады информацию, касающуюся вышеуказанных рекомендаций.

5. Семейное окружение и альтернативный уход

Насилие/надругательство/безнадзорность/жестокое обращение

487. Комитет приветствует информацию о том, что в октябре 2001 года в Бахрейне состоялась региональная конференция по проблеме надругательства над детьми и что Институту научных исследований Бахрейна было поручено провести национальное

исследование по проблеме надругательства над детьми. Тем не менее он выражает озабоченность в связи с отсутствием достаточной осведомленности о проблеме жестокого обращения с детьми в семье, а также бытового насилия и его воздействия на детей.

488. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить, чтобы это исследование являлось всеобъемлющим, чтобы в нем была проведена оценка характера и масштабов жестокого обращения с детьми и надругательств над ними, в том числе в семье, и чтобы оно использовалось при разработке политики и программ для решения этой проблемы.

b) принять законодательные меры для запрещения любых форм насилия, включая телесные наказания и сексуальные надругательства над детьми в семье, школах и других детских учреждениях;

c) проводить публичные кампании по разъяснению негативных последствий жестокого обращения с детьми и содействовать позитивным, ненасильственным формам поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям;

d) установить эффективные и учитывающие интересы детей процедуры и механизмы получения, мониторинга и расследования жалоб, включая меры вмешательства в необходимых случаях;

e) осуществлять расследование случаев жестокого обращения и преследование в судебном порядке виновных, обеспечивая при этом, чтобы ребенок, в отношении которого было совершено надругательство, не подвергался преследованиям в ходе судопроизводства и имел право на защиту своей личности;

f) обеспечить уход за жертвами, их лечение и реинтеграцию в общество;

g) организовать обучение учителей, работников правоохранительных органов, работников учреждений по уходу за детьми, судей и медицинских работников по вопросам выявления и рассмотрения случаев жестокого обращения, а также представление докладов по этим аспектам; и

h) продолжать обращаться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.

6. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Здоровье подростков

489. Комитет приветствует информацию о предложенном включении в учебную программу медико-санитарного просвещения подростков. Вместе с тем он выражает озабоченность в связи с недостаточностью полученной информации в отношении здоровья подростков по таким вопросам, как доступ к услугам по репродуктивному здоровью и к консультативным услугам по психическому здоровью.

490. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) разработать политику и программы в области здоровья подростков, включая образование, при всестороннем участии подростков;**
- б) обеспечить подросткам доступ к учитывающим интересы ребенка и конфиденциальным консультативным услугам, активизировать усилия в области просвещения подростков по вопросам здоровья в рамках системы образования; и**
- с) обратиться за помощью, в частности к ЮНИСЕФ и ВОЗ.**

7. Образование

Образование

491. Отмечая представленную информацию о том, что доступ к базовому образованию является бесплатным и практически всеобщим, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность в связи с тем, что образование все еще не является обязательным, а дошкольное образование предоставляется только частными учреждениями.

492. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) ускорить работу над проектом закона о бесплатном и обязательном образовании; и**
- б) принять меры по обеспечению бесплатного дошкольного образования.**

493. Комитет приветствует представленную в докладе подробную информацию о целях образования. Отмечая принятое в этой связи Национальным комитетом предложение, Комитет, вместе с тем, выражает озабоченность тем, что просвещение по правам человека, включая Конвенцию, в настоящее время не входит в программы обучения.

494. Учитывая Замечание общего характера № 1 Комитета о целях в области образования, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) включить вопросы прав человека, в том числе прав ребенка, в учебные программы, особенно в том, что касается развития и соблюдения прав человека, терпимости, а также равенства полов и религиозных и этнических меньшинств; и
- б) обратиться за помощью к ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО.

8. Специальные меры защиты

Экономическая эксплуатация

495. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что минимальный возраст для приема на работу (14 лет) в соответствии со статьей 50 Закона 1976 года ниже, чем возраст завершения базового образования (15 лет). Кроме того, он обеспокоен тем, что статья 58 Закона не распространяется на семейные предприятия.

496. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) ратифицировать Конвенцию МОТ (№ 138) от 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу;
- б) осуществить рекомендации МОТ № 146 (о минимальном возрасте для приема на работу) и № 190 (о наихудших формах детского труда); и
- с) обратиться за помощью, в частности к МОТ.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

497. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что:

- а) не существует минимального возраста уголовной ответственности: несмотря на то, что статья 32 Уголовного кодекса 1976 года предусматривает, что лица моложе 15 лет не несут уголовной ответственности, они, тем не менее, могут быть подвергнуты санкциям, предусмотренным в Законе 1976 года о подростках, таким как помещение под стражу в центры социальной защиты сроком вплоть до десяти лет за совершение правонарушений (например, статья 12 Закона 1976 года о подростках);

b) согласно статье 2 Закона 1976 года о подростках на лиц, совершивших статусные правонарушения (например, попрошайничество, отсутствие определенных занятий, неправомерное поведение и т.п.), распространяются правовые санкции;

c) согласно Уголовному кодексу 1976 года и Уголовно-процессуальному кодексу 1966 года лица моложе 18 лет могут преследоваться за совершение преступлений в таком же порядке, что и взрослые (т.е. без специальных процедур), и подвергаться таким же наказаниям, что и взрослые.

498. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) рассмотреть и реформировать все существующие законодательные акты для обеспечения того, чтобы в отношении лиц моложе 18 лет система уголовного правосудия полностью включала в свои процедуры и практику положения Конвенции, в частности статьи 37, 40 и 39, а также другие соответствующие международные нормы в этой области, такие как Пекинские правила, Эр-Риядские руководящие принципы, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, а также Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия;

b) установить минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности в соответствии с принципами и положениями Конвенции;

c) покончить с криминализацией статусных правонарушений;

d) обеспечить, чтобы лишение свободы применялось лишь в качестве крайней меры, на минимальные сроки и по решению суда и чтобы лица моложе 18 лет содержались отдельно от взрослых заключенных;

e) обеспечить детям доступ к правовой помощи и к независимым и эффективным механизмам рассмотрения жалоб;

f) рассмотреть вопрос о принятии мер, альтернативных лишению свободы, таких как условное наказание, выполнение общественных работ или отсрочка в исполнении приговора;

g) готовить специалистов в области реабилитации и социальной реинтеграции детей; и

h) обратиться за помощью, в частности, к Управлению Верховного комиссара по правам человека, Центру по предупреждению международной преступности, Международной сети по правосудию в отношении несовершеннолетних и ЮНИСЕФ через Координационную группу по консультированию и помощи в области правосудия, касающегося несовершеннолетних.

9. Факультативные протоколы

499. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, а также участия детей в вооруженных конфликтах.

10. Распространение документации

500. Комитет рекомендует, чтобы в соответствии с пунктом 6 статьи 44 Конвенции государство-участник обеспечило широкое распространение первоначального доклада, представленного государством-участником, и рассмотрело вопрос о его опубликовании вместе с письменными ответами на перечень вопросов, поставленных Комитетом, соответствующими краткими отчетами о заседаниях и заключительными замечаниями, принятыми Комитетом по итогам его рассмотрения. Следует обеспечить широкое распространение этих документов, с тем чтобы стимулировать дискуссию и повысить степень осведомленности о Конвенции, ее осуществлении и контроля за ее соблюдением на уровне правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

Заключительные замечания Комитета по правам ребенка: Андорра

501. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Андорры (CRC/C/61/Add.3), представленный 27 июля 2000 года, на своих 771-м и 772-м заседаниях (см. CRC/C/SR.771-772), состоявшихся 29 января 2002 года, и на своем 777-м заседании 1 февраля 2002 года (CRC/C/SR.777) принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

502. Комитет приветствует представление государством-участником первоначального доклада, который составлен в соответствии с руководящими принципами представления

докладов, а также подробные письменные ответы на его перечень вопросов (CRC/C/Q/AND.1), содержавшие многочисленные статистические данные, что позволило Комитету составить четкое представление о положении детей в государстве-участнике. Комитет также с удовлетворением отмечает высокий уровень направленной государством-участником делегации и приветствует откровенный диалог и позитивную реакцию на высказанные в ходе дискуссии предложения и рекомендации.

В. Позитивные аспекты

503. Комитет с удовлетворением отмечает предпринятые государством-участником усилия по модернизации его традиционной правовой системы. В частности, он приветствует принятие Закона об усыновлении и других формах защиты несовершеннолетних, оставленных родителями, от 1996 года, Специального закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, которым частично были внесены поправки в Уголовный кодекс и в Специальный закон о правосудии от 22 апреля 1999 года, Закона, регулирующего предоставление отпуска по беременности и родам или в связи с усыновлением ребенка, от 22 июня 2000 года и Постановления об уходе за детьми в частных детских учреждениях от 2001 года.

504. Комитет с удовлетворением отмечает создание в мае 2001 года Государственного секретариата по делам семьи для эффективной координации деятельности различных министерств и ведомств, занимающихся вопросами детей. Кроме того, он отмечает создание в мае 1999 года Отдела социальной защиты детей, который занимается проблемами уязвимых детей.

505. Комитет приветствует реформу системы правосудия в отношении несовершеннолетних посредством учреждения должностей судей по делам несовершеннолетних, нового подразделения по делам несовершеннолетних в рамках судебной системы, специализированных служб по делам подростков при министерстве юстиции и внутренних дел и создания отдела по делам несовершеннолетних в системе полиции.

506. Комитет приветствует ратификацию Андоррой двух факультативных протоколов: Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

507. Комитет приветствует международное сотрудничество в интересах детей, обеспечиваемое Княжеством Андорра в сотрудничестве с неправительственными организациями.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

508. Комитет отмечает, что государство-участник проводит обзор касающегося детей законодательства в целях его полного приведения в соответствие с принципами и положениями Конвенции.

509. Комитет призывает государство-участник продолжить и завершить проведение обзора касающегося детей законодательства в целях обеспечения его полного соответствия положениям Конвенции и основанного на правах подхода, который в ней использован.

Заявление

510. Комитет обеспокоен заявлением государства-участника по статьям 7 и 8 Конвенции, сделанным при ратификации, однако приветствует информацию, полученную от делегации государства-участника, касающуюся его возможной отмены.

511. Комитет призывает государство-участник как можно скорее отменить его заявление, сделанное при ратификации Конвенции.

Координация

512. Комитет отмечает, что недавно созданный Государственный секретариат по делам семьи предусматривает создание специального органа по координации национальных действий и обеспечению эффективной координации. Вместе с тем он с обеспокоенностью отмечает, что координационные функции Государственного секретариата по делам семьи в отношении его деятельности, касающейся осуществления Конвенции, остаются неясными.

513. Комитет призывает государство-участник активизировать принимаемые им усилия, для того чтобы Государственный секретариат по делам семьи стал

координирующим органом для всей деятельности, касающейся осуществления Конвенции, за счет обеспечения того, чтобы ему были предоставлены достаточные полномочия, а также людские и финансовые ресурсы, необходимые для выполнения этой задачи эффективным образом.

Мониторинг

514. Комитет отмечает, что организация Raonador del Ciutadà, среди прочего, занимается рассмотрением индивидуальных жалоб, касающихся деятельности правительства, и является доступной для всех граждан Андорры. Вместе с тем Комитет выражает свою озабоченность по поводу того, что данное учреждение не имеет четкого мандата в отношении прав детей и их нарушений и что дети не имеют представления о его существовании.

515. Комитет призывает государство-участник создать независимый и эффективный механизм в соответствии с Парижскими принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи), обеспечив его достаточными людскими и финансовыми ресурсами и создав детям возможность беспрепятственного доступа к нему, с тем чтобы:

- а) иметь четкий мандат также в области контролирования выполнения положений Конвенции;**
- б) рассматривать жалобы, поступающие от детей, с учетом интересов ребенка и в безотлагательном порядке; и**
- с) предоставлять средства правовой защиты в соответствии с Конвенцией в случае нарушения их прав.**

Выделение бюджетных средств

516. Несмотря на представленную государством-участником подробную информацию, Комитет сожалеет о том, что в представленных государством-участником данных не уточняется сумма ассигнований, выделяемых из бюджета на нужды детей.

517. С учетом статьи 4 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику установить сумму и долю государственного бюджета, выделяемого на нужды детей в государственном и частном секторах и в секторе НПО, для того чтобы оценить

степень воздействия и эффективность расходов, а также, учитывая эти затраты, доступность, качество и эффективность обслуживания детей в различных секторах

Сбор данных

518. Комитет отмечает значительный объем подробных данных, включенных в доклад государства-участника, и его намерение разработать в 2002 году руководящие принципы для министерств и ведомств, занимающихся решением проблем детей, в целях получения стандартизированных и координированных данных, касающихся детей. Вместе с тем он выражает свою озабоченность в связи с отсутствием в государстве-участнике унифицированного и адекватного механизма по сбору данных, обеспечивающего сбор дезагрегированных данных по всем аспектам Конвенции для использования в целях эффективного мониторинга и оценки достигнутого процесса и оценки эффективности проводимой в отношении детей политики. Он также отмечает недостаточность данных о распространенности ВИЧ/СПИДа в Княжестве Андорра.

519. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать его усилия по разработке всеобъемлющей системы сбора данных, включающей в себя все области, охватываемые Конвенцией. Такая система должна распространяться на всех детей в возрасте до 18 лет и уделять конкретное внимание особо уязвимым детям.

Распространение информации

520. Отмечая предпринятые усилия по распространению Конвенции среди НПО и средств массовой информации, Комитет вместе с тем считает, что просвещение детей и населения в целом, а также мероприятия по подготовке профессиональных групп по вопросам прав детей нуждаются в постоянном внимании.

521. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) возобновить его усилия по распространению Конвенции как среди детей, так и среди более широких групп населения, в том числе посредством соответствующих и рассчитанных на детей материалов, переведенных на различные языки, используемые жителями Княжества Андорра, включая языки, на которых разговаривают дети-мигранты;

б) содействовать проведению исследований оценки эффективности мероприятий по распространению информации;

с) проводить программы систематической подготовки и просветительской деятельности по положениям Конвенции среди всех работающих с детьми и в их интересах профессиональных групп, таких, как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, гражданские служащие, преподаватели, работники сферы здравоохранения, включая психологов, и социальные работники.

Сотрудничество с НПО

522. Комитет выражает свою озабоченность по поводу того, что сотрудничество государства-участника с НПО на национальном уровне является недостаточно развитым.

523. Комитет призывает государство-участник принять надлежащие меры по улучшению сотрудничества с НПО на национальном уровне.

2. Определение понятия "ребенок"

524. Комитет с озабоченностью отмечает низкий минимальный возраст для вступления в брак, который составляет 16 лет и 14 лет с согласия судьи.

525. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законодательство в целях повышения минимального возраста для вступления в брак.

3. Общие принципы

526. Комитет озабочен тем, что принципы недискриминации (статья 2 Конвенции), наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3), права на жизнь, максимально возможного выживания и здорового развития ребенка (статья 6) и уважения взглядов ребенка (статья 12) не в полной мере отражены в законодательстве и административных и судебных решениях государства-участника, а также в политике и программах, проводимых в интересах детей как на национальном, так и на местном уровне.

527. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) должным образом инкорпорировать общие принципы Конвенции, в частности положения статей 2, 3, 6 и 12, во все соответствующие законодательные акты, касающиеся детей;

б) соблюдать их при принятии всех политических, судебных и административных решений, а также реализации проектов, программ и услуг, затрагивающих всех детей; и

с) применять эти принципы при разработке планов и политики любого уровня, а также деятельности органов государственного обеспечения и здравоохранения, судебных и административных органов.

Недискриминация

528. Комитет с озабоченностью отмечает, что дети сезонных рабочих, нелегально проживающих в государстве-участнике, могут сталкиваться с трудностями в отношении доступа к услугам в области здравоохранения и образования.

529. С учетом статьи 2 Конвенции Комитет, хотя и приветствует информацию о том, что дети сезонных рабочих, нелегально проживающих в государстве-участнике, на практике получают неотложную медицинскую помощь, однако рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, для того чтобы такие дети получили доступ к основным и прочим услугам в социальной сфере, таким, как здравоохранение и образование.

530. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад конкретную информацию о мерах и программах, касающихся Конвенции о правах ребенка, проводимых государством-участником с целью

выполнения Декларации и Программы действий, принятых в 2001 году на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, принимая во внимание утвержденное Комитетом Замечание общего порядка № 1 (о целях образования) по статье 29 (1) Конвенции.

Уважение взглядов ребенка

531. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что общий принцип Конвенции, изложенный в статье 12 (уважение взглядов ребенка), не применяется и не учитывается в полной мере и должным образом в ходе осуществления проводимых государством-участником политики и программ.

532. Комитет рекомендует приложить дальнейшие усилия в целях обеспечения соблюдения принципа уважения взглядов ребенка. В этой связи особое внимание следует уделить праву ребенка участвовать в жизни семьи, школы и общества в целом. Кроме того, этот общий принцип необходимо отразить во всех мероприятиях и программах, касающихся детей. Следует усилить деятельность по повышению информированности населения в целом, а также просветительские программы по осуществлению данного принципа.

Подход, основанный на правах ребенка

533. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что для решения и мониторинга связанных с детьми вопросов государство-участник применяет традиционный подход, который в целом основан на обеспечении благополучия и защиты.

534. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить его основанный на правах ребенка подход ко всем вопросам, касающимся детей.

4. Семейное окружение и альтернативный уход

Обязанности родителей

535. Комитет с озабоченностью отмечает отрицательное воздействие на детей такого положения, при котором оба родителя продолжают работать в выходные дни. Кроме того, он отмечает увеличение количества неполных семей.

536. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) провести исследования о том, какое воздействие на детей оказывает работа родителей в выходные дни, а также исследования, касающиеся неполных семей, для того чтобы оценить распространенность, масштабы и природу этих явлений;**
- б) разработать надлежащие меры для решения этих ситуаций.**

Службы по уходу за детьми работающих родителей

537. Комитет с озабоченностью отмечает, что, согласно информации, представленной государством-участником, лишь 39,64% детей в возрасте от 0 до 2 лет имеют возможность посещать ясли, в то время как имеется большая доля семей, где оба родителя работают. Вместе с тем он отмечает, что государство-участник приступило к принятию мер по решению данной проблемы.

538. С учетом пункта 3 статьи 18 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) принять меры для расширения сети учреждений по обеспечению ухода за детьми;**
- б) эффективно осуществлять Постановление об уходе за детьми в частных детских учреждениях от 2001 года, в том числе посредством подготовки персонала и обеспечения поддержки в виде людских и финансовых ресурсов;**
- в) обеспечить, чтобы предоставляемые по уходу за детьми услуги способствовали развитию детей с раннего возраста и отвечали потребностям работающих родителей.**

Жестокое обращение с детьми/телесные наказания

539. Комитет выражает свою озабоченность в связи с отсутствием данных и информации о жестокое обращении с детьми и безнадзорности. Далее, отмечая, что телесные наказания в школах запрещены в соответствии с законом, он вместе с тем выражает озабоченность по поводу отсутствия положений, прямо запрещающих телесные наказания в семье. Кроме того, он с озабоченностью отмечает сообщения о случаях грубого обращения с детьми в школах.

540. С учетом статьи 19 Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) провести исследования по проблемам насилия, жестокого обращения и надругательств, включая сексуальное насилие, в семье и грубого обращения в школах, с тем чтобы выяснить распространенность, масштабы и характер такой практики;**
- б) разработать и провести с участием детей информационно-пропагандистские кампании, для того чтобы не допускать и пресекать надругательство в отношении детей;**
- с) провести оценку деятельности существующих структур и предоставить подготовку специалистам, связанным с подобными случаями;**
- д) обеспечить проведение должного расследования случаев насилия, жестокого обращения с детьми и надругательств над ними, включая сексуальное насилие в семье, с использованием отвечающих интересам детей процедур расследования и судебного разбирательства, с тем чтобы повысить эффективность защиты детей-жертв, в том числе защиты их права на личную жизнь;**
- е) запретить практику телесных наказаний в семье и провести информационные кампании, ориентированные, среди прочего, на родителей, детей, сотрудников правоохранительных органов, судебных работников и учителей, разъясняющие права детей в этой связи и поощряющие использование альтернативных форм поддержания дисциплины и их применение с соблюдением человеческого достоинства ребенка в соответствии с положениями Конвенции, в особенности статьями 19 и 28 (2).**

5. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение

Здоровье подростков

541. Комитет выражает свою озабоченность в связи с проблемами здоровья, с которыми сталкиваются подростки в государстве-участнике, включая наркоманию, и тот факт, что они редко обращаются в существующие для них центры медицинского обслуживания. В частности, он отмечает распространенность среди детей случаев тревоги и депрессии и тот факт, что психологическое лечение детей не покрывается системой социального обеспечения страны.

542. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **продолжать и расширять услуги, предоставляемые подростковыми консультациями;**
- b) **продолжать и активизировать деятельность по профилактике ВИЧ/СПИДа и болезней, передаваемых половым путем, предупреждению наркомании и других видов токсикомании, а также нежелательных беременностей и усилить программу медико-санитарного просвещения в школах;**
- c) **провести исследование проблем психического здоровья детей, связанных, в частности, с тревогой и депрессией, и принять меры по их предупреждению и борьбе с ними;**
- d) **обеспечить, чтобы психологическое лечение детей покрывалось системой социального обеспечения страны.**

6. Специальные меры защиты

Экономическая эксплуатация

543. Отмечая внимание, уделяемое государством-участником детям моложе 16 лет, работающим на семейных предприятиях, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что такая трудовая деятельность может нарушать право детей на образование.

544. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и активизировать его усилия по обеспечению соблюдения прав детей моложе 16 лет, работающих на семейных предприятиях, в частности их права на образование.

Правосудие в отношении несовершеннолетних

545. Отмечая улучшения в области системы правосудия в отношении несовершеннолетних в результате принятия Специального закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, которым частично были внесены поправки в Уголовный кодекс, и Специальный закон о правосудии от 22 апреля 1999 года, Комитет вместе с тем выражает озабоченность по поводу того, что с подростками в возрасте 16-17 лет обращаются как со взрослыми и что в отношении них могут выноситься приговоры, предусматривающие наказание вплоть до 15 лет тюремного заключения.

546. Комитет рекомендует государству-участнику создать такую систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которая полностью

соответствовала бы Конвенции, в частности статьям 37, 40 и 39, а также другим существующим международным нормам в данной области, таким, как Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские правила), в частности за счет распространения действия Специального закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних на всех детей, которым не исполнилось 18 лет на момент совершения правонарушения.

7. Распространение документации

547. С учетом пункта 6 статьи 44 Конвенции Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также рассмотреть вопрос об опубликовании текста доклада наряду с соответствующими краткими отчетами и заключительными замечаниями по нему, принятыми Комитетом. Широкое распространение этих документов будет способствовать обсуждению вопросов, касающихся Конвенции и информированности о ней, осуществлению ее положений и контролю за их соблюдением со стороны правительства, парламента и широкой общественности, включая соответствующие неправительственные организации.

IV. МЕЖСЕССИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА

548. В ходе сессии Комитет был проинформирован его членами о различных совещаниях, в которых они принимали участие.

549. Второй Всемирный конгресс против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, организованный совместно правительством Японии, ЮНИСЕФ, Международной организацией МТПАТ и Группой НПО по поддержке Конвенции о правах ребенка, состоялся в Иокогаме, Япония, 17-20 декабря 2001 года. На этом конгрессе Комитет представлял г-н Дук; в его работе также участвовали г-жа Чутикуль и г-н Аш-Шадди. Выступление г-на Дука было посвящено "Процессу осуществления последующих мер после второго Всемирного конгресса.

550. 23-25 ноября 2001 года г-жа Уэдраого представляла Комитет на Международной консультативной конференции по проблемам отражения в системе школьного образования свободы религии и убеждений, терпимости и недискриминации, которая состоялась в Мадриде. В ходе пленарного заседания г-жа Уэдраого выступила с заявлением, которое содержится в приложении к настоящему докладу (приложение IX).

551. Г-жа Уэдраого была приглашена Межправительственным агентством франкофонии для участия в семинаре по вопросу о "Правах ребенка и борьбе с нищетой", который состоялся 26-28 ноября 2001 года в Яунде. Участники этого совещания приняли рекомендации, касающиеся мер по уменьшению масштабов нищеты. В качестве члена Консультативного совета Глобального союза за охрану здоровья женщин, международной НПО, г-жа Уэдраого также участвовала в двенадцатой Конференции по ВИЧ/СПИДу и болезням, передаваемым половым путем (БППП) в Африке, которая проходила 9-13 декабря 2001 года в Уагадугу. Конференция была посвящена участию общин. В своих выводах участники, в частности, особый упор делали на роли общин, необходимости скорейшего проведения исследований вакцин и роли политического и научного сообщества в деле борьбы с ВИЧ/СПИДом и БППП. Параллельно с этим проходил международный молодежный форум, на котором особое внимание было уделено той важной роли, которую молодежь может играть в деле предупреждения и борьбы с ВИЧ/СПИДом и БППП.

552. Г-н Дук участвовал в конференции по теме "Свободное время европейской молодежи", которая состоялась в Болонье (25-27 октября 2001 года) и в ходе которой он выступил по вопросу о досуге молодежи, проблеме отчислений из школы и молодежной преступности. С 16 по 17 ноября г-н Дук участвовал в семинаре по вопросу о подростковой преступности и правах детей, который состоялся в Алматы и был организован министерством юстиции Казахстана в сотрудничестве с Фондом Сороса. Он выступил по теме "Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних в качестве отдельной сферы международного правосудия: исторические и современные перспективы".

553. 20 ноября 2001 года г-н Дук принимал участие в международной конференции по вопросу о правах детей в университете Маастрихта (Нидерланды), где он ответил на вопросы в связи с выступлением по проблеме ранних браков и по вопросу о праве на образование детей-инвалидов. С 27 ноября по 1 декабря 2001 года он участвовал в международной конференции по теме "Дети: пытки и другие формы насилия", которая состоялась в Тампере, Финляндия, и была организована Всемирной организацией против пыток при поддержке УВКПЧ и правительства Финляндии. Там он сделал выступление на тему "Международное исследование по проблеме насилия в отношении детей: что,

как, почему?" В декабре г-н Дук выступил на первой Ежегодной конференции Центра по проблемам детей и законодательства Флоридского университета, которая состоялась 7-8 декабря в Гейнесвилле (США). Его выступление на этой Конференции было посвящено теме: "Социальный контекст осуществления Конвенции о правах ребенка".

V. СОТРУДНИЧЕСТВО С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ДРУГИМИ КОМПЕТЕНТНЫМИ ОРГАНАМИ

554. Во время работы предсессионной рабочей группы и в ходе самой сессии Комитет провел различные встречи с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с другими компетентными органами в рамках текущего диалога и взаимодействия с этими органами в свете статьи 45 Конвенции.

555. 15 января 2001 года с членами Комитета встретился Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о свободе религии и убеждений г-н Абдельфаттах Амор. Цель этого совещания заключалась в том, чтобы проинформировать членов Комитета о Международной консультативной конференции по проблемам отражения в системе школьного образования свободы религии и убеждений, терпимости и недискриминации, которая состоялась в Мадриде 23-25 ноября 2001 года. На этой Конференции были представлены 80 государств, которые консенсусом приняли заключительный документ. Исследование, проведенное г-ном Амором до Конференции, со всей ясностью показывает, что зачастую школьные программы и школьные пособия и учебники не соответствуют международным стандартам в этой области. Специальный докладчик особо остановился на возможных путях использования Комитетом заключительного документа, в том числе в качестве полезного средства в деле подготовки докладов по Конвенции о правах ребенка.

556. На 774-м заседании 30 января 2002 года участники Комитета встретились с представителями Организации Объединенных Наций и партнерами из неправительственных организаций для обсуждения последних тенденций в области прав ребенка и путей выполнения рекомендаций Комитета на страновом уровне. Представитель ЮНИСЕФ проинформировала Комитет о последних событиях в связи со специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной проблемам детей, которая из-за событий 11 сентября 2001 года была перенесена на 8-10 мая 2002 года. Представитель ЮНИСЕФ также проинформировала Комитет о среднесрочном стратегическом плане на 2002-2005 годы, принятом Исполнительным советом ЮНИСЕФ в декабре 2001 года. Она пояснила, каким образом отделения ЮНИСЕФ в разных странах выполняют рекомендации Комитета. По возможности, ЮНИСЕФ включает эти рекомендации в свои страновые программы. На национальном уровне ЮНИСЕФ также

проводит консультации с представителями стран и партнерами из Организации Объединенных Наций для обсуждения тех мер, которые надлежит принять после утверждения Комитетом заключительных замечаний по той или иной стране.

557. Представитель МОТ пояснила, что каждое заключительное замечание, принятое Комитетом, направляется в соответствующие отделения МОТ по странам для выполнения тех положений, которые касаются трудовых вопросов. Она заявила, что защита от экономической эксплуатации касается многих положений Конвенции МОТ, таких, как право на здоровье, образование, отдых и защиту от торговли и контрабанды людьми. Она далее выразила глубокую надежду на то, что "итоговые документы" специальной сессии по проблемам детей не нанесут ущерба существующим обязательствам по Конвенции, касающимся детского труда, включая минимальный возраст для найма на работу. Она также проинформировала Комитет о подготовке в июне 2002 года глобального доклада по вопросам детского труда в рамках последующих мер по реализации Декларации об основополагающих принципах и правах в сфере труда. Она добавила, что в будущем МОТ намерена активизировать свое сотрудничество с Комитетом, особенно с учетом вступления в силу двух Факультативных протоколов к Конвенции, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, поскольку в них рассматриваются вопросы, охватываемые Конвенцией № 182 МОТ.

558. Представитель УВКБ разъяснил Комитету важность его заключительных замечаний для работы его организации и заявил, что каждая рекомендация систематически доводится до сведения соответствующей страны для принятия последующих мер. Трагические события 11 сентября оказали негативное влияние на соблюдение прав беженцев во всем мире, поскольку УВКБ получило информацию о том, что правительства ряда стран предприняли шаги для пересмотра своей политики с целью ограничения этих прав. УВКБ участвует во внутреннем процессе распространения информации о правах ребенка и организует региональные учебные семинары по Конвенции.

559. Представитель Группы НПО для соблюдения Конвенции о правах ребенка рассказала о том, каким образом неправительственные организации выполняют рекомендации Комитета. Ее международная головная организация провела в 2001 году обследование национальных коалиций по правам ребенка в 17 странах для получения более подробной информации о принимаемых ими мерах по выполнению Конвенции.

VI. БУДУЩИЙ ДЕНЬ ОБЩЕЙ ДИСКУССИИ

560. На своем 755-м заседании 17 января 2002 года Комитет рассмотрел вопрос о будущем дне общей дискуссии по вопросу о частном секторе и правах ребенка. Тема "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка" будет подробно рассмотрена на следующем дне дискуссии, который состоится 20 сентября 2002 года в ходе тридцать первой сессии Комитета. На своем 766-м заседании (24 января 2002 года) Комитет утвердил план дня дискуссии (см. приложение VIII).

VII. МЕТОДЫ РАБОТЫ

561. На своем 776-м заседании 31 января 2002 года Комитет постановил направить письмо всем государствам-участникам, первоначальные доклады которых должны были быть представлены в 1992 и 1993 годах, с просьбой представить эти доклады в течение одного года. Комитет далее постановил информировать тем же письмом государства-участники о том, что в том случае, если этот доклад в течение года представлен не будет, Комитет будет рассматривать положение в области прав человека в соответствующем государстве в отсутствие данного первоначального доклада, как это предусмотрено в "обзоре процедур представления докладов" Комитета (CRC/C/33, пункты 29-32) с учетом правила 67 временных правил процедуры Комитета (CRC/C/4).

VIII. ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ПОРЯДКА

562. На своем 759-м заседании 21 января 2002 года Комитет обсудил свое будущее замечание общего порядка по вопросу о ВИЧ/СПИДе. На своем 768-м заседании 25 января 2002 года Комитет рассмотрел свое будущее замечание общего порядка по вопросу о независимых контрольных органах.

IX. ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ПРОТОКОЛЫ

563. На своем 776-м заседании 31 января 2002 года Комитет принял руководящие принципы, касающиеся первоначальных докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/OP/SA/1).

X. ДВУХГОДИЧНЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

564. На своем 776-м заседании 31 января 2002 года Комитет утвердил план своего двухгодичного доклада пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи (A/57/41) в соответствии с пунктом 5 статьи 44 Конвенции.

XI. ПРОЕКТ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ

565. Ниже приводится проект предварительной повестки дня тридцатой сессии Комитета:

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные вопросы.
3. Представление докладов государствами-участниками.
4. Рассмотрение докладов государств-участников.
5. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими компетентными органами.
6. Методы работы Комитета.
7. Замечания общего порядка.
8. Будущие совещания.
9. Прочие вопросы.

XII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

566. На своем 777-м заседании 1 февраля 2002 года Комитет рассмотрел проект доклада о работе своей двадцать девятой сессии. Доклад был единодушно утвержден Комитетом.

Приложение I

ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ И РАТИФИЦИРОВАЛИ КОНВЕНЦИЮ О ПРАВАХ РЕБЕНКА ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕЙ ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА (191)

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Афганистан	27 сентября 1990	28 марта 1994	27 апреля 1994
Албания	26 января 1990	27 февраля 1992	28 марта 1992
Алжир	26 января 1990	16 апреля 1993	16 мая 1993
Андорра	2 октября 1995	2 января 1996	1 февраля 1996
Ангола	14 февраля 1990	5 декабря 1990	4 января 1991
Антигуа и Барбуда	12 марта 1991	5 октября 1993	4 ноября 1993
Аргентина	29 июня 1990	4 декабря 1990	3 января 1991
Армения		23 июня 1993 ^a	22 июля 1993
Австралия	22 августа 1990	17 декабря 1990	16 января 1991
Австрия	26 января 1990	6 августа 1992	5 сентября 1992
Азербайджан		13 августа 1992 ^a	12 сентября 1992
Багамские Острова	30 октября 1990	20 февраля 1991	22 марта 1991
Бахрейн		13 февраля 1992 ^a	14 марта 1992
Бангладеш	26 января 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Барбадос	19 апреля 1990	9 октября 1990	8 ноября 1990
Беларусь	26 января 1990	1 октября 1990	31 октября 1990
Бельгия	26 января 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Белиз	2 марта 1990	2 мая 1990	2 сентября 1990
Бенин	25 апреля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Бутан	4 июня 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Боливия	8 марта 1990	26 июня 1990	2 сентября 1990
Босния и Герцеговина ^b			6 марта 1992
Ботсвана		14 марта 1995 ^a	13 апреля 1995
Бразилия	26 января 1990	24 сентября 1990	24 октября 1990
Бруней-Даруссалам		27 декабря 1995 ^a	26 января 1996
Болгария	31 мая 1990	3 июня 1991	3 июля 1991
Буркина-Фасо	26 января 1990	31 августа 1990	30 сентября 1990
Бурунди	8 мая 1990	19 октября 1990	18 ноября 1990
Камбоджа	22 сентября 1992	15 октября 1992	14 ноября 1992
Камерун	25 сентября 1990	11 января 1993	10 февраля 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Канада	28 мая 1990	13 декабря 1991	12 января 1992
Кабо-Верде		4 июня 1992 ^a	4 июля 1992
Центральноафриканская Республика	30 июля 1990	23 апреля 1992	23 мая 1992
Чад	30 сентября 1990	2 октября 1990	1 ноября 1990
Чили	26 января 1990	13 августа 1990	12 сентября 1990
Китай	29 августа 1990	2 марта 1992	1 апреля 1992
Колумбия	26 января 1990	28 января 1991	27 февраля 1991
Коморские Острова	30 сентября 1990	22 июня 1993	21 июля 1993
Конго		14 октября 1993 ^a	13 ноября 1993
Острова Кука		6 июня 1997 ^a	6 июля 1997
Коста-Рика	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Кот-д'Ивуар	26 января 1990	4 февраля 1991	6 марта 1991
Хорватия ^b			8 октября 1991
Куба	26 января 1990	21 августа 1991	20 сентября 1991
Кипр	5 октября 1990	7 февраля 1991	9 марта 1991
Чешская Республика ^b			1 января 1993
Корейская Народно- Демократическая Республика	23 августа 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Демократическая Республика Конго	20 марта 1990	27 сентября 1990	27 октября 1990
Дания	26 января 1990	19 июля 1991	18 августа 1991
Джибути	30 сентября 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Доминика	26 января 1990	13 марта 1991	12 апреля 1991
Доминиканская Республика	8 августа 1990	11 июня 1991	11 июля 1991
Эквадор	26 января 1990	23 марта 1990	2 сентября 1990
Египет	5 февраля 1990	6 июля 1990	2 сентября 1990
Сальвадор	26 января 1990	10 июля 1990	2 сентября 1990
Экваториальная Гвинея		15 июня 1992 ^a	15 июля 1992
Эритрея	20 декабря 1993	3 августа 1994	2 сентября 1994
Эстония		21 октября 1991 ^a	20 ноября 1991
Эфиопия		14 мая 1991 ^a	13 июня 1991
Фиджи	2 июля 1993	13 августа 1993	12 сентября 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Финляндия	26 января 1990	20 июня 1991	20 июля 1991
Франция	26 января 1990	7 августа 1990	6 сентября 1990
Габон	26 января 1990	9 февраля 1994	11 марта 1994
Гамбия	5 февраля 1990	8 августа 1990	7 сентября 1990
Грузия		2 июня 1994 ^a	2 июля 1994
Германия	26 января 1990	6 марта 1992	5 апреля 1992
Гана	29 января 1990	5 февраля 1990	2 сентября 1990
Греция	26 января 1990	11 мая 1993	10 июня 1993
Гренада	21 февраля 1990	5 ноября 1990	5 декабря 1990
Гватемала	26 января 1990	6 июня 1990	2 сентября 1990
Гвинея		13 июля 1990 ^a	2 сентября 1990
Гвинея-Бисау	26 января 1990	20 августа 1990	19 сентября 1990
Гайана	30 сентября 1990	14 января 1991	13 февраля 1991
Гаити	20 января 1990	8 июня 1995	8 июля 1995
Святейший Престол	20 апреля 1990	20 апреля 1990	2 сентября 1990
Гондурас	31 мая 1990	10 августа 1990	9 сентября 1990
Венгрия	14 марта 1990	7 октября 1991	6 ноября 1991
Исландия	26 января 1990	28 октября 1992	27 ноября 1992
Индия		11 декабря 1992 ^a	11 января 1993
Индонезия	26 января 1990	5 сентября 1990	5 октября 1990
Иран (Исламская Республика)	5 сентября 1991	13 июля 1994	12 августа 1994
Ирак		15 июня 1994 ^a	15 июля 1994
Ирландия	30 сентября 1990	28 сентября 1992	28 октября 1992
Израиль	3 июля 1990	3 октября 1991	2 ноября 1991
Италия	26 января 1990	5 сентября 1991	5 октября 1991
Ямайка	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Япония	21 сентября 1990	22 апреля 1994	22 мая 1994
Иордания	29 августа 1990	24 мая 1991	23 июня 1991
Казахстан	16 февраля 1994	12 августа 1994	11 сентября 1994
Кения	26 января 1990	30 июля 1990	2 сентября 1990
Кирибати		11 декабря 1995 ^a	10 января 1996
Кувейт	7 июня 1990	21 октября 1991	20 ноября 1991
Кыргызстан		7 октября 1994	6 ноября 1994
Лаосская Народно- Демократическая Республика		8 мая 1991 ^a	7 июня 1991
Латвия		14 апреля 1992 ^a	14 мая 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Ливан	26 января 1990	14 мая 1991	13 июня 1991
Лесото	21 августа 1990	10 марта 1992	9 апреля 1992
Либерия	26 апреля 1990	4 июня 1993	4 июля 1993
Ливийская Арабская Джамахирия		15 апреля 1993 ^a	15 мая 1993
Лихтенштейн	30 сентября 1990	22 декабря 1995	21 января 1996
Литва		31 января 1992 ^a	1 марта 1992
Люксембург	21 марта 1990	7 марта 1994	6 апреля 1994
Мадагаскар	19 апреля 1990	19 марта 1991	18 апреля 1991
Малави		2 января 1991 ^a	1 февраля 1991
Малайзия		17 февраля 1995 ^a	19 марта 1995
Мальдивские Острова	21 августа 1990	11 февраля 1991	13 марта 1991
Мали	26 января 1990	20 сентября 1990	20 октября 1990
Мальта	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Маршалловы Острова	14 апреля 1993	4 октября 1993	3 ноября 1993
Мавритания	26 января 1990	16 мая 1991	15 июня 1991
Маврикий		26 июля 1990 ^a	2 сентября 1990
Мексика	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Микронезия (Федеративные Штаты)		5 мая 1993 ^a	4 июня 1993
Монако		21 июня 1993 ^a	21 июля 1993
Монголия	26 января 1990	5 июля 1990	2 сентября 1990
Марокко	26 января 1990	21 июня 1993	21 июля 1993
Мозамбик	30 сентября 1990	26 апреля 1994	26 мая 1994
Мьянма		15 июля 1991 ^a	14 августа 1991
Намибия	26 сентября 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Науру		27 июля 1994 ^a	26 августа 1994
Непал	26 января 1990	14 сентября 1990	14 октября 1990
Нидерланды	26 января 1990	6 февраля 1995	7 марта 1995
Новая Зеландия	1 октября 1990	6 апреля 1993	6 мая 1993
Никарагуа	6 февраля 1990	5 октября 1990	4 ноября 1990
Нигер	26 января 1990	30 сентября 1990	30 октября 1990
Нигерия	26 января 1990	19 апреля 1991	19 мая 1991
Ниуэ		20 декабря 1995 ^a	19 января 1996
Норвегия	26 января 1990	8 января 1991	7 февраля 1991
Оман		9 декабря 1996 ^a	8 января 1997
Пакистан	20 сентября 1990	12 ноября 1990	12 декабря 1990
Палау		4 августа 1995 ^a	3 сентября 1995
Панама	26 января 1990	12 декабря 1990	11 января 1991
Папуа-Новая Гвинея	30 сентября 1990	1 марта 1993	31 марта 1993

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Парагвай	4 апреля 1990	25 сентября 1990	25 октября 1990
Перу	26 января 1990	4 сентября 1990	4 октября 1990
Филиппины	26 января 1990	21 августа 1990	20 сентября 1990
Польша	26 января 1990	7 июня 1991	7 июля 1991
Португалия	26 января 1990	21 сентября 1990	21 октября 1990
Катар	8 декабря 1992	3 апреля 1995	3 мая 1995
Республика Корея	25 сентября 1990	20 ноября 1991	20 декабря 1991
Республика Молдова		26 января 1993 ^a	25 февраля 1993
Румыния	26 января 1990	28 сентября 1990	28 октября 1990
Российская Федерация	26 января 1990	16 августа 1990	15 сентября 1990
Руанда	26 января 1990	24 января 1991	23 февраля 1991
Сент-Китс и Невис	26 января 1990	24 июля 1990	2 сентября 1990
Сент-Люсия		16 июня 1993 ^a	16 июля 1993
Сент-Винсент и Гренадины	20 сентября 1993	26 октября 1993	25 ноября 1993
Самоа	30 сентября 1990	29 ноября 1994	29 декабря 1994
Сан-Марино		25 ноября 1991 ^a	25 декабря 1991
Сан-Томе и Принсипи		14 мая 1991 ^a	13 июня 1991
Саудовская Аравия		26 января 1996 ^a	25 февраля 1996
Сенегал	26 января 1990	31 июля 1990	2 сентября 1990
Сейшельские Острова		7 сентября 1990 ^a	7 октября 1990
Сьерра-Леоне	13 февраля 1990	18 июня 1990	2 сентября 1990
Сингапур		5 октября 1995 ^a	4 ноября 1995
Словакия ^b			1 января 1993
Словения ^b			25 июня 1991
Соломоновы Острова		10 апреля 1995 ^a	10 мая 1995
Южная Африка	29 января 1993	16 июня 1995	16 июля 1995
Испания	26 января 1990	6 декабря 1990	5 января 1991
Шри-Ланка	26 января 1990	12 июля 1991	11 августа 1991
Судан	24 июля 1990	3 августа 1990	2 сентября 1990
Суринам	26 января 1990	1 марта 1993	31 марта 1993
Свазиленд	24 августа 1990	7 сентября 1995	6 октября 1995
Швеция	26 января 1990	29 июня 1990	2 сентября 1990
Швейцария	1 мая 1991	24 февраля 1997	26 марта 1997
Сирийская Арабская Республика	18 сентября 1990	15 июля 1993	14 августа 1993
Таджикистан		26 октября 1993 ^a	25 ноября 1993
Таиланд		27 марта 1992 ^a	26 апреля 1992

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/документа о присоединении^a</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Бывшая югославская Республика Македония ^b			17 сентября 1991
Того	26 января 1990	1 августа 1990	2 сентября 1990
Тонга		6 ноября 1995 ^a	6 декабря 1995
Тринидад и Тобаго	30 сентября 1990	5 декабря 1991	4 января 1992
Тунис	26 февраля 1990	30 января 1992	29 февраля 1992
Турция	14 сентября 1990	4 апреля 1995	4 мая 1995
Туркменистан		20 сентября 1993 ^a	19 октября 1993
Тувалу		22 сентября 1995 ^a	22 октября 1995
Уганда	17 августа 1990	17 августа 1990	16 сентября 1990
Украина	21 февраля 1991	28 августа 1991	27 сентября 1991
Объединенные Арабские Эмираты		3 января 1997 ^a	2 февраля 1997
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	19 апреля 1990	16 декабря 1991	15 января 1992
Объединенная Республика Танзания	1 июня 1990	10 июня 1991	10 июля 1991
Уругвай	26 января 1990	20 ноября 1990	20 декабря 1990
Узбекистан		29 июня 1994 ^a	29 июля 1994
Вануату	30 сентября 1990	7 июля 1993	6 августа 1993
Венесуэла	26 января 1990	13 сентября 1990	13 октября 1990
Вьетнам	26 января 1990	28 февраля 1990	2 сентября 1990
Йемен	13 февраля 1990	1 мая 1991	31 мая 1991
Югославия	26 января 1990	3 января 1991	2 февраля 1991
Замбия	30 сентября 1990	5 декабря 1991	5 января 1992
Зимбабве	8 марта 1990	11 сентября 1990	11 октября 1990

^a Путем присоединения.

^b В порядке правопреемства.

Приложение II

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (94) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ
ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА,
КАСАЮЩИЙСЯ УЧАСТИЯ ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ, ИЛИ
ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (13) ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА
(вступил в силу 12 февраля 2002 года)**

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Аргентина	15 июня 2000 года	
Австрия	6 сентября 2000 года	
Азербайджан	8 сентября 2000 года	
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Бельгия	6 сентября 2000 года	
Белиз	6 сентября 2000 года	
Бенин	22 февраля 2001 года	
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	
Бразилия	6 сентября 2000 года	
Болгария	8 июня 2001 года	
Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
Бурунди	13 ноября 2001 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	
Камерун	5 октября 2001 года	
Канада	5 июня 2000 года	7 июля 2000 года
Чили	15 ноября 2001 года	
Китай	15 марта 2001 года	
Колумбия	6 сентября 2000 года	
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	
Куба	13 октября 2000 года	
Чешская Республика	6 сентября 2000 года	30 ноября 2001 года
Демократическая Республика Конго	8 сентября 2000 года	11 ноября 2001 года
Дания	7 сентября 2000 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Эквадор	6 сентября 2000 года	
Сальвадор	18 сентября 2000 года	
Финляндия	7 сентября 2000 года	
Франция	6 сентября 2000 года	
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Греция	7 сентября 2000 года	
Гватемала	7 сентября 2000 года	
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	24 октября 2001 года
Исландия	7 сентября 2000 года	1 октября 2001 года
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ирландия	7 сентября 2000 года	
Израиль	14 ноября 2001 года	
Италия	6 сентября 2000 года	
Ямайка	8 сентября 2000 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	
Кения	8 сентября 2000 года	28 января 2002 года
Латвия	1 февраля 2002 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мали	8 сентября 2000 года	
Мальта	7 сентября 2000 года	
Маврикий	11 ноября 2001 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	
Монако	26 июня 2000 года	13 ноября 2001 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Монголия	12 ноября 2001 года	
Марокко	8 сентября 2000 года	
Намибия	8 сентября 2000 года	
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	12 ноября 2001 года
Нигерия	8 сентября 2000 года	
Норвегия	13 июня 2000 года	
Пакистан	26 сентября 2001 года	
Панама	31 октября 2000 года	8 августа 2001 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	
Перу	1 ноября 2000 года	
Филиппины	8 сентября 2000 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	10 ноября 2001 года
Российская Федерация	15 февраля 2001 года	
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	
Сьерра-Леоне	8 сентября 2000 года	
Сингапур	7 сентября 2000 года	
Словакия	30 ноября 2001 года	
Словения	8 сентября 2000 года	
Испания	6 сентября 2000 года	
Шри-Ланка	21 августа 2000 года	8 сентября 2000 года
Швеция	8 июня 2000 года	
Швейцария	7 сентября 2000 года	
Бывшая югославская Республика Македония	17 июля 2001 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Того	15 ноября 2001 года	
Турция	8 сентября 2000 года	
Украина	7 сентября 2000 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	
Соединенные Штаты Америки	5 июля 2000 года	
Уругвай	7 сентября 2000 года	
Венесуэла	7 сентября 2000 года	
Вьетнам	8 сентября 2000 года	
Югославия	8 октября 2001 года	

Приложение III

**ГОСУДАРСТВА, КОТОРЫЕ ПОДПИСАЛИ (94) ИЛИ РАТИФИЦИРОВАЛИ
ФАКУЛЬТАТИВНЫЙ ПРОТОКОЛ К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА,
КАСАЮЩИЙСЯ ТОРГОВЛИ ДЕТЬМИ, ДЕТСКОЙ ПРОСТИТУЦИИ И
ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИИ, ИЛИ ПРИСОЕДИНИЛИСЬ К НЕМУ (16),
ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА
(вступил в силу 18 января 2002 года)**

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Андорра	7 сентября 2000 года	30 апреля 2001 года
Антигуа и Барбуда	18 декабря 2001 года	
Австралия	18 декабря 2001 года	
Австрия	6 сентября 2000 года	
Азербайджан	8 сентября 2000 года	
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 сентября 2000 года
Беларусь		23 января 2002 года ^a
Бельгия	6 сентября 2000 года	
Белиз	6 сентября 2000 года	
Бенин	22 февраля 2001 года	
Боливия	10 ноября 2001 года	
Босния и Герцеговина	7 сентября 2000 года	
Бразилия	6 сентября 2000 года	
Болгария	8 июня 2001 года	
Буркина-Фасо	16 ноября 2001 года	
Камбоджа	27 июня 2000 года	
Камерун	5 октября 2001 года	
Канада	10 ноября 2001 года	
Чили	28 июня 2000 года	
Китай	6 сентября 2000 года	
Колумбия	6 сентября 2000 года	
Коста-Рика	7 сентября 2000 года	
Куба	13 октября 2000 года	25 сентября 2001 года
Кипр	8 февраля 2001 года	
Демократическая Республика Конго		11 ноября 2001 года ^a
Дания	7 сентября 2000 года	
Эквадор	6 сентября 2000 года	
Финляндия	7 сентября 2000 года	
Франция	6 сентября 2000 года	
Габон	8 сентября 2000 года	

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Гамбия	21 декабря 2000 года	
Германия	6 сентября 2000 года	
Греция	7 сентября 2000 года	
Гватемала	7 сентября 2000 года	
Гвинея-Бисау	8 сентября 2000 года	
Святейший Престол	10 октября 2000 года	24 октября 2001 года
Исландия	7 сентября 2000 года	9 июля 2001 года
Индонезия	24 сентября 2001 года	
Ирландия	7 сентября 2000 года	
Израиль	14 ноября 2001 года	
Италия	6 сентября 2000 года	
Ямайка	8 сентября 2000 года	
Иордания	6 сентября 2000 года	
Казахстан	6 сентября 2000 года	24 августа 2001 года
Кения	8 сентября 2000 года	
Латвия	1 февраля 2002 года	
Ливан	10 октября 2001 года	
Лесото	6 сентября 2000 года	
Лихтенштейн	8 сентября 2000 года	
Люксембург	8 сентября 2000 года	
Мадагаскар	7 сентября 2000 года	
Малави	7 сентября 2000 года	
Мальта	7 сентября 2000 года	
Маврикий	11 ноября 2001 года	
Мексика	7 сентября 2000 года	
Монако	26 июня 2000 года	
Монголия	12 ноября 2001 года	
Марокко	8 сентября 2000 года	2 октября 2001 года
Намибия	8 сентября 2000 года	
Науру	8 сентября 2000 года	
Непал	8 сентября 2000 года	
Нидерланды	7 сентября 2000 года	
Новая Зеландия	7 сентября 2000 года	
Нигерия	8 сентября 2000 года	
Норвегия	13 июня 2000 года	2 октября 2001 года

<u>Государство</u>	<u>Дата получения</u>	<u>Дата подписания ратификационной грамоты/ документа о присоединении</u>
Пакистан	26 сентября 2001 года	
Панама	31 октября 2000 года	9 февраля 2001 года
Парагвай	13 сентября 2000 года	
Перу	1 ноября 2000 года	
Филиппины	8 сентября 2000 года	
Португалия	6 сентября 2000 года	
Катар		14 декабря 2001 года ^a
Республика Корея	6 сентября 2000 года	
Румыния	6 сентября 2000 года	18 октября 2001 года
Сан-Марино	5 июня 2000 года	
Сенегал	8 сентября 2000 года	
Сейшельские Острова	23 января 2001 года	
Сьерра-Леоне	8 сентября 2001 года	17 сентября 2001 года
Словакия	30 ноября 2001 года	
Словения	8 сентября 2000 года	
Испания	6 сентября 2000 года	18 декабря 2001 года
Швеция	8 сентября 2000 года	
Швейцария	7 сентября 2000 года	
Бывшая югославская Республика Македония	17 июля 2001 года	
Того	15 ноября 2001 года	
Турция	8 сентября 2000 года	
Уганда		30 ноября 2001 года
Украина	7 сентября 2000 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	7 сентября 2000 года	
Соединенные Штаты Америки	5 июля 2000 года	
Уругвай	7 сентября 2000 года	
Венесуэла	7 сентября 2000 года	
Вьетнам	8 сентября 2000 года	
Югославия	8 октября 2001 года	

^a Путем присоединения.

Приложение IV

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

<u>Имя и фамилия члена Комитета</u>	<u>Страна гражданства</u>
Г-н Ибрахим Абдул Азиз АШ-ШАДДИ**	Саудовская Аравия
Г-жа Галия Мохд Бин Хамад АТ-ТХАНИ**	Катар
Г-жа Сайсури ЧУТИКУЛЬ**	Таиланд
Г-н Луиджи ЧИТАРЕЛЛА**	Италия
Г-н Якоб Эгберт ДУК*	Нидерланды
Г-жа Амина Хамза Эль-ГИНДИ*	Египет
Г-жа Юдифь КАРП*	Израиль
Г-жа Ава Н'Дейе УЭДРАОГО*	Буркина-Фасо
Г-жа Марилия САРДЕНБЕРГ*	Бразилия
Г-жа Элизабет ТИГЕРСТЕДТ-ТЯХТЕЛЯ*	Финляндия

Приложение V

**ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 44 КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2002 ГОДА**

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Бангладеш	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	15 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.38 и Add.49
Барбадос	8 ноября 1990 года	7 ноября 1992 года	12 сентября 1996 года	CRC/C/3/Add.45
Беларусь	31 октября 1990 года	30 октября 1992 года	12 февраля 1993 года	CRC/C/3/Add.14
Белиз	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	1 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.46
Бенин	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	22 января 1997 года	CRC/C/3/Add.52
Бутан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 апреля 1999 года	CRC/C/3/Add.59
Боливия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	14 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.2
Бразилия	24 октября 1990 года	23 октября 1992 года		
Буркина-Фасо	30 сентября 1990 года	29 сентября 1992 года	7 июля 1993 года	CRC/C/3/Add.19
Бурунди	18 ноября 1990 года	17 ноября 1992 года	19 марта 1998 года	CRC/C/3/Add.58
Чад	1 ноября 1990 года	31 октября 1992 года	14 января 1997 года	CRC/C/3/Add.50
Чили	12 сентября 1990 года	11 сентября 1992 года	22 июня 1993 года	CRC/C/3/Add.18
Коста-Рика	20 сентября 1990 года	20 сентября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.8
Корейская Народно-Демократическая Республика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	13 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.41
Демократическая Республика Конго	27 октября 1990 года	26 октября 1992 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/3/Add.57
Эквадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	11 июня 1996 года	CRC/C/3/Add.44
Египет	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	23 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.6
Сальвадор	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	3 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.9 и Add.28
Франция	6 сентября 1990 года	5 сентября 1992 года	8 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.15
Гамбия	7 сентября 1990 года	6 сентября 1992 года	20 ноября 1999 года	CRC/C/3/Add.61

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Гана	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1995 года	CRC/C/3/Add.39
Гренада	5 декабря 1990 года	4 декабря 1992 года	24 сентября 1997 года	CRC/C/3/Add.55
Гватемала	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	5 января 1995 года	CRC/C/3/Add.33
Гвинея	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.48
Гвинея-Бисау	19 сентября 1990 года	18 сентября 1992 года	6 сентября 2000 года	CRC/C/3/Add.63
Святейший Престол	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	2 марта 1994 года	CRC/C/3/Add.27
Гондурас	9 сентября 1990 года	8 сентября 1992 года	11 мая 1993 года	CRC/C/3/Add.17
Индонезия	5 октября 1990 года	4 октября 1992 года	17 ноября 1992 года	CRC/C/3/Add.10 и Add.26
Кения	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	13 января 2000 года	CRC/C/3/Add.62
Мали	20 октября 1990 года	19 октября 1992 года	2 апреля 1997 года	CRC/C/3/Add.53
Мальта	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	26 декабря 1997 года	CRC/C/3/Add.56
Маврикий	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	25 июля 1995 года	CRC/C/3/Add.36
Мексика	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	15 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.11
Монголия	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	20 октября 1994 года	CRC/C/3/Add.32
Намибия	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	21 декабря 1992 года	CRC/C/3/Add.12
Непал	14 октября 1990 года	13 октября 1992 года	10 апреля 1995 года	CRC/C/3/Add.34
Никарагуа	4 ноября 1990 года	3 ноября 1992 года	12 января 1994 года	CRC/C/3/Add.25
Нигер	30 октября 1990 года	29 октября 1992 года	28 декабря 2000 года	CRC/C/3/Add.29/Rev.1
Пакистан	12 декабря 1990 года	11 декабря 1992 года	25 января 1993 года	CRC/C/3/Add.13
Парагвай	25 октября 1990 года	24 октября 1992 года	30 августа 1993 года и 13 ноября 1996 года	CRC/C/3/Add.22 и Add.47
Перу	4 октября 1990 года	3 октября 1992 года	28 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.7 и Add.24
Филиппины	20 сентября 1990 года	19 сентября 1992 года	21 сентября 1993 года	CRC/C/3/Add.23
Португалия	21 октября 1990 года	20 октября 1992 года	17 августа 1994 года	CRC/C/3/Add.30
Румыния	28 октября 1990 года	27 октября 1992 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/3/Add.16
Российская Федерация	15 сентября 1990 года	14 сентября 1992 года	16 октября 1992 года	CRC/C/3/Add.5

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1992 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Сент-Китс и Невис	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	21 января 1997 года	CRC/C/3/Add.51
Сенегал	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	12 сентября 1994 года	CRC/C/3/Add.31
Сейшельские Острова	7 октября 1990 года	6 октября 1992 года	7 февраля 2001 года	CRC/C/3/Add.64
Сьерра-Леоне	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	10 апреля 1996 года	CRC/C/3/Add.43
Судан	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	29 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.3 и Add.20
Швеция	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	7 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.1
Того	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	27 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.42
Уганда	16 сентября 1990 года	15 сентября 1992 года	1 февраля 1996 года	CRC/C/3/Add.40
Уругвай	20 декабря 1990 года	19 декабря 1992 года	2 августа 1995 года	CRC/C/3/Add.37
Венесуэла	13 октября 1990 года	12 октября 1992 года	9 июля 1997 года	CRC/C/3/Add.54
Вьетнам	2 сентября 1990 года	1 сентября 1992 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/3/Add.4 и Add.21
Зимбабве	11 октября 1990 года	10 октября 1992 года	23 мая 1995 года	CRC/C/3/Add.35

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году

Ангола	4 января 1991 года	3 января 1993 года		
Аргентина	3 января 1991 года	2 января 1993 года	17 марта 1993 года	CRC/C/8/Add.2 и Add.17
Австралия	16 января 1991 года	15 января 1993 года	8 января 1996 года	CRC/C/8/Add.31
Багамские Острова	22 марта 1991 года	21 марта 1993 года		
Болгария	3 июля 1991 года	2 июля 1993 года	29 сентября 1995 года	CRP/C/8/Add.29
Колумбия	27 февраля 1991 года	26 февраля 1993 года	14 апреля 1993 года	CRC/C/8/Add.3
Кот-д'Ивуар	6 марта 1991 года	5 марта 1993 года	22 января 1998 года	CRC/C/8/Add.41
Хорватия	7 ноября 1991 года	6 ноября 1993 года	8 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.19
Куба	20 сентября 1991 года	19 сентября 1993 года	27 октября 1995 года	CRC/C/8/Add.30
Кипр	9 марта 1991 года	8 марта 1993 года	22 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.24

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Дания	18 августа 1991 года	17 августа 1993 года	14 сентября 1993 года	CRC/C/8/Add.8
Джибути	5 января 1991 года	4 января 1993 года	17 февраля 1998 года	CRC/C/8/Add.39
Доминика	12 апреля 1991 года	11 апреля 1993 года		
Доминиканская Республика	11 июля 1991 года	10 июля 1993 года	1 декабря 1998 года	CRC/C/8/Add.40
Эстония	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года	7 июня 2001 года	CRC/C/8/Add.45
Эфиопия	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	10 августа 1995 года	CRC/C/8/Add.27
Финляндия	20 июля 1991 года	19 июля 1993 года	12 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.22
Гайана	13 февраля 1991 года	12 февраля 1993 года		
Венгрия	6 ноября 1991 года	5 ноября 1993 года	28 июня 1996 года	CRC/C/8/Add.34
Израиль	2 ноября 1991 года	1 ноября 1993 года	20 февраля 2001 года	CRC/C/8/Add.44
Италия	5 октября 1991 года	4 октября 1993 года	11 октября 1994 года	CRC/C/8/Add.18
Ямайка	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	25 января 1994 года	CRC/C/8/Add.12
Иордания	23 июня 1991 года	22 июня 1993 года	25 мая 1993 года	CRC/C/8/Add.4
Кувейт	20 ноября 1991 года	19 ноября 1993 года	23 августа 1996 года	CRC/C/8/Add.35
Лаосская Народно- Демократическая Республика	7 июня 1991 года	6 июня 1993 года	18 января 1996 года	CRC/C/8/Add.32
Ливан	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года	21 декабря 1994 года	CRC/C/8/Add.23
Мадагаскар	18 апреля 1991 года	17 мая 1993 года	20 июля 1993 года	CRC/C/8/Add.5
Малави	1 февраля 1991 года	31 января 1993 года	1 августа 2000 года	CRC/C/8/Add.43
Мальдивские Острова	13 марта 1991 года	12 марта 1993 года	6 июля 1994 года	CRC/C/8/Add.33 и Add.37
Мавритания	15 июня 1991 года	14 июня 1993 года	18 января 2000 года	CRC/C/8/Add.42
Мьянма	14 августа 1991 года	13 августа 1993 года	14 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.9
Нигерия	19 мая 1991 года	18 мая 1993 года	19 июля 1995 года	CRC/C/8/Add.26
Норвегия	7 февраля 1991 года	6 февраля 1993 года	30 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.7
Панама	11 января 1991 года	10 января 1993 года	19 сентября 1995 года	CRC/C/8/Add.28
Польша	7 июля 1991 года	6 июля 1993 года	11 января 1994 года	CRC/C/8/Add.11

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1993 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Республика Корея	20 декабря 1991 года	19 декабря 1993 года	17 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.21
Руанда	23 февраля 1991 года	22 февраля 1993 года	30 сентября 1992 года	CRC/C/8/Add.1
Сан-Марино	25 декабря 1991 года	24 декабря 1993 года		
Сан-Томе и Принсипи	13 июня 1991 года	12 июня 1993 года		
Словения	25 июня 1991 года	24 июня 1993 года	29 мая 1995 года	CRC/C/8/Add.25
Испания	5 января 1991 года	4 января 1993 года	10 августа 1993 года	CRC/C/8/Add.6
Шри-Ланка	11 августа 1991 года	10 августа 1993 года	23 марта 1994 года	CRC/C/8/Add.13
Бывшая югославская Республика Македония	17 сентября 1991 года	16 сентября 1993 года	4 марта 1997 года	CRC/C/8/Add.36
Украина	27 сентября 1991 года	26 сентября 1993 года	8 октября 1993 года	CRC/C/8/Add.10/Rev.1
Объединенная Республика Танзания	10 июля 1991 года	9 июля 1993 года	20 октября 1999 года	CRC/C/8/Add.14/Rev.1
Йемен	31 мая 1991 года	30 мая 1993 года	14 ноября 1994 года	CRC/C/8/Add.20 и Add.38
Югославия	2 февраля 1991 года	1 февраля 1993 года	21 сентября 1994 года	CRC/C/8/Add.16

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году

Албания	28 марта 1992 года	27 марта 1994 года		
Австрия	5 сентября 1992 года	4 сентября 1994 года	8 октября 1996 года	CRC/C/11/Add.14
Азербайджан	12 сентября 1992 года	11 сентября 1994 года	9 ноября 1995 года	CRC/C/11/Add.8
Бахрейн	14 марта 1992 года	11 марта 1994 года	3 августа 2000 года	CRC/C/11/Add.24
Бельгия	15 января 1992 года	14 января 1994 года	12 июля 1994 года	CRC/C/11/Add.4
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	5 марта 1994 года		
Камбоджа	14 ноября 1992 года	15 ноября 1994 года	18 декабря 1997 года	CRC/C/11/Add.16
Канада	12 января 1992 года	11 января 1994 года	17 июня 1994 года	CRC/C/11/Add.3
Кабо-Верде	4 июля 1992 года	3 июля 1994 года	30 ноября 1999 года	CRC/C/11/Add.23
Центральноафриканская Республика	23 мая 1992 года	23 мая 1994 года	15 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.18

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1994 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Китай	1 апреля 1992 года	31 марта 1994 года	27 марта 1995 года	CRC/C/11/Add.7
Чешская Республика	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года	4 марта 1996 года	CRC/C/11/Add.11
Экваториальная Гвинея	15 июня 1992 года	14 июля 1994 года		
Германия	5 апреля 1992 года	4 мая 1994 года	30 августа 1994 года	CRC/C/11/Add.5
Исландия	27 ноября 1992 года	26 ноября 1994 года	30 ноября 1994 года	CRC/C/11/Add.6
Ирландия	28 октября 1992 года	27 октября 1994 года	4 апреля 1996 года	CRC/C/11/Add.12
Латвия	14 мая 1992 года	13 мая 1994 года	25 ноября 1998 года	CRC/C/11/Add.22
Лесото	9 апреля 1992 года	8 апреля 1994 года	27 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.20
Литва	1 марта 1992 года	28 февраля 1994 года	6 августа 1998 года	CRC/C/11/Add.21
Словакия	1 января 1993 года	31 декабря 1994 года	6 апреля 1998 года	CRC/C/11/Add.17
Таиланд	26 апреля 1992 года	25 апреля 1994 года	23 августа 1996 года	CRC/C/11/Add.13
Тринидад и Тобаго	4 января 1992 года	3 января 1994 года	16 февраля 1996 года	CRC/C/11/Add.10
Тунис	29 февраля 1992 года	28 февраля 1994 года	16 мая 1994 года	CRC/C/11/Add.2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	15 января 1992 года	14 января 1994 года	15 марта 1994 года	CRC/C/11/Add.1, Add.9, Add.15 и Add.15/Corr.1, Add.19
Замбия	5 января 1992 года	4 января 1994 года	29 ноября 2001 года	CRC/C/41/Add.25

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году

Алжир	16 мая 1993 года	15 мая 1995 года	16 ноября 1995 года	CRC/C/28/Add.4
Антигуа и Барбуда	4 ноября 1993 года	3 ноября 1995 года		
Армения	23 июля 1993 года	5 августа 1995 года	19 февраля 1997 года	CRC/C/28/Add.9
Камерун	10 февраля 1993 года	9 февраля 1995 года	3 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.16
Коморские Острова	22 июля 1993 года	21 июля 1995 года	24 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.13

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1995 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Конго	13 ноября 1993 года	12 ноября 1995 года		
Фиджи	12 сентября 1993 года	11 сентября 1995 года	12 июня 1996 года	CRC/C/28/Add.7
Греция	10 июня 1993 года	9 июня 1995 года	14 апреля 2000 года	CRC/C/28/Add.17
Индия	11 января 1993 года	10 января 1995 года	19 марта 1997 года	CRC/C/28/Add.10
Либерия	4 июля 1993 года	3 июля 1995 года		
Ливийская Арабская Джамахирия	15 мая 1993 года	14 мая 1995 года	23 мая 1996 года	CRC/C/28/Add.6
Маршалловы Острова	3 ноября 1993 года	2 ноября 1995 года	18 марта 1998 года	CRC/C/28/Add.12
Микронезия (Федеративные Штаты)	4 июня 1993 года	3 июня 1995 года	16 апреля 1996 года	CRC/C/28/Add.5
Монако	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года	9 июня 1999 года	CRC/C/28/Add.15
Марокко	21 июля 1993 года	20 июля 1995 года	27 июля 1995 года	CRC/C/28/Add.1
Новая Зеландия	6 мая 1993 года	5 мая 1995 года	29 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.3
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года		
Республика Молдова	25 февраля 1993 года	24 февраля 1995 года	5 февраля 2001 года	CRC/C/28/Add.19
Сент-Люсия	16 июля 1993 года	15 июля 1995 года		
Сент-Винсент и Гренадины	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года	5 декабря 2001 года	CRC/C/28/Add.18
Суринам	31 марта 1993 года	31 марта 1995 года	13 февраля 1998 года	CRC/C/28/Add.11
Сирийская Арабская Республика	14 августа 1993 года	13 августа 1995 года	22 сентября 1995 года	CRC/C/28/Add.2
Таджикистан	25 ноября 1993 года	24 ноября 1995 года	14 апреля 1998 года	CRC/C/28/Add.14
Туркменистан	20 октября 1993 года	19 октября 1995 года		
Вануату	6 августа 1993 года	5 августа 1995 года	27 января 1997 года	CRC/C/28/Add.8

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1996 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Афганистан	27 апреля 1994 года	26 апреля 1996 года		
Габон	11 марта 1994 года	10 марта 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/41/Add.10
Люксембург	6 апреля 1994 года	5 апреля 1996 года	26 июля 1996 года	CRC/C/41/Add.2
Япония	22 мая 1994 года	21 мая 1996 года	30 мая 1996 года	CRC/C/41/Add.1
Мозамбик	26 мая 1994 года	25 мая 1996 года	21 июня 2000 года	CRC/C/41/Add.11
Грузия	2 июля 1994 года	1 июля 1996 года	7 апреля 1997 года	CRC/C/41/Add.4
Ирак	15 июля 1994 года	14 июля 1996 года	6 августа 1996 года	CRC/C/41/Add.3
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (заморские территории)	7 сентября 1994 года	6 сентября 1996 года	26 мая 1999 года	CRC/C/41/Add.7
Узбекистан	29 июля 1994 года	28 июля 1996 года	27 декабря 1999 года	CRC/C/41/Add.8
Иран (Исламская Республика)	12 августа 1994 года	11 августа 1996 года	9 декабря 1997 года	CRC/C/41/Add.5
Науру	26 августа 1994 года	25 августа 1996 года		
Эритрея	2 сентября 1994 года	1 сентября 1996 года	27 июля 2001 года	CRC/C/41/Add.12
Казахстан	11 сентября 1994 года	10 сентября 1996 года	20 ноября 2001 года	CRC/C/41/Add.13
Кыргызстан	6 ноября 1994 года	5 ноября 1996 года	16 февраля 1998 года	CRC/C/41/Add.6
Самоа	29 декабря 1994 года	28 декабря 1996 года		

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году

Нидерланды	7 марта 1995 года	6 марта 1997 года	15 мая 1997 года	CRC/C/51/Add.1
Малайзия	19 марта 1995 года	18 марта 1997 года		
Ботсвана	13 апреля 1995 года	12 апреля 1997 года		
Катар	3 мая 1995 года	2 мая 1997 года	29 октября 1999 года	CRC/C/51/Add.5
Турция	4 мая 1995 года	3 мая 1997 года		

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1997 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата вступления в силу</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Соломоновы Острова	10 мая 1995 года	9 мая 1997 года	28 февраля 2001 года	CRC/C/51/Add.6
Гаити	8 июля 1995 года	7 июля 1997 года	3 апреля 2001 года	CRC/C/51/Add.7
Южная Африка	16 июля 1995 года	15 июля 1997 года	4 декабря 1997 года	CRC/C/51/Add.2
Палау	3 сентября 1995 года	3 сентября 1997 года	21 октября 1998 года	CRC/C/51/Add.3
Свазиленд	6 октября 1995 года	5 октября 1997 года		
Тувалу	22 октября 1995 года	21 октября 1997 года		
Сингапур	4 ноября 1995 года	3 ноября 1997 года		
Тонга	6 декабря 1995 года	5 декабря 1997 года		

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1998 году

Кирибати	10 января 1996 года	9 января 1998 года		
Ниуэ	19 января 1996 года	18 января 1998 года		
Лихтенштейн	21 января 1996 года	20 января 1998 года	22 сентября 1998 года	CRC/C/61/Add.1
Бруней-Даруссалам	26 января 1996 года	25 января 1998 года	20 декабря 2001 года	CRC/C/61/Add.4
Андорра	1 февраля 1996 года	31 января 1998 года	27 июля 2000 года	CRC/C/61/Add.3
Саудовская Аравия	25 февраля 1996 года	24 февраля 1998 года	21 октября 1999 года	CRC/C/61/Add.2

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 1999 году

Оман	8 января 1997 года	7 января 1999 года	5 июля 1999 года	CRC/C/78/Add.1
Объединенные Арабские Эмираты	2 февраля 1997 года	1 февраля 1999 года	15 апреля 2000 года	CRC/C/78/Add.2
Швейцария	26 марта 1997 года	25 марта 1999 года	19 января 2001 года	CRC/C/78/Add.3
Острова Кука	6 июля 1997 года	5 июля 1999 года		

Первоначальные доклады, подлежащие представлению в 2000 году

Нидерланды (Нидерландские Антильские Острова)	17 февраля 1998 года	16 февраля 2000 года	22 января 2001 года	CRC/C/107/Add.1
---	----------------------	----------------------	---------------------	-----------------

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Бангладеш	1 сентября 1997 года	12 июня 2001 года	CRC/C/65/Add.21
Барбадос	7 ноября 1997 года		
Беларусь	30 октября 1997 года	20 мая 1999 года	CRC/C/65/Add.14
Белиз	1 сентября 1997 года		
Бенин	1 сентября 1997 года		
Бутан	1 сентября 1997 года		
Боливия	1 сентября 1997 года	12 августа 1997 года	CRC/C/65/Add.1
Бразилия	23 октября 1997 года		
Буркина-Фасо	29 сентября 1997 года	11 октября 1999 года	CRC/C/65/Add.18
Бурунди	17 ноября 1997 года		
Чад	31 октября 1997 года		
Чили	11 сентября 1997 года	10 февраля 1999 года	CRC/C/65/Add.13
Коста-Рика	20 сентября 1997 года	20 января 1998 года	CRC/C/65/Add.7
Корейская Народно-Демократическая Республика	20 октября 1997 года		
Демократическая Республика Конго	26 октября 1997 года		
Эквадор	1 сентября 1997 года		
Египет	1 сентября 1997 года	18 сентября 1998 года	CRC/C/65/Add.9
Сальвадор	1 сентября 1997 года		
Франция	5 сентября 1997 года		
Гамбия	6 сентября 1997 года		
Гана	1 сентября 1997 года		
Гренада	4 декабря 1997 года		
Гватемала	1 сентября 1997 года	7 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.10
Гвинея	1 сентября 1997 года		
Гвинея-Бисау	18 сентября 1997 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Святейший Престол	1 сентября 1997 года		
Гондурас	8 сентября 1997 года	18 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.2
Индонезия	4 октября 1997 года		
Кения	1 сентября 1997 года		
Мали	19 октября 1997 года		
Мальта	29 октября 1997 года		
Маврикий	1 сентября 1997 года		
Мексика	20 октября 1997 года	14 января 1998 года	CRC/C/65/Add.6
Монголия	1 сентября 1997 года		
Намибия	29 октября 1997 года		
Непал	13 октября 1997 года		
Никарагуа	3 ноября 1997 года	12 ноября 1997 года	CRC/C/65/Add.4
Нигер	29 октября 1997 года		
Пакистан	11 декабря 1997 года	19 января 2001 года	CRC/C/65/Add.20
Парагвай	24 октября 1997 года	12 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.12
Перу	3 октября 1997 года	25 марта 1998 года	CRC/C/65/Add.8
Филиппины	19 сентября 1997 года		
Португалия	20 октября 1997 года	8 октября 1998 года	CRC/C/65/Add.11
Румыния	27 октября 1997 года	18 января 2000 года	CRC/C/65/Add.19
Российская Федерация	14 сентября 1997 года	12 января 1998 года	CRC/C/65/Add.5
Сент-Китс и Невис	1 сентября 1997 года		
Сенегал	1 сентября 1997 года		
Сейшельские Острова	6 октября 1997 года		
Сьерра-Леоне	1 сентября 1997 года		
Судан	1 сентября 1997 года	7 июля 1999 года	CRC/C/65/Add.15

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1997 году (окончание)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Швеция	1 сентября 1997 года	25 сентября 1997 года	CRC/C/65/Add.3
Того	1 сентября 1997 года		
Уганда	15 сентября 1997 года		
Уругвай	19 декабря 1997 года		
Венесуэла	12 октября 1997 года		
Вьетнам	1 сентября 1997 года	10 мая 2000 года	CRC/C/65/Add.20
Зимбабве	10 октября 1997 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году

Ангола	3 января 1998 года		
Аргентина	2 января 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.16
Австралия	15 января 1998 года		
Багамские Острова	21 марта 1998 года		
Болгария	2 июля 1998 года		
Колумбия	26 февраля 1998 года	9 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.5
Кот-д'Ивуар	5 марта 1998 года		
Хорватия	7 октября 1998 года		
Куба	19 сентября 1998 года		
Кипр	8 марта 1998 года	15 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.16
Дания	17 августа 1998 года	15 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.6
Джибути	4 января 1998 года		
Доминика	11 апреля 1998 года		
Доминиканская Республика	10 июля 1998 года		
Эстония	19 ноября 1998 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Эфиопия	12 июня 1998 года	28 сентября 1998 года	CRC/C/70/Add.7
Финляндия	19 июля 1998 года	3 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.3
Гайана	12 февраля 1998 года		
Венгрия	5 ноября 1998 года		
Израиль	1 ноября 1998 года		
Италия	4 октября 1998 года	21 марта 2000 года	CRC/C/70/Add.13
Ямайка	12 июня 1998 года	16 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.15
Иордания	22 июня 1998 года	5 августа 1998 года	CRC/C/70/Add.4
Кувейт	19 ноября 1998 года		
Лаосская Народно-Демократическая Республика	6 июня 1998 года		
Ливан	12 июня 1998 года	4 декабря 1998 года	CRC/C/70/Add.8
Мадагаскар	17 апреля 1998 года	12 февраля 2001 года	CRC/C/70/Add.18
Малави	31 января 1998 года		
Мальдивские Острова	12 марта 1998 года		
Мавритания	14 июня 1998 года		
Мьянма	13 августа 1998 года		
Нигерия	18 мая 1998 года		
Норвегия	6 февраля 1998 года	1 июля 1998 года	CRC/C/70/Add.2
Панама	10 января 1998 года		
Польша	6 июля 1998 года	2 декабря 1999 года	CRC/C/70/Add.12

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1998 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Республика Корея	19 декабря 1998 года	1 мая 2000 года	CRC/C/70/Add.14
Руанда	22 февраля 1998 года		
Сан-Марино	24 декабря 1998 года		
Сан-Томе и Принсипи	12 июня 1998 года		
Словения	24 июня 1998 года	18 сентября 2001 года	CRC/C/70/Add.19
Испания	4 января 1998 года	1 июня 1999 года	CRC/C/70/Add.9
Шри-Ланка	10 августа 1998 года	21 сентября 2000 года	CRC/C/70/Add.17
Бывшая югославская Республика Македония	16 сентября 1998 года		
Украина	26 сентября 1998 года	12 августа 1999 года	CRC/C/70/Add.11
Объединенная Республика Танзания	9 июля 1998 года		
Йемен	30 мая 1998 года	3 февраля 1998 года	CRC/C/70/Add.1
Югославия	1 февраля 1998 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1999 году

Албания	27 марта 1999 года		
Австрия	4 сентября 1999 года		
Азербайджан	11 сентября 1999 года		
Бахрейн	14 марта 1999 года		
Бельгия	15 января 1999 года	7 мая 1999 года	CRC/C/83/Add.2
Босния и Герцеговина	5 марта 1999 года		
Камбоджа	15 ноября 1999 года		
Канада	11 января 1999 года	3 мая 2001 года	CRC/C/83/Add.6
Кабо-Верде	3 июля 1999 года		
Центральноафриканская Республика	23 мая 1999 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 1999 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Китай	31 марта 1999 года		
Чешская Республика	31 декабря 1999 года	3 марта 2000 года	CRC/C/83/Add.4
Экваториальная Гвинея	14 июля 1999 года		
Германия	4 мая 1999 года	23 июля 1999 года	CRC/C/83/Add.7
Исландия	26 ноября 1999 года	27 апреля 2000 года	CRC/C/83/Add.5
Ирландия	27 октября 1999 года		
Латвия	13 мая 1999 года		
Лесото	8 апреля 1999 года		
Литва	28 февраля 1999 года		
Словакия	31 декабря 1999 года		
Таиланд	25 апреля 1999 года		
Тринидад и Тобаго	3 января 1999 года		
Тунис	28 февраля 1999 года	16 марта 1999 года	CRC/C/83/Add.1
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	14 января 1999 года	14 сентября 1999 года	CRC/C/83/Add.3
Замбия	4 января 1999 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2000 году

Алжир	15 мая 2000 года
Антигуа и Барбуда	3 ноября 2000 года
Армения	5 августа 2000 года
Камерун	9 февраля 2000 года
Коморские Острова	21 июля 2000 года

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2000 году (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Конго	12 ноября 2000 года		
Микронезия (Федеративные Штаты)	3 июня 2000 года		
Фиджи	11 сентября 2000 года		
Греция	9 июня 2000 года		
Либерия	3 июля 2000 года		
Индия	10 января 2000 года	10 декабря 2001 года	CRC/C/93/Add.5
Ливийская Арабская Республика	14 мая 2000 года	8 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.1
Джамахирия			
Маршалловы Острова	2 ноября 2000 года		
Монако	20 июля 2000 года		
Марокко	20 июля 2000 года	13 октября 2000 года	CRC/C/93/Add.3
Новая Зеландия	5 мая 2000 года	19 февраля 2001 года	CRC/C/93/Add.4
Папуа-Новая Гвинея	31 марта 2000 года		
Республика Молдова	24 февраля 2000 года		
Сент-Люсия	15 июля 2000 года		
Сент-Винсент и Гренадины	24 ноября 2000 года		
Суринам	31 марта 2000 года		
Сирийская Арабская Республика	13 августа 2000 года	15 августа 2000 года	CRC/C/93/Add.2
Таджикистан	24 ноября 2000 года		
Туркменистан	19 октября 2000 года		
Вануату	5 августа 2000 года		

Вторые периодические доклады, подлежащие представлению в 2001 году

<u>Государство-участник</u>	<u>Срок представления</u>	<u>Дата представления</u>	<u>Условное обозначение</u>
Габон	10 марта 2001 года		
Люксембург	5 апреля 2001 года		
Афганистан	26 апреля 2001 года		
Япония	21 мая 2001 года	15 ноября 2001 года	CRC/C/104/Add.2
Мозамбик	25 мая 2001 года		
Грузия	1 июля 2001 года	29 июня 2001 года	CRC/C/104/Add.2
Ирак	14 июля 2001 года		
Узбекистан	28 июля 2001 года		
Иран (Исламская Республика)	11 августа 2001 года		
Науру	25 августа 2001 года		
Эритрея	1 сентября 2001 года		
Казахстан	10 сентября 2001 года		
Кыргызстан	5 ноября 2001 года		
Самоа	28 декабря 2001 года		

Приложение VI

**ПЕРЕЧЕНЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫХ И ВТОРЫХ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ДОКЛАДОВ,
РАССМОТРЕННЫХ КОМИТЕТОМ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА,
ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ФЕВРАЛЯ 2001 ГОДА**

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Третья сессия</u> (январь 1993 года)		
Боливия	CRC/C/3/Add.2	CRC/C/15/Add.1
Швеция	CRC/C/3/Add.1	CRC/C/15/Add.2
Вьетнам	CRC/C/3/Add.4 и 21	CRC/C/15/Add.3
Российская Федерация	CRC/C/3/Add.5	CRC/C/15/Add.4
Египет	CRC/C/3/Add.6	CRC/C/15/Add.5
Судан	CRC/C/3/Add.3	CRC/C/15/Add.6 (предварительный)
<u>Четвертая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1993 года)		
Индонезия	CRC/C/3/Add.10	CRC/C/15/Add.7 (предварительный)
Перу	CRC/C/3/Add.7	CRC/C/15/Add.8
Сальвадор	CRC/C/3/Add.9 и 28	CRC/C/15/Add.9
Судан	CRC/C/3/Add.3 и 20	CRC/C/15/Add.10
Коста-Рика	CRC/C/3/Add.8	CRC/C/15/Add.11
Руанда	CRC/C/8/Add.1	CRC/C/15/Add.12 (предварительный)
<u>Пятая сессия</u> (январь 1994 года)		
Мексика	CRC/C/3/Add.11	CRC/C/15/Add.13
Намибия	CRC/C/3/Add.12	CRC/C/15/Add.14
Колумбия	CRC/C/8/Add.3	CRC/C/15/Add.15 (предварительный)
Румыния	CRC/C/3/Add.16	CRC/C/15/Add.16
Беларусь	CRC/C/3/Add.14	CRC/C/15/Add.17

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Шестая сессия</u> (апрель 1994 года)		
Пакистан	CRC/C/3/Add.13	CRC/C/15/Add.18
Буркина-Фасо	CRC/C/3/Add.19	CRC/C/15/Add.19
Франция	CRC/C/3/Add.15	CRC/C/15/Add.20
Иордания	CRC/C/8/Add.4	CRC/C/15/Add.21
Чили	CRC/C/3/Add.18	CRC/C/15/Add.22
Норвегия	CRC/C/8/Add.7	CRC/C/15/Add.23
<u>Седьмая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1994 года)		
Гондурас	CRC/C/3/Add.17	CRC/C/15/Add.24
Индонезия	CRC/C/3/Add.10 и 26	CRC/C/15/Add.25
Мадагаскар	CRC/C/8/Add.5	CRC/C/15/Add.26
Парагвай	CRC/C/3/Add.22	CRC/C/15/Add.27 (предварительный)
Испания	CRC/C/8/Add.6	CRC/C/15/Add.28
Аргентина	CRC/C/8/Add.2 и 17	CRC/C/15/Add.35 (принят на восьмой сессии)
<u>Восьмая сессия</u> (январь 1995 года)		
Филиппины	CRC/C/3/Add.23	CRC/C/15/Add.29
Колумбия	CRC/C/8/Add.3	CRC/C/15/Add.30
Польша	CRC/C/8/Add.11	CRC/C/15/Add.31
Ямайка	CRC/C/8/Add.12	CRC/C/15/Add.32
Дания	CRC/C/8/Add.8	CRC/C/15/Add.33
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	CRC/C/11/Add.1	CRC/C/15/Add.34
<u>Девятая сессия</u> (май–июнь 1995 года)		
Никарагуа	CRC/C/3/Add.25	CRC/C/15/Add.36
Канада	CRC/C/11/Add.3	CRC/C/15/Add.37
Бельгия	CRC/C/11/Add.4	CRC/C/15/Add.38
Тунис	CRC/C/11/Add.2	CRC/C/15/Add.39
Шри-Ланка	CRC/C/8/Add.13	CRC/C/15/Add.40

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Десятая сессия</u> (октябрь–ноябрь 1995 года)		
Италия	CRC/C/8/Add.18	CRC/C/15/Add.41
Украина	CRC/C/8/Add.10/Rev.1	CRC/C/15/Add.42
Германия	CRC/C/11/Add.5	CRC/C/15/Add.43
Сенегал	CRC/C/3/Add.31	CRC/C/15/Add.44
Португалия	CRC/C/3/Add.30	CRC/C/15/Add.45
Святейший Престол	CRC/C/3/Add.27	CRC/C/15/Add.46
<u>Одиннадцатая сессия</u> (январь 1996 года)		
Йемен	CRC/C/8/Add.20	CRC/C/15/Add.47
Монголия	CRC/C/3/Add.32	CRC/C/15/Add.48
Югославия	CRC/C/8/Add.26	CRC/C/15/Add.49
Исландия	CRC/C/11/Add.6	CRC/C/15/Add.50
Республика Корея	CRC/C/8/Add.21	CRC/C/15/Add.51
Хорватия	CRC/C/8/Add.19	CRC/C/15/Add.52
Финляндия	CRC/C/8/Add.22	CRC/C/15/Add.53
<u>Двенадцатая сессия</u> (май–июнь 1996 года)		
Ливан	CRC/C/18/Add.23	CRC/C/15/Add.54
Зимбабве	CRC/C/3/Add.35	CRC/C/15/Add.55
Китай	CRC/C/11/Add.7	CRC/C/15/Add.56
Непал	CRC/C/3/Add.34	CRC/C/15/Add.57
Гватемала	CRC/C/3/Add.33	CRC/C/15/Add.58
Кипр	CRC/C/8/Add.24	CRC/C/15/Add.59
<u>Тринадцатая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1996 года)		
Марокко	CRC/C/28/Add.1	CRC/C/15/Add.60
Нигерия	CRC/C/8/Add.26	CRC/C/15/Add.61
Уругвай	CRC/C/3/Add.37	CRC/C/15/Add.62
Соединенное Королевство (Гонконг)	CRC/C/11/Add.9	CRC/C/15/Add.63
Маврикий	CRC/C/3/Add.36	CRC/C/15/Add.64
Словения	CRC/C/8/Add.25	CRC/C/15/Add.65

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
<u>Четырнадцатая сессия</u> (январь 1997 года)		
Эфиопия	CRC/C/8/Add.27	CRC/C/15/Add.66
Мьянма	CRC/C/8/Add.9	CRC/C/15/Add.67
Панама	CRC/C/8/Add.28	CRC/C/15/Add.68
Сирийская Арабская Республика	CRC/C/28/Add.2	CRC/C/15/Add.69
Новая Зеландия	CRC/C/28/Add.3	CRC/C/15/Add.70
Болгария	CRC/C/8/Add.29	CRC/C/15/Add.71
<u>Пятнадцатая сессия</u> (май–июнь 1997 года)		
Куба	CRC/C/8/Add.30	CRC/C/15/Add.72
Гана	CRC/C/3/Add.39	CRC/C/15/Add.73
Бангладеш	CRC/C/3/Add.38 и 49	CRC/C/15/Add.74
Парагвай	CRC/C/3/Add.22 и 47	CRC/C/15/Add.75
Алжир	CRC/C/28/Add.4	CRC/C/15/Add.76
Азербайджан	CRC/C/11/Add.8	CRC/C/15/Add.77
<u>Шестнадцатая сессия</u> (сентябрь–октябрь 1997 года)		
Лаосская Народно- Демократическая Республика	CRC/C/8/Add.32	CRC/C/15/Add.78
Австралия	CRC/C/8/Add.31	CRC/C/15/Add.79
Уганда	CRC/C/3/Add.40	CRC/C/15/Add.80
Чешская Республика	CRC/C/11/Add.11	CRC/C/15/Add.81
Тринидад и Тобаго	CRC/C/11/Add.10	CRC/C/15/Add.82
Того	CRC/C/3/Add.42	CRC/C/15/Add.83
<u>Семнадцатая сессия</u> (январь 1998 года)		
Ливийская Арабская Джамахирия	CRC/C/28/Add.6	CRC/C/15/Add.84
Ирландия	CRC/C/11/Add.12	CRC/C/15/Add.85
Микронезия (Федеративные Штаты)	CRC/C/28/Add.5	CRC/C/15/Add.86

Восемнадцатая сессия
(май–июнь 1998 года)

Доклады государств-
участников

Замечания,
принятые Комитетом

Венгрия	CRC/C/8/Add.34	CRC/C/15/Add.87
Корейская Народно- Демократическая Республика	CRC/C/3/Add.41	CRC/C/15/Add.88
Фиджи	CRC/C/28/Add.7	CRC/C/15/Add.89
Япония	CRC/C/41/Add.1	CRC/C/15/Add.90
Мальдивские Острова	CRC/C/8/Add.33 и 37	CRC/C/15/Add.91
Люксембург	CRC/C/41/Add.2	CRC/C/15/Add.92

Девятнадцатая сессия
(сентябрь–октябрь 1998 года)

Первоначальные доклады

Эквадор	CRC/C/3/Add.44	CRC/C/15/Add.93
Ирак	CRC/C/41/Add.3	CRC/C/15/Add.94
Таиланд	CRC/C/11/Add.13	CRC/C/15/Add.96
Кувейт	CRC/C/8/Add.35	CRC/C/15/Add.97

Вторые периодические доклады

Боливия	CRC/C/65/Add.1	CRC/C/15/Add.95
---------	----------------	-----------------

Двадцатая сессия
(январь 1999 года)

Первоначальные доклады

Австрия	CRC/C/11/Add.14	CRC/C/15/Add.98
Белиз	CRC/C/3/Add.46	CRC/C/15/Add.99
Гвинея	CRC/C/3/Add.48	CRC/C/15/Add.100

Вторые периодические доклады

Швеция	CRC/C/65/Add.3	CRC/C/15/Add.101
Йемен	CRC/C/70/Add.1	CRC/C/15/Add.102

Доклады государств-
участников

Замечания,
принятые Комитетом

Двадцать первая сессия
(17 мая – 4 июня 1999 года)

Первоначальные доклады

Барбадос	CRC/C/3/Add.45	CRC/C/15/Add.103
Сент-Китс и Невис	CRC/C/3/Add.51	CRC/C/15/Add.104
Бенин	CRC/C/3/Add.52	CRC/C/15/Add.106
Чад	CRC/C/3/Add.50	CRC/C/15/Add.107

Вторые периодические доклады

Гондурас	CRC/C/65/Add.2	CRC/C/15/Add.105
Никарагуа	CRC/C/65/Add.4	CRC/C/15/Add.108

Двадцать вторая сессия
(20 сентября – 8 октября 1999 года)

Первоначальные доклады

Венесуэла	CRC/C/3/Add.54 и 59	CRC/C/15/Add.109
Вануату	CRC/C/28/Add.8	CRC/C/15/Add.111
Мали	CRC/C/3/Add.53	CRC/C/15/Add.113
Нидерланды	CRC/C/51/Add.1	CRC/C/15/Add.114

Вторые периодические доклады

Российская Федерация	CRC/C/65/Add.5	CRC/C/15/Add.110
Мексика	CRC/C/65/Add.6	CRC/C/15/Add.112

Двадцать третья сессия
(10–28 января 2000 года)

Первоначальные доклады

Индия	CRC/C/28/Add.10	CRC/C/15/Add.115
Сьерра-Леоне	CRC/C/3/Add.43	CRC/C/15/Add.116
Бывшая югославская Республика Македония	CRC/C/8/Add.36	CRC/C/15/Add.118
Южная Африка	CRC/C/51/Add.2	CRC/C/15/Add.122
Армения	CRC/C/28/Add.9	CRC/C/15/Add.119
Гренада	CRC/C/3/Add.55	CRC/C/15/Add.121

Доклады государств-
участников
Вторые периодические доклады

	<u>Доклады государств- участников</u>	<u>Замечания, принятые Комитетом</u>
Перу	CRC/C/65/Add.8	CRC/C/15/Add.120
Коста-Рика	CRC/C/65/Add.7	CRC/C/15/Add.117

Двадцать четвертая сессия
(15 мая – 2 июня 2000 года)

Первоначальные доклады

Иран (Исламская Республика)	CRC/C/41/Add.5	CRC/C/15/Add.123
Грузия	CRC/C/41/Add.4/Rev.1	CRC/C/15/Add.124
Кыргызстан	CRC/C/41/Add.6	CRC/C/15/Add.127
Камбоджа	CRC/C/11/Add.16	CRC/C/15/Add.128
Мальта	CRC/C/3/Add.56	CRC/C/15/Add.129
Суринам	CRC/C/28/Add.11	CRC/C/15/Add.130
Джибути	CRC/C/8/Add.39	CRC/C/15/Add.131

Вторые периодические доклады

Иордания	CRC/C/70/Add.4	CRC/C/15/Add.125
Норвегия	CRC/C/70/Add.2	CRC/C/15/Add.126

Двадцать пятая сессия
(18 сентября – 6 октября 2000 года)

Первоначальные доклады

Бурунди	CRC/C/3/Add.58	CRC/C/15/Add.133
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (остров Мэн)	CRC/C/11/Add.19 и Corr.1	CRC/C/15/Add.134
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	CRC/C/41/Add.7 и 9	CRC/C/15/Add.135
Таджикистан	CRC/C/28/Add.14	CRC/C/15/Add.136
Центральноафриканская Республика	CRC/C/11/Add.18	CRC/C/15/Add.138
Маршалловы Острова	CRC/C/28/Add.12	CRC/C/15/Add.139
Словакия	CRC/C/11/Add.17	CRC/C/15/Add.140
Коморские Острова	CRC/C/28/Add.13	CRC/C/15/Add.141

Доклады государств-
участников Замечания,
принятые Комитетом
Вторые периодические доклады

Финляндия	CRC/C/70/Add.3	CRC/C/15/Add.132
Колумбия	CRC/C/15/Add.5	CRC/C/15/Add.137

Двадцать шестая сессия
(8–26 января 2001 года)

Первоначальные доклады

Латвия	CRC/C/11/Add.22	CRC/C/15/Add.142
Лихтенштейн	CRC/C/61/Add.1	CRC/C/15/Add.143
Литва	CRC/C/11/Add.21	CRC/C/15/Add.146
Лесото	CRC/C/11/Add.20	CRC/C/15/Add.147
Саудовская Аравия	CRC/C/61/Add.2	CRC/C/15/Add.148
Палау	CRC/C/51/Add.3	CRC/C/15/Add.149
Доминик. Республика	CRC/C/8/Add.40 и 44	CRC/C/15/Add.150

Вторые периодические доклады

Эфиопия	CRC/C/70/Add.7	CRC/C/15/Add.144
Египет	CRC/C/65/Add.9	CRC/C/15/Add.145

Двадцать седьмая сессия
(21 мая - 8 июня 2001 года)

Первоначальные доклады

Турция	CRC/C/51/Add.4	CRC/C/15/Add.152
Демократическая Республика Конго	CRC/C/3/Add.57	CRC/C/15/Add.153
Кот-д'Ивуар	CRC/C/8/Add.41	CRC/C/15/Add.155
Объединенная Республика Танзания	CRC/C/8/Add.14/Rev.1	CRC/C/15/Add.156
Бутан	CRC/C/3/Add.60	CRC/C/15/Add.157
Монако	CRC/C/28/Add.15	CRC/C/15/Add.158

Вторые периодические доклады

Дания	CRC/C/70/Add.6	CRC/C/15/Add.151
Гватемала	CRC/C/65/Add.10	CRC/C/15/Add.154

Двадцать восьмая сессия
(24 сентября - 12 октября 2001 года)

Доклады государств-
участников

Замечания,
принятые Комитетом

Первоначальные доклады

Мавритания	CRC/C/8/Add.42	CRC/C/15/Add.159
Кения	CRC/C/3/Add.62	CRC/C/15/Add.160
Оман	CRC/C/78/Add.1	CRC/C/15/Add.161
Катар	CRC/C/51/Add.5	CRC/C/15/Add.163
Камерун	CRC/C/28/Add.16	CRC/C/15/Add.164
Гамбия	CRC/C/3/Add.61	CRC/C/15/Add.165
Узбекистан	CRC/C/41/Add.8	CRC/C/15/Add.167
Кабо-Верде	CRC/C/11/Add.23	CRC/C/15/Add.168

Вторые периодические доклады

Португалия	CRC/C/65/Add.11	CRC/C/15/Add.162
Парагвай	CRC/C/65/Add.12	CRC/C/15/Add.166

Двадцать девятая сессия
(14 января - 1 февраля 2002 года)

Первоначальные доклады

Греция	CRC/C/28/Add.17	CRC/C/15/Add.170
Габон	CRC/C/41/Add.10	CRC/C/15/Add.171
Мозамбик	CRC/C/41/Add.11	CRC/C/15/Add.172
Андорра	CRC/C/61/Add.3	CRC/C/15/Add.176
Малави	CRC/C/8/Add.43	CRC/C/15/Add.174
Бахрейн	CRC/C/11/Add.24	CRC/C/15/Add.175

Вторые периодические доклады

Ливан	CRC/C/70/Add.8	CRC/C/15/Add.169
Чили	CRC/C/65/Add.13	CRC/C/15/Add.173

Приложение VII

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДОКЛАДОВ, ПОДЛЕЖАЩИХ РАССМОТРЕНИЮ НА ТРИДЦАТОЙ И ТРИДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИЯХ КОМИТЕТА

Тридцатая сессия
(20 мая - 7 июня 2002 года)

Первоначальные доклады

Гвинея-Бисау	CRC/C/3/Add.63
Сент-Винсент и Гренадины	CRC/C/28/Add.18
Нигер	CRC/C/3/Add.29/Rev.1
Нидерландские Антильские Острова	CRC/C/107/Add.1
Объединенные Арабские Эмираты	CRC/C/78/Add.2
Швейцария	CRC/C/78/Add.3

Вторые периодические доклады

Тунис	CRC/C/83/Add.1
Бельгия	CRC/C/83/Add.2
Беларусь	CRC/C/65/Add.15
Испания	CRC/C/70/Add.9

Тридцатая первая сессия
(16 сентября - 4 октября 2002 года)

Первоначальные доклады

Республика Молдова	CRC/C/28/Add.19
Израиль	CRC/C/8/Add.44
Сейшельские Острова	CRC/C/3/Add.64

Вторые периодические доклады

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	CRC/C/83/Add.3
Польша	CRC/C/70/Add.12
Украина	CRC/C/70/Add.11
Судан	CRC/C/65/Add.17
Аргентина	CRC/C/70/Add.10
Буркина-Фасо	CRC/C/65/Add.18

Приложение VIII

План дня общей дискуссии по теме: "Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка"

Комитет по правам ребенка

День общей дискуссии

Пятница, 20 сентября 2002 года, Дворец Вильсона, Женева

ПЛАН

ЧАСТНЫЙ СЕКТОР В КАЧЕСТВЕ ПОСТАВЩИКА УСЛУГ И ЕГО РОЛЬ В ДЕЛЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ РЕБЕНКА

В соответствии с правилом 75 его временных правил процедуры Комитет по правам ребенка постановил периодически посвящать один день общей дискуссии конкретной статье Конвенции или теме прав ребенка.

"Частный сектор в качестве поставщика услуг и его роль в деле осуществления прав ребенка" - тема следующей общей дискуссии Комитета по правам ребенка. Эта дискуссия состоится 20 сентября 2002 года в ходе тридцать первой сессии Комитета в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

Цель общих дискуссий заключается в достижении более глубокого понимания содержания и мотивации Конвенции в связи с конкретными темами. Все такие дискуссии являются открытыми. Для участия в них приглашаются представители правительства, правозащитный механизм Организации Объединенных Наций, а также органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и отдельные эксперты.

Контекст: договорные органы по правам человека и частные субъекты

В преамбуле к Всеобщей декларации прав человека содержится важное положение о том, чтобы "каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих

прав и свобод ...". Договорные органы по правам человека непосредственно упоминали, в частности в замечаниях общего порядка, об ответственности предпринимательского сектора в деле осуществления конкретных прав в рамках соответствующих договоров.

Так, например, в Замечании общего порядка № 12 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам по вопросу о праве на достаточное питание указывается, что "хотя участниками Пакта являются только государства, и, таким образом, именно они несут в конечном итоге ответственность за его соблюдение, тем не менее все члены общества - отдельные лица, семьи, местные общины, неправительственные организации, организации гражданского общества, а также частный коммерческий сектор - несут ответственность за осуществление права на достаточное питание. Государство должно обеспечить соответствующие условия, которые содействуют реализации этой ответственности. Частный коммерческий сектор - национальный и транснациональный - должен осуществлять свою деятельность в рамках соответствующего кодекса поведения, который обеспечивал бы уважение права на достаточное питание, согласованное на совместной основе с правительством и гражданским обществом".

В Замечании общего порядка № 14 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам по вопросу о праве на наивысший достижимый уровень здоровья (статья 12) в пунктах 35, 36, 39, 42, 51, 55 и 56 непосредственно говорится об ответственности частного сектора. В данном случае уместно привести пункт 42, в котором указывается, что "хотя сторонами Пакта являются исключительно государства, которые в конечном счете отвечают за выполнение его положений, все члены общества - отдельные лица, включая работников системы здравоохранения, семьи, местные общины, межправительственные и неправительственные организации, организации гражданского общества, а также частный коммерческий сектор - несут ответственность за осуществление права на здоровье".

Другие ссылки на ответственность частного сектора содержатся в Замечании общего порядка № 13 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам по праву на образование (статья 13), пункт 30; в Общей рекомендации № 19 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по вопросу о насилии в отношении женщин, пункт 9; и в Общей рекомендации № 24 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по статье 12 - женщины и здоровье, пункт 15. Кроме того, в статье 2 е) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин закреплено обязательство государства-участника "принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия". Аналогичное обязательство фигурирует в статье 2 d)

Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, согласно которой государства-участники обязаны "используя все надлежащие средства, в том числе и законодательные меры, в зависимости от обстоятельств, запретить расовую дискриминацию, проводимую любыми лицами, группами или организациями, и положить ей конец".

Конвенция о правах ребенка

В Конвенции о правах ребенка закреплен общий принцип, согласно которому "во всех действиях в отношении детей, независимо от того, предпринимаются ли они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка" (пункт 1 статьи 3). Кроме того, "государства-участники обеспечивают, чтобы учреждения, службы и органы, ответственные за заботу о детях или их защиту, отвечали нормам, установленным компетентными органами, в частности в области безопасности и здравоохранения и с точки зрения численности и пригодности их персонала, а также компетентного надзора" (пункт 3 статьи 3). Таким образом, в Конвенции закрепляется обязательство государства-участника устанавливать стандарты в соответствии с Конвенцией и обеспечивать их соблюдение путем надлежащего надзора со стороны учреждений, служб и органов, в том числе частных. Аналогичным образом общий принцип недискриминации, закрепленный в статье 2, а также право на жизнь и максимально возможную степень выживания и развития ребенка (статья 6) приобретают особое значение в контексте текущей дискуссии с учетом того, что государство-участник в равной степени обязано разрабатывать нормы, соответствующие Конвенции и согласующиеся с ее положениями. Эти обязательства государства-участника также применимы в контексте статьи 4.

Кроме того, меры в области приватизации могут оказывать особое влияние на право на здоровье (статья 24) и право на образование (статьи 28 и 29), и государства-участники обязаны обеспечивать, чтобы приватизация не угрожала возможности доступа к этим услугам на основе критериев, запрещенных согласно принципу недискриминации. Что касается права на образование, то в Замечании общего порядка № 134 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам содержится предупреждение о возможных последствиях частной деятельности в этом секторе и отмечается, что "государство обязано принимать меры к тому, чтобы свобода, предусмотренная в пункте 4 статьи 13 [свобода отдельных лиц и органов создавать учебные заведения и руководить ими], не приводила к крайним диспропорциям в доступе к образованию для некоторых

групп в обществе". Кроме того, в статье 25 Конвенции о правах ребенка содержится конкретный призыв к проведению периодической оценки лечения, предоставляемого ребенку, и всех других условий, связанных с попечением о ребенке, помещенном компетентными органами на попечение с целью ухода за ним, его защиты или лечения, в том числе в частных заведениях, устанавливая, таким образом, обязательства государства-участника в деле разработки стандартов и осуществления контроля в отношении частного сектора.

И наконец, представляется интересным изучить последствия приватизации центров содержания под стражей для прав ребенка в свете статей 37 и 40 Конвенции.

Цели дискуссии

День дискуссии будет посвящен влиянию все более широкого участия субъектов частного сектора в процессе обеспечения и финансирования функций, сходных с государственными, на осуществление Конвенции о правах ребенка. Хотя Комитет в полной мере осознает, что предпринимательский сектор может оказывать самое широкое влияние на права детей, он решил сосредоточить внимание на изучении различных вопросов, связанных с приватизацией и наделением неправительственных организаций или предпринимательских кругов функциями, которые традиционно относятся к государственной сфере, например в области здравоохранения и образования, в деле обеспечения институциональной опеки, правовой помощи, лечения жертв и т.д., с учетом значительной близости этой компетенции к деятельности Комитета.

Несмотря на многочисленные ссылки на обязанности государств - участников международных договоров о правах человека в отношении деятельности частного сектора, существенным элементом, нередко препятствующим осуществлению прав, гарантируемых Конвенцией, является отсутствие у государств-участников возможности или желания принимать меры для обеспечения того, чтобы субъекты частного сектора соблюдали положения Конвенции. Разумеется, Комитет по правам человека и широкий круг его партнеров призваны играть важную роль в деле содействия разработке руководящих принципов, касающихся как частных субъектов, так и правительств, для осуществления Конвенции частными субъектами, занимающимися предоставлением услуг, которые традиционно обеспечивались государствами-участниками и подпадали под сферу действия их обязательств в соответствии с Конвенцией. Поэтому день общей дискуссии будет посвящен следующим главным целям:

a) Сфера действия частных субъектов. Для изучения различных типов партнерских отношений в государственном и частном секторе в сфере услуг, имеющих особое значение для осуществления Конвенции, и оценки прямых и косвенных, а также позитивных и негативных факторов, влияющих на полное осуществление прав ребенка, дискуссии будут сосредоточены на вопросах доступности и приемлемости качества, устойчивости и надежности, безопасности, частной жизни и т.д., но при этом не ограничиваться только этими вопросами.

b) Правовые обязательства:

i) **формулирование обязательств государств-участников в контексте приватизации и/или предоставление финансовых средств частным сектором с точки зрения позитивных обязательств, обеспечение недискриминации в области доступа, обеспечение равного и реального доступа, особенно для маргинализированных групп, а также гарантирование качества и устойчивости предоставления услуг. Обязательства в отношении регулирования деятельности и контроля за деятельностью частного сектора, включая соблюдение правозащитного подхода к предоставлению услуг. И наконец, выявление средств правовой защиты для обладателей прав, т.е. детей;**

ii) выявление и укрепление факторов, способствующих осознанию обязанностей и ответственности частных поставщиков услуг как на коммерческой, так и на некоммерческой основе, в соответствии с Конвенцией о правах ребенка.

c) Управление. Оценка последствий участия частного сектора в деле предоставления услуг для вопросов управления, в частности участия, отчетности, транспарентности и независимости. Один из ключевых вопросов посвящен тому, каким образом активизация роли гражданского общества в деле предоставления этих услуг может повысить степень участия в процессе управления. Вторая проблема заключается в том, каким образом поддерживать и повышать уровень отчетности и транспарентности в тех случаях, когда услуги частично или полностью финансируются негосударственными субъектами. В этой связи может быть затронут вопрос о том, являются ли подотчетными или может ли с помощью политического процесса обеспечиваться отчетность частных предприятий, занимающихся, прямо или косвенно, предоставлением услуг;

d) формы и руководящие принципы. Выявление возможных моделей осуществления для государств-участников по отношению к частным субъектам и разработка руководящих принципов, которые включали бы установление стандартов для частных поставщиков услуг, а также контроль и регулирование государствами-участниками и отчетность организаций в частном секторе.

Участие в дне общей дискуссии

Программам и учреждениям Организации Объединенных Наций всегда предлагается участвовать в днях общей дискуссии, организуемых Комитетом по правам ребенка. Правительствам также предлагается присутствовать и принимать в них активное участие. В свете темы предстоящего дня общей дискуссии участвовать в нем приглашаются представители частного сектора, а также международные финансовые учреждения. Заседание будет открыто для публики, а информация о нем будет распространяться среди программ и учреждений Организации Объединенных Наций, НПО и других заинтересованных частных лиц и организаций.

Данное совещание пройдет в ходе тридцать первой сессии Комитета в Управлении Верховного комиссара по правам человека (Дворец Вильсона, Женева) в пятницу, 20 сентября 2002 года.

Комитет по правам ребенка предлагает направлять письменные материалы по вышеупомянутым вопросам и темам в соответствии с указанным планом. Эти материалы должны направляться до 28 июня 2002 года (по возможности, в электронной версии) по адресу:

Secretariat, Committee on the Rights of the Child
Office of the High Commissioner for Human Rights, UNOG-OHCHR
CH-1211 Geneva 10
Switzerland
e-mail: klucke.hchr@unog.ch or khemmerich.hchr@unog.ch or
bmajekodunmi.hchr@unog.ch or pdavid.hchr@unog.ch

Приложение IX

Международная консультативная конференция по проблемам отражения в системе школьного образования свободы религии и убеждений, терпимости и недискриминации (Мадрид, 23-25 ноября 2001 года)

Заявление заместителя Председателя Комитета по правам ребенка

Настоящая Конференция занимается вопросом, который служит наглядной иллюстрацией тех трудностей, с которыми мы по-прежнему сталкиваемся в деле поощрения и защиты прав, признанных во Всеобщей декларации прав человека более 50 лет тому назад. Несмотря на разработку впечатляющего комплекса международных стандартов в области прав человека, между существующими нормами и повседневной реальностью, к сожалению, по-прежнему существует значительный разрыв. Эффективное поощрение и защита прав человека не могут быть достигнуты лишь путем принятия четко разработанного свода правил. В частности, во всем мире по-прежнему отмечаются проявления нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений.

Дискриминация возникает, ее изучают, наблюдают, испытывают и от нее страдают в течение всей жизни. Поэтому образование может играть жизненно важную роль не только в борьбе с дискриминацией, но и в деле ее предупреждения. Образование - это целый процесс, разворачивающийся не только в школе, но также в рамках семьи и общества в целом. Если образование будет целенаправленно ориентировано на предупреждение расизма и нетерпимости и борьбу с ними, а не на их оправдание или содействие их развитию, оно внесет самый значительный возможный вклад в укрепление соблюдения прав человека.

В ходе недавно завершившейся Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости была признана очевидная связь между правом на образование и борьбой против дискриминации и нетерпимости. В Дурбане участники этой Конференции признали жизненно важную роль образования в деле предупреждения и искоренения всех форм нетерпимости и дискриминации. Право на доступ к образованию в области прав человека и право на образование, учитывающие и уважающие культурное многообразие, особенно среди детей и молодежи, сами по себе являются правами человека и основополагающими стратегиями, способствующими поощрению уважения существующих различий, недискриминации и свободы религии и убеждений.

Правозащитный орган Организации Объединенных Наций, который я представляю на этой Конференции, Комитет по правам ребенка, уполномочен анализировать прогресс, достигнутый государствами в деле осуществления обязательств, взятых ими на себя в соответствии с международным договором в области прав человека, имеющим непосредственное отношение к текущей дискуссии. Конвенция о правах ребенка, со своим почти универсальным статусом (в настоящее время ее участником является 191 государство) и углубленным представлением о детях как полноправных субъектах прав, формированию которого она способствовала, служит мощнейшим средством развития культуры прав ребенка. Уважение прав детей в свою очередь способствует социальным изменениям и укреплению уважения и поощрения прав человека и основных свобод в целом. Это новое восприятие мира ребенка, формируемое благодаря Конвенции, постепенно изменяет и наше представление о детях, которые в наших глазах уже не являются уязвимыми человеческими существами, нуждающимися в специальных мерах защиты, а становятся лицами, имеющими право на пользование всеми правами человека.

Ратифицировав Конвенцию о правах ребенка и следуя положениям статьи 2, почти все государства согласились с необходимостью обеспечения того, чтобы каждый ребенок был защищен от всех форм дискриминации. Они также взяли на себя обязательство уважать и обеспечивать все права человека каждого ребенка независимо от расы, цвета кожи, языка, религии, национального, этнического или социального происхождения или иного статуса самого ребенка или его родителей. Государства-участники согласились обеспечивать такие права каждому ребенку, "находящемуся в пределах их юрисдикции", без какой-либо дискриминации. Таким образом, право на защиту от дискриминации, включая дискриминацию на основе религиозных убеждений, распространяется на каждого ребенка, независимо от гражданства или его статуса в качестве мигранта, просителя убежища или беженца. Это же право распространяется на всех детей в возрасте до 18 лет независимо от законности или незаконности их нахождения на территории любого государства - участника данной Конвенции.

В статье 2 рассматривается один из четырех "общих принципов", которые призваны регулировать толкование всех других прав, закрепленных в Конвенции. Другие общие принципы также имеют непосредственное отношение к данной Конференции. Согласно статье 3, государства-участники берут на себя обязательства во всех действиях в отношении детей первоочередное внимание уделять наилучшему обеспечению интересов ребенка. Статья 6 обязывает государства-участники обеспечивать в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка, и в этом контексте понятие развития включает в себя физическое, умственное, духовное, моральное, психологическое и социальное развитие. Согласно статье 12, детям гарантируется право свободно

выражать свои взгляды по всем затрагивающим их вопросам, право, которое должно уважаться при принятии решений в семье, школе и обществе в целом.

Права человека, признаваемые за ребенком международным сообществом, охватывают широкий круг вопросов. К числу основополагающих гражданских прав ребенка относится право на свободы мысли, совести и религии, как это указывается в статье 14 Конвенции. При осуществлении этого права родители, в соответствии с положениями данной статьи, могут направлять развитие ребенка в соответствии с его формирующимися способностями. Кроме того, статья 30 Конвенции закрепляет право ребенка, принадлежащего к тому или ному религиозному меньшинству, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды. Конвенция также призывает государства надлежащим образом учитывать религиозную принадлежность ребенка при решении вопросов об альтернативном уходе (статья 20).

В своей статье 28 Конвенция затрагивает право каждого ребенка на образование. Для обеспечения этого права государства-участники, в частности, обеспечивают обязательный и бесплатный характер начального образования для всех детей. Среднее образование, как общее, так и профессиональное, должно развиваться и быть доступным для каждого ребенка, а высшее образование должно быть доступным для всех на основе способностей каждого. Комитет по правам ребенка в ходе своего диалога с государствами-участниками уделяет большое внимание принимаемым ими в этой связи мерам. Комитет подчеркивает необходимость полного охвата образованием как девочек, так и мальчиков, принятия мер для обеспечения доступа к образованию детей, принадлежащих к меньшинствам или группам, находящимся в социально неблагоприятном положении, и необходимость усилий по сокращению числа учащихся, покидающих школу.

Вместе с тем право ребенка на образование является не только вопросом непосредственного доступа, но и содержания. Пункт 1 статьи 29 Конвенции является темой первого замечания общего порядка, принятого Комитетом. Это замечание общего порядка является руководством для государств-участников в деле осуществления права на качественное образование и служит наглядной иллюстрацией того значения, которое Комитет придает роли и содержанию образования. В качестве своего вклада в подготовительный процесс к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Комитет предложил это замечание общего порядка именно потому, что, по его твердому убеждению, образование, которое содействует уважению прав человека и которое само уважительно относится к ценностям и нормам в области прав человека, играет ключевую роль в усилиях по сокращению и в конечном итоге искоренению нетерпимости и дискриминации.

Пункт 1 статьи 29 добавляет к праву на образование, признанному в статье 28, качественный аспект, касающийся прав и внутреннего достоинства ребенка. Он устанавливает цели образования, которое призвано обеспечивать раскрытие всего потенциала ребенка, включая воспитание уважения к правам человека. Образование также должно быть направлено на воспитание более глубокого чувства самобытности и принадлежности, равно как и социализации ребенка и его взаимодействия с другими людьми и окружающей средой. Следуя положениям пункта 1 статьи 29, государства-участники высказали идею, что образование должно быть направлено на воспитание уважения к широкому кругу ценностей. Эта общая идея, свидетельством которой является факт ратификации данной Конвенции почти каждым государством в каждом регионе, подчеркивает потенциальные возможности ценностей и норм в области прав человека в деле преодоления религиозных, национальных и культурных границ, которые, на первый взгляд, разделяют многие части мира. В статье 29 признается необходимость сбалансированного подхода к образованию, подхода, который направлен на согласование различных ценностей с помощью диалога и уважения к существующим различиям.

Второй пункт статьи 29 касается свободы отдельных лиц и органов создавать учебные заведения с условием обеспечения того, чтобы такие учебные заведения соответствовали минимальным нормам, которые могут быть установлены государством-участником.

Таким образом, существует четкая и непосредственная связь между положениями статьи 29 Конвенции и борьбой против дискриминации и нетерпимости. Пункт 1 статьи 29 призывает к созданию системы образования, которая была бы ориентирована на поощрение уважения к правам человека и основным свободам, уважения к родителям детей, культурной самобытности, языку и ценностям. Он также призывает к созданию системы образования, обеспечивающей развитие уважения к национальным ценностям страны, в которой проживает ребенок, и страны, из которой он может происходить. В нем подчеркивается, что главная цель образования состоит в подготовке ребенка к ответственной жизни в свободном обществе в духе взаимопонимания, мира, терпимости, равенства полов и дружбы между всеми народами и этническими, национальными и религиозными группами. Дискриминация и связанные с ней явления процветают там, где царствует невежество, где не ставится заслона беспочвенным страхам перед существующими различиями, включая религиозные различия, и где играют предрассудками людей или внушают им извращенные ценности. Образование, учитывающее обязанности и обязательства в области прав человека, представляет собой систему, противодействующую всем аспектам дискриминации и предрассудков. Подобный подход должен находить свое отражение не только в содержании учебников и

уроков, но и в самой форме образования. Преподаватели, администраторы, специалисты и родители должны, совместно с учащимися, участвовать в усилиях по обеспечению того, чтобы и содержание, и сам процесс образования служили примером уважения прав человека. Включение тематики прав человека в школьную программу будет гарантировать успех в деле поощрения универсальных ценностей лишь в том случае, если и учителя, и сама школа будут обеспечивать создание обстановки, основанной на взаимном уважении учащихся детей и взрослых. Форма принятия решений, урегулирования конфликтов или поддержания дисциплины будет являться важным компонентом образования, основанного на уважении прав человека, за пределами школьной программы.

В своем замечании общего порядка Комитет отмечал, что осуществление пункта 1 статьи 29 Конвенции о правах ребенка потребует целого комплекса усилий. При этом может возникнуть необходимость в кардинальном пересмотре школьной программы, переосмыслении учебников и изменении школьной политики. Усилия тех, кто пытается навязать существующей системе механическое уважение к правам человека и не стремится при этом осуществить более глубокие изменения, зачастую оказываются безрезультатными. Программы подготовки преподавателей до поступления на службу и во время работы, учитывающие отраженные в Конвенции принципы, имеют жизненно важное значение для того, чтобы те люди, которые призваны распространять, поощрять и преподавать ценности в области прав человека, демонстрировали их на примере собственного поведения; эти программы должны охватывать преподавателей на всех уровнях, не исключая школьных администраторов и других лиц, участвующих в процессе образования. Комитет также отмечал, что из-за того, что текст самой Конвенции не имеет широкого распространения, инициативы, которые государства могут предпринимать для осуществления Конвенции, оказываются во многих случаях безрезультатными. Необходимо проведение обследования для оценки достигнутого процесса путем выяснения мнений всех участников данного процесса. Комитет, в частности, предложил, чтобы пункт 1 статьи 29 осуществлялся таким образом, чтобы любые крупные инциденты, связанные с религиозными или иными видами нетерпимости, побуждали к незамедлительному рассмотрению вопроса о том, сделало ли соответствующее правительство все возможное для поощрения отраженных в Конвенции ценностей. В ответ на любые такие инциденты должны приниматься дополнительные меры по осуществлению пункта 1 статьи 29, включая проведение исследований и принятие специальных мер по развитию любых образовательных методов, которые могут иметь позитивный результат.

Образование, уважающее и поощряющее права человека и недискриминацию, является ключевым элементом для предупреждения маргинализации уязвимых групп, которая приводит к дальнейшему росту нетерпимости, превращаясь, таким образом, в порочный круг, который увековечивает существующую несправедливость и зачастую приводит к возникновению напряженностей и конфликтов. Мы должны обеспечить, чтобы образование предоставлялось без дискриминации и чтобы то образование, которое получают дети, как по своему содержанию, так и самому процессу, являлось в полной мере образованием в области прав человека, поощряющим ценности взаимопонимания, взаимного уважения и многообразия. Тем самым мы будем способствовать реализации на практике Конвенции о правах ребенка и содействовать тому, чтобы этот основополагающий документ обеспечивал более светлое будущее сегодняшним детям, которые завтра станут взрослыми.

Приложение X

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ВЫПУЩЕННЫХ ДЛЯ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА

CRC/C/8/Add.43	Первоначальный доклад Малави
CRC/C/11/Add.24	Первоначальный доклад Бахрейна
CRC/C/28/Add.17	Первоначальный доклад Греции
CRC/C/40/Rev.20	Note by the Secretary-General on areas in which the need for technical advice and advisory services has been identified in the light of the observations adopted by the Committee
CRC/C/41/Add.10	Первоначальный доклад Габона
CRC/C/41/Add.11	Первоначальный доклад Мозамбика
CRC/C/61/Add.3	Первоначальный доклад Андорры
CRC/C/65/Add.13	Второй периодический доклад Чили
CRC/C/70/Add.8	Первоначальный доклад Ливана
CRC/C/115	Предварительная повестка дня и аннотации
CRC/C/116	Записка Генерального секретаря о государствах - участниках Конвенции и положении в области представления докладов
CRC/C/SR.750-777	Краткие отчеты двадцать девятой сессии.

* Срок полномочий истекает 28 февраля 2003 года.

** Срок полномочий истекает 28 февраля 2005 года.